

RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXV - N. 23

8 - 14 GIUGNO 1958 - L. 50



DOLORES PALUMBO
l'«asso nella manica»,
di A. G. Bragaglia

RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXV - N. 23

8 - 14 GIUGNO 1958 - L. 50

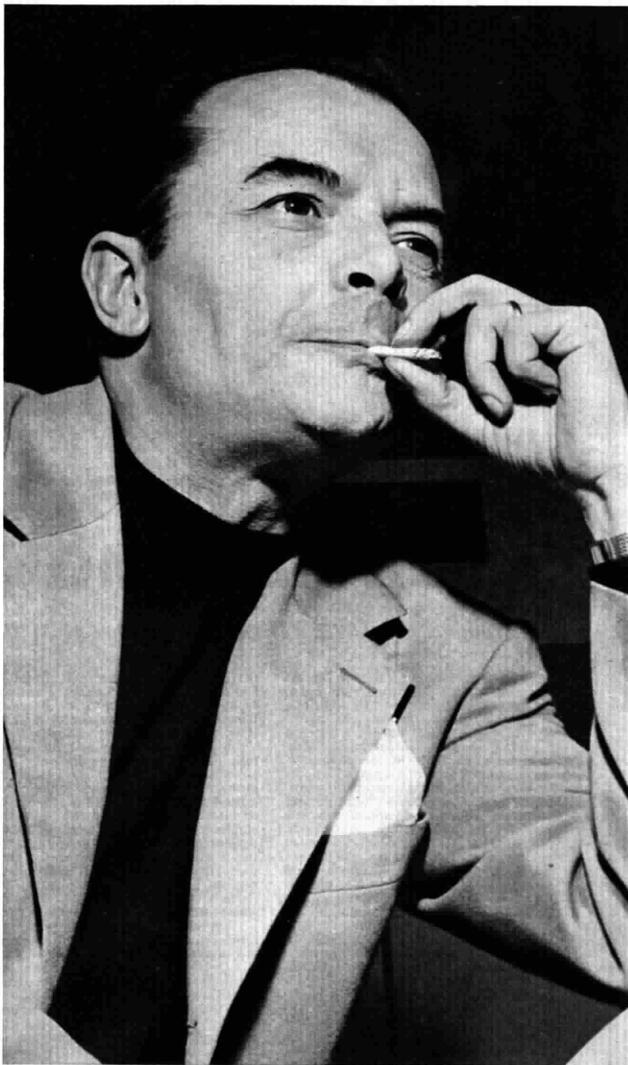


DOLORES PALUMBO
l'«asso nella manica»,
di A. G. Bragaglia

STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			ONDE CORTE																					
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale		Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma																	
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s		kc/s	kc/s		kc/s	kc/s	kc/s	kc/s	kc/s	kc/s	metri	metri	metri	metri															
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta	656	1448	1367	MARCHESI	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona	1578	1448	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Candoglia	91,1	93,2	96,7						Alessandria	1115	1578	1578					Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367	6060	49,50	7175	41,81						
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2						Bielia	1578	1578	1578					Monte Favone	88,9	90,9	92,9	Aquila	1484	1578	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma					
	Domodossola	90,6	95,2	98,5						Cuneo	1578	1578	1578					Roma	89,7	91,7	93,7					Pescara	1331	1034	1034	3995	75,09	3995	75,09		
	Mondovì	90,1	92,5	96,3						Torino	656	1448	1367					Terminillo	90,7	94,5	98,1									Campobasso	1484	1578	1578	3995	75,09
Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9					Sulmona	89,1	91,1	93,1	Teramo	1578	1578	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma															
Premeno	91,7	96,1	99,1					Teramo	87,9	89,9	91,9					Aquila	1484	1578	1578	3995	75,09	3995	75,09												
Torino	98,2	92,1	95,6					Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino	656	1034	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma															
Sestriere	93,5	97,6	99,7					Monte Faito	94,1	96,1	98,1					Benevento	1578	1578	1578	3995	75,09	3995	75,09												
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9					Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Napoli	656	1034	1578	Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s																			
								Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno	1578	1578	1578	kc/s	m	kc/s	m																
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como	899	1578	1367	LAZIO	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Como	92,3	95,3	98,5														Milano	1034	1578	1578	Roma	88,9	90,9	92,9	Pescara	1331	1034	1034	3995	75,09	3995	75,09		
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7														Sondrio	1578	1578	1578	Terminillo	89,7	91,7	93,7					Campobasso	1484	1578	1578	3995	75,09
	Milano	90,6	93,7	99,4																		Sulmona	89,1	91,1	93,1	Teramo	1578	1578	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma	
	Monte Creb	87,9	90,1	92,9																		Teramo	87,9	89,9	91,9					Aquila	1484	1578	1578	3995	75,09
Monte Penice	94,2	97,4	99,9					Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Avellino	656	1034	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma															
Sondrio	88,3	90,6	95,2					Monte Faito	94,1	96,1	98,1					Benevento	1578	1578	1578	3995	75,09	3995	75,09												
S. Pellegrino Stazzona	92,5	95,9	99,1					Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Napoli	656	1034	1578	Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s																			
								Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno	1578	1578	1578	kc/s	m	kc/s	m																
TRENTO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1367	CAMPANIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari	1331	1115	1367	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Maranza	91,1	93,1	95,1														Bressanone	1578	1578	1578	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578	1578	1578	656	530	1061	282,8		
	Marca Pusteria	89,5	91,9	94,3														Brunico	1578	1578	1578	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5					Foggia	1578	1578	1578	566	457,3
	Paganella	88,6	90,7	92,7														Plose	90,3	93,5	98,1	Tronto	1331	1578	1578	Lecce	1578	1448	1448	818	366,7	1331	225,4		
	Rovereto	91,5	93,7	95,9																		Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Taranto	1578	1448	1448	845	355	1367	219,5		
								Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Salerno	1578	1578	1578	899	333,7	1448	207,2																
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno	656	1034	1367	PUGLIA	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Bari	1331	1115	1367	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5														Cortina	1578	1578	1578	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578	1578	1578	656	530	1061	282,8		
	Cortina	92,5	94,7	96,7														Verona	1484	1578	1578	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5					Foggia	1578	1578	1578	566	457,3
	Monte Venda	88,1	89,9	89														Vicenza	1484	1578	1578	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9	Lecce	1578	1448	1448	818	366,7	1331	225,4		
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7																		Monte Vergine	87,9	90,1	92,1	Taranto	1578	1448	1448	845	355	1367	219,5		
								Napoli	89,3	91,3	93,3	Salerno	1578	1578	1578	899	333,7	1448	207,2																
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia	818	1115	1594	BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578	1578	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1														Trieste	1331	1448	1448	Pomarico	88,7	90,7	92,7	Potenza	1484	1578	1578	656	530	1061	282,8		
	Trieste	91,3	93,5	96,3														Udine	1331	1448	1448	Potenza	90,1	92,1	94,1					Foggia	1578	1578	1578	566	457,3
	Udine	95,1	97,1	99,7																		Trieste A (autonoma in sloveno)	980				Lecce	1578	1448	1448	818	366,7	1331	225,4	
																						Trieste A (autonoma in sloveno)	980				Taranto	1578	1448	1448	845	355	1367	219,5	
LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367	CALABRIA	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Catanzaro	1578	1484	1484	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Genova	89,5	94,9	91,9														La Spezia	1484	1578	1578	Crotone	95,9	97,9	99,9	Cosenza	1578	1484	1484	656	530	1061	282,8		
	La Spezia	89	93,2	99,4														Savona	1578	1578	1578	Gambarie	95,3	97,3	99,3					Reggio C.	1331	1578	1578	566	457,3
	Monte Belgua	94,9	91,5	98,9														S. Remo	1484	1578	1448	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5	Reggio C.	1331	1578	1578	818	366,7	1331	225,4		
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5																		Roseto Capospulico	94,5	96,5	98,5					845	355	1367	219,5		
Polcevera	89	91,1	95,9														899	333,7	1448	207,2															
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento	1331	1578	1367	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Carrara	91,3	93,5	96,1														Modica	90,1	92,1	94,3	Catania	95,9	97,9	99,9	Caltanissetta	566	1448	1448	656	530	1061	282,8		
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7														M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Messina	94,7	96,7	98,7					Palermo	1331	1448	1448	566	457,3
	Liguggia	90,1	92,1	94,3														M. Soro	89,9	91,9	93,9	Palermo	88,5	90,5	92,5	Reggio C.	1331	1578	1578					818	366,7
	M. Argentario	88,5	90,5	92,9														Pisa	1115	1578	1578	Palermo	88,5	90,5	92,5					845	355	1367	219,5		
Monte Serra S. Cerbone e S. Marcello Pistoiese	95,3	97,3	99,3	Siena	1578	1578	1578	Trapani	88,5	90,5	92,5					899	333,7	1448	207,2																
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo	656	1448	1367	SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	1484	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7														Carrara	1578	1578	1578	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3	Sassari	1578	1448	1448	656	530	1061	282,8		
	Liguggia	90,1	92,1	94,3														Firenze	656	1448	1367	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3					Sassari	1578	1448	1448	566	457,3
	M. Argentario	88,5	90,5	92,9														Livorno	1115	1578	1578	S. Antioco	95,5	97,5	99,5	Sassari	1578	1448	1448					818	366,7
	Monte Serra S. Cerbone e S. Marcello Pistoiese	95,3	97,3	99,3														Pisa	1578	1578	1578	Sassari	90,3	92,3	94,5									845	355
																		899	333,7	1448	207,2														
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578	1578	1367	SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	1484	Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma													
	Spoleto	88,3	90,3	92,3														Terni	1578	1578	1578	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3	Sassari	1578	1448	1448	656	530	1061	282,8		
	Terni	94,9	96,9	98,9																		P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3					Sassari	1578	1448	1448	566	457,3
																						S. Antioco	95,5	97,5	99,5										

LA MORTE DI DANTON



Tino Carraro, Georg Büchner (1813-1837) morto esule a ventiquattro anni, in questa sua opera, non pretende di ritrarre storicamente la storia: solo ci offre un ritratto «interiore», spirituale di uno dei maggiori personaggi della Rivoluzione francese

Tra i principali interpreti di quest'opera drammatica in quattro atti: Tino Carraro (Danton), Tino Bianchi (Robespierre), Ottavio Fanfani (Saint-Just), Alberto Lionello (Desmoulin) Carlo Bagno (Barrère)

potere andare fino in fondo senza assumersi il peso delle più tremende responsabilità. Basti pensare, una per tutte, alle stragi di settembre. Soltanto s'era stancato prima dell'altro, ecco tutto.

La rivoluzione aveva cessato di essere l'unica sua fede: egli aveva scoperto che anche le braccia delle belle donne, il vino di Borgogna, gli abiti eleganti, la borsa rifornita meritano di essere coltivati. Potremmo domandarci se Danton sarebbe diventato quello che è diventato e cioè, se proprio si vuole, l'assertore del rispetto dovuto a una realtà umana a priori, da accettarsi per quella che è e sulla quale principi, dottrine, leggi e metodi di governo vanno modellati e non viceversa, senza la voracità dei suoi appetiti, la salute del suo stomaco, l'insaziabilità dei suoi sensi e l'invidiabile mancanza di complessi che distinsero la sua vita così tumultuosamente piena. E se, per caso, Marat avrebbe potuto riuscire diverso da quel sadico di strage che fu, senza il tormento e l'umiliazione dell'exasperante malattia della pelle che lo afflisse fino alla morte; e se Robespierre sarebbe stato meno spietatamente e paranoicamente mistico dell'ideale ad ogni costo e ad ogni prezzo, senza il suo complesso di Edipo e cose simili.

Accettiamo pure il paradosso, e mettiamo certe svolte della rivoluzione francese sul conto dello eczema di Marat o delle frustrazioni psicosessuali di Robespierre e vediamo ciò che ne pensa Georg Büchner (1813-1837) ne la sua *Morte di Danton* ridestata dal sonno di più di un secolo.

Poeta in posizione estrema, socialista e sansimoniana, germinata sulle ultime propaggini della « Sturm und Drang » e medico alienista — la sua « Mémoire sur le Système nerveux du barbeau » è una voce ancora consultata nella bibliografia del sistema nervoso — morto esule a ventiquattro anni, il Büchner appartiene al movimento della « Giovane Germania », in un certo senso analogo a quello della « Giovane Italia ». Si vuole che la sua importanza letteraria consista nell'affacciare i primi anticipi impressionistici del romanticismo, ereditato da Schiller e nutrito dallo Shakespeare, dei grandi affreschi storici, al quale, grosso modo, si impara il suo Danton.

In questo dramma, se Dio vuole, egli non rifà storicamente la storia, anche se vi si affollano, spiritualmente ben individuati, tutti i grandi protagonisti del momento culminante della lotta mortale fra Robespierre e Danton: il tenero e bellissimo Camillo Desmoulin, Fabre, Herault, Saint-Just, Collot,

Simon, Fouquier-Tinville, e alcune mogli. Si tratta, piuttosto, della storia interiore dei due tribuni assunti nella realtà di una già romantica deformazione: persi, come sono, e furono, sulle vette di due assoluti inconciliabili; con profondi, originali ed attuali sondaggi morali nella profondità delle coscienze, almeno là dove la sonora eloquenza, la retorica pessimistica e satanistica del tempo e la distesa declamazione, vengono attenuate da un linguaggio in buona misura ancora valido, che ha, vittoriosamente, sfidato il logorio del tempo. Ma l'originalità e la modernità dell'opera rimangono affidate alla figura di Danton, tutta nuova, inaspettata e come reinventata da un talento fantastico non comune.

Il Danton di questo dramma è un uomo stanco, deluso; perso in quella terra di nessuno della coscienza che sta fra una fede perduta e un'altra fede non ancora raggiunta, anzi senza speranza di poterla raggiungere mai.

Intellettuale, scettico, critico e libertario, si direbbe che egli abbia epicureamente spalancato i propri sensi nel

mercoledì ore 21,20 terzo progr.

disperato tentativo di colmare un vuoto ormai incolmabile. E' di conseguenza, un Danton che si difende male, già condannato; già, nelle oscure profondità della coscienza preparato e, forse, anelante alla morte, già volto a interi chiarimenti socratici. Quanto un personaggio in crisi del genere possa essere vicino all'uomo contemporaneo è superfluo sottolineare.

La tecnica decentrata, quasi per sequenze, primi piani e dissolvenze cinematografiche; tutta a sciolto di colore e a lampeggiamenti di luci folgoranti in un'ombra livida; le scene di folla che fratturano e sconvolgono il flusso continuo di un ostentato ed esorbitante monologo interiore; la medesima orripilante sequenza finale dell'esecuzione capitale alla ghigliottina colla sua senecchiana sanguinosità da vero e proprio dramma elisabettiano, intollerabile su un palcoscenico ancora fino a qualche decennio fa, assumono oggi il curioso e sorprendente significato di una riscoperta nel senso del gusto odierno. Sembrano concepite apposta in funzione degli accostamenti, delle sovrapposizioni, delle dissolvenze, della sintassi antirealistica in altre parole, che caratterizza il linguaggio radiofonico.

Carlo Terron

Le rivoluzioni sono come le accademie: esse, secondo la lapalissiana affermazione del marchese Colomby: « si fanno, oppure non si fanno ». Se aver ragione significa essere più coerenti, non c'è dubbio: il più coerente di tutti gli erculei baritoni della rivoluzione francese è stato il macilento Robespierre, colui al quale la tradizione, la letteratura, il teatro e perfino la storia hanno sempre dato torto, benché recenti rimeditazioni sagistiche e sceniche — il nostro Federico Zardi, esempio — suonino come altrettante richieste di appello.

La condanna, del resto, si capisce. C'è di mezzo quella cosa di cui tutti parlano e che nessuno è riuscito ancora a definire, che si chiama « umanità ». E di fronte all'umanità, la ragione (quasi che la ragione non fosse umana) avrà sempre torto.

In queste condizioni, l'incorruttibile e gelido Robespierre avrà sempre la peggio al paragone del corrotto e ardente Danton. Eppure, nemmeno Danton aveva scherzato e, almeno fin che la rivoluzione era stata in cima ai suoi pensieri, non era arretrato di fronte a nulla, conscio della necessità di non



64-VINIS

**AVVISO AGLI ADULTI:
FOGLIA D'ORO CONTIENE
10 VOLTE MENO COLESTEROLO...**

Non è "come" mangiate... è "come" condita,
che influisce sulla vostra salute.

I medici riconoscono che Foglia d'Oro, rispetto
ad altri condimenti d'origine animale, ha un
tenore di colesterolo 10 volte inferiore!...

Le persone oltre i trent'anni, meno colesterolo
fanno entrare nel sangue, più si mantengono
giovani.

Condire con Foglia d'Oro significa rendere la
pietanze più leggere e quindi più croccanti e
gustose. Foglia d'Oro è leggerissima perché pre-
parato con i più pregiati oli vegetali, frullati a
straordinaria velocità, fino a diventare una spe-
cie di delicatissima panna.

Margarina
FOGLIA d'ORO
il più leggero dei condimenti

Solo L. 60 l'etto

NELLA LISBONA ANTICA DEL '600



Wanda Pasquini (Donna Isabella)

L'APPRENDISTA GENTILUOMO

Una commedia satirica di Francisco Manuel de Mello

Francisco Manuel de Melo (o Mello), per quanto scrittore non certo popolare, è considerato una delle menti più elevate e « in vista » di tutto il '600 europeo. Nato a Lisbona nel 1611, qui morì nell'ottobre dell'anno 1667. Amico di Quevedo e ammiratore di Gongora, apparteneva alla migliore aristocrazia portoghese. Ricevuta come d'obbligo una raffinata educazione umanistica, fu poi avviato al mestiere delle armi. Ne vide di tutti i colori il futuro scrittore, storico e moralista. Prese parte nel 1639 a un sanguinoso scontro navale tra inglesi e olandesi al largo della costa di Dover: e l'anno dopo fu spedito in Catalogna con un corpo di spedizione per domarvi una rivolta scoppiata contro gli spagnoli. Qui, tra l'altro, ebbe alcune « grane » di carattere politico. Sospettato infatti di essere favorevole all'indipendenza portoghese (occorre ricordare che il Portogallo era stato annesso alla corona di Spagna nel 1580) venne arrestato e condannato a quattro mesi di carcere duro. Riuscì a farsi liberare e rientrò in patria, dove per altre nuove disavventure lo aspettavano al varco. Sospettato di aver ucciso un servitore, venne nuovamente arrestato e condannato questa volta a undici anni. Si parlò di delitto passionale e tutto lascia supporre che le cose stessero davvero così. Sembra che ci fosse di mezzo una donna amata anche dal giovane e prestante servitore. Come spesso accade a chi porta in sé la vocazione del foglio e della penna, qualche anno di carcere giova allo sviluppo delle lettere. In quel triste periodo di ozio obbligato, Francisco Manuel de Melo scrisse molte opere di cui un paio di notevole importanza. Allo scadere dell'undicesimo anno di carcere, come se non bastasse, fu spedito in esilio nel lontano Brasile. Vi rimase tre anni. C'era di che fiaccare qualsiasi velleità e qualsiasi ambizione artistica. Ma Francisco Manuel non si lasciò andare. Rientrò in Portogallo, trovò il modo per farsi assegnare da Alfonso VI una serie

di « distensivi » incarichi diplomatici a Roma, Parigi, Londra e coltivò la sua vena di scrittore e letterato. Riassunta così brevemente la sua movimentata e accidentata esistenza, viene spontaneo domandarsi come mai Francisco Manuel de Melo non fu autore di libri di avventure, a sfondo prevalentemente marinoguerresco, con opportune parentesi di vita carceraria. In realtà il nostro scrittore, esperto ed arguto, aveva un'ispirazione prevalentemente di moralista e di storico nonché, come dimostrano certe sue opere, di poeta quanto mai sensibile e delicato. Ma il de Melo si è rivelato anche abile osservatore dei costumi del suo tempo sui quali costruì tutta una sua amara filosofia. Un esempio di questa sua attività di scrittore satirico e « fustigatore di costumi », ci è dato dalla sua commedia *L'apprendista gentiluomo* ambientata nella Lisbona del '600. Personaggio centrale dell'opera è Don Egidio Meloncello, giovane nobilotto di campagna senz'ar- né parte, e soprattutto senza quattrini, la cui suprema ambizione è di trovare un qualche impiego a corte. Ignorante e presuntuoso, Don Egidio, si affida ad appositi maestri di scherma, di danza e di poesia (che regolarmente non paga) per rendersi più presentabile e affascinante. Ma ingenuo quanto borboso, finirà col lasciare le penne in una atroce beffa ordita a suo danno da amici con la complicità di Donna Isabella e dell'immane bella e giovane figliola Brigida. Particolarmente gustose e significative nella commedia, le tre scene della lezione di scherma, di danza e di poesia che, a quanto pare, il grande Molière doveva conoscere e tenere presente nel suo *Borghese gentiluomo*.

g. b.

giovedì ore 21 secondo progr.

DONADIEU

L'autore di «Il sacro esperimento», rappresentato con grande successo anche in Italia nel 1948, ci presenta con «Donadieu» una rievocazione storica ambientata in Francia al tempo della persecuzione degli Ugonotti. Fra i protagonisti: Angelo Calabrese, Fernando Faresè, Amalia Micheluzzi

Quando nell'aprile del 1948 Fritz Hochwaelder venne in Italia, come autore di teatro era pressoché sconosciuto, almeno nel nostro paese. Fu sufficiente la prima del suo dramma *Sacro Esperimento* avvenuta a Roma al Teatro delle Arti il 13 aprile, sotto la direzione di Hans Hinrich, a fargli acquistare di colpo una certa notorietà anche presso di noi. Si venne a conoscere in seguito che il piccolo signore viennese dall'aspetto cordiale e vivace, non ancor quarantenne, era stato in gioventù semplice operaio; poi, dedicatosi all'attività drammatica aveva conosciuto più volte il successo sempre in virtù di quel suo primo e unico dramma, scritto nel 1941 e portato nel giro di pochi anni dovunque: dall'Austria all'America. Da ultimo, anche in Italia.

L'edizione italiana di *Sacro Esperimento* riuscì a interessare e convincere un po' tutti, anche i più esigenti; Silvio D'Amico nel riferire dello spettacolo scriveva che quella era una «nobile tragedia» e «nobilissimo e spiritualissimo» si rivelava il suo autore. Stupisce, a dire il vero, tanto successo per un genere di teatro cui spetta giustamente la definizione di «problematico», e dove il cosiddetto «messaggio umano» è tanto apertamente e solennemente proclamato. E stupisce ancor più, ripensandoci ora a distanza di anni, che un dramma siffatto che metteva in scena un gruppo di Padri Gesuiti di un secolo e mezzo fa, alla vigilia della Rivoluzione francese, sconfitti nel loro tentativo di fondare uno stato utopistico nel Paraguay, basato sull'uguaglianza dei beni e del lavoro, sia stato accolto così favorevolmente dal pubblico, anche se lo spettacolo si reggeva sulla recitazione di soli uomini. Ma delle indubbe qualità intrinseche del lavoro è conferma la ripresa che se ne fece alcuni anni dopo, nel 1955, con regia De Bosio, in un'ottima edizione trasmessa anche dagli schermi televisivi.

Nonostante la popolarità raggiunta anche presso di noi dall'autore austriaco, che oggi vive in Svizzera, nessun altro suo lavoro venne rappresentato in Italia. Eppure non mancano notizie di altre opere teatrali, scritte in seguito, e portate in molti paesi: una rievocazione sulla fine di Fouquier-Tinville, dal titolo *Il pubblico accusatore*, *Il fuggiasco*, azione drammatica a tre personaggi, *Hôtel du Commerce*, adattamento teatrale dal racconto di Maupassant *Boule de-suisse* e un altro dramma storico *Donadieu* che gli ascoltatori del Programma Nazionale potranno sentire questa settimana per la prima volta.

Anche in *Donadieu* come in *Sacro Esperimento* Hochwaelder si è tenuto con fedeltà storica alla ricostruzione drammatica di un conflitto che va ben oltre i casi umani individuali che vengono figurati. L'ambientazione storica della vicenda —

un fatto di fede e di sangue nella Francia dilaniata dalle guerre di religione — serve a conferire autenticità a un dibattito sulla libertà e la giustizia che altrimenti rischierebbe di rimanere astratto; anche se da ogni sospetto di retorica vada esente il nostro autore che è sicuramente dotato di una enorme carica di istinto e intelligenza teatrale.

Il tema della legittimità della vendetta come riequilibratrice della insufficiente giustizia degli uomini è al centro della situazione: il protagonista, Isacco di Donadieu, signore del castello di Galargues, piccola località della Francia meridionale è una solenne figura di Ugonotto, tutto proteso alla difesa dei valori religiosi che professa. Presso di lui si sono rifugiati in gran numero gli Ugonotti fuoriusciti che attendono — mentre è in atto la tregua coi papisti, per concludere la pace definitiva — di conoscere la loro sorte. Donadieu, benché disposto a rassegnarsi agli eventi ineluttabili, non può dimenticare che alcuni anni prima, mentre egli era assente dal Castello, un Capitano delle forze del Re gli aveva assassinato la moglie in presenza della figlia, miracolosa-

mente scampata al massacro. Il proposito di vendicare l'atrocità subita, nutrito per anni, gli si mostra improvvisamente realizzabile allorché giungono al Castello due Ufficiali del Re, con importanti messaggi da recare a Nîmes: uno di loro è l'assassino da colpire; forse la Provvidenza stessa ha voluto condurlo: tale il pensiero di Donadieu. Ma quando gli verrà rivelato che proprio quell'assassino è il latore del Patto di Pace stipulato fra il Re e gli Ugonotti, e che ucciderlo significherebbe condannare alla rovina tutti i suoi fedeli, egli rinuncia ad ogni proposito crudele. Provocato dallo stesso assassino, Donadieu non reagisce; il colpevole cadrà egualmente per mano del suo stesso compagno d'armi. Solo così sarà comprensibile a tutti il provvidenziale piano di una superiore giustizia e come essa riesca a farsi luce in terra seguendo impercetrabili sentieri.

Lidia Motta

martedì ore 21 progr. nazionale



Angelo Calabrese (Isacco di Donadieu)

RADAR

Quella rosa! Alla notizia della sua morte — avvenuta in questi giorni — ho aperto il gran libro delle poesie di Juan Ramón Jiménez, e dopo averne rilette tante mi sono fermato a riascoltare la voce inimitabile di quella che è forse la sua poesia più bella, che comincia così:

Rosa, la rosa... (Ma quella rosa...)
La primavera torna
con la rosa
scarlatta, rosa, gialla, candida,
e tutti si inebriano della rosa,
la rosa uguale all'altra rosa.
E' uguale, una rosa all'altra rosa?
Tutte le rose, son la stessa rosa?
Sì,
ma quella rosa...

Era cominciata a fiorire sulla soglia del secolo la rosa intatta della poesia di Juan Ramón. Nato in Andalusia nel 1881, il suo primo libro di versi, *Almas de violetas*, uscì nel 1900. Da quell'anno, a intervalli, ci ha dato una quarantina di opere: un giardino, una serra. Due anni fa, ricevette il Premio Nobel per la poesia: finalmente il suo nome trovava pubblicamente posto tra i maggiori poeti del mezzo secolo. Dal 1936 viveva in esilio, avendo sempre rifiutato di riconoscere il regime del generale Franco, ed è morto a settantasette anni la notte del 29 maggio a San Juan de Portorico, dove nei giorni del Premio Nobel gli era morta la sua donna amata: «A causa della grave malattia di mia moglie — aveva detto — accolgo il premio in profonda tristezza». Morì due o tre giorni dopo, e il poeta esclamò: «Senza di lei, non posso più attendere nulla dalla vita. Ella era la mia unica ispirazione». Era lei la rosa:

la rosa solitaria in una mano,
che odora fino al fondo proprio e uno,
la rosa per il seno dell'amore...
E per l'anima era quella rosa
che s'occultava dolce tra le rose,
ed una sera non si vide più...

Jiménez era una delle voci più alte, certo la voce più pura, della poesia contemporanea. La sua non era una poesia di idee o di enigmi, come è per certi poeti moderni: era una poesia effusa, cantabile, aperta alla pari al paesaggio ed ai paesi dell'anima. Tutto gli diventava poesia, e davvero Juan Ramón quando cantava smuoveva i cuori e le pietre come Orfeo. La nostra età ha conosciuto poeti più forti, più inquieti e più inquietanti di lui, poeti che hanno messo il cuore a nudo: ma nessuno, come lui, se non in parte il nostro Saba, ha avuto il dono di saper far fiorire la rosa — quella rosa — anche nei deserti della nostra età. Né si creda che egli abbellisse artificialmente l'uomo e la natura; no, non era di quei poeti facili che «poeticizzano» e alla fine falsificano tutto. La sua poesia coincideva con la verità: ma anche la verità più amara, egli sapeva farla illuminatrice e consolatrice.

Da dove gli veniva questo rarissimo dono? Juan Ramón sembrava un poeta che si disperdeva nello spettacolo della vita, ma in realtà — ed è il suo insegnamento! — non ha fatto altro che andare al fondo dell'uomo e delle cose, andare al cuore della rosa. Il segreto di «quella rosa», è forse qui in questi suoi versi:

Morire è solo
mirare dentro; aprire
la vita solamente al di dentro
essere un castello inespugnabile,
per i vivi della vita.

Sono versi che più che deporre sulla sua tomba, ognuno dovrebbe educare in cuore: come una rosa, come quella rosa.

Giancarlo Vigorelli

**Crema di riso
INTEGRALE
al Plasmon**

perché
INTEGRALE?
perché

ricavata dal riso intero non brillato, cioè allo stato naturale e quindi, con tutte le sue proprietà intatte (Proteine vegetali) e tutti i principi del Pericarpo del riso, ricco di Fittine, Sali Minerali, Vitamine naturali, (B1 - B2 - PP - Pantotenato).

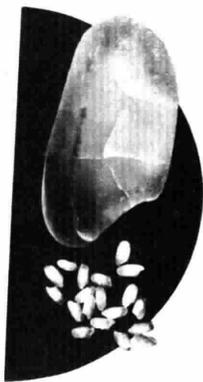
Con l'aggiunta di Plasmon, che assicura l'apporto delle Proteine animali ed altri principi attivi, si ottiene così, attraverso un particolare processo di lavorazione, la Crema di riso INTEGRALE al Plasmon, prodotto di qualità nettamente superiore alle comuni creme in commercio.

**GRANO DI RISI INTERO,
SBRAMATO (Ingrandito)**

La superficie, irregolare ed opaca presenta il Pericarpo del riso dove si trovano le principali sostanze nutritive



198



**GRANO DI RISI BRILLATO
(Ingrandito)**

Questo è il riso comune usato per l'alimentazione domestica. La superficie, levigata e brillante, mostra chiaramente la scomparsa del Pericarpo del riso e quindi di tutte le principali sostanze nutritive in esso contenute

La Crema di riso INTEGRALE al Plasmon, per le sue particolari proprietà

**DIGESTIVE
RINFRESCANTI
IPERNUTRITIVE**

è l'alimento ideale in ogni stagione.

per le prime pappe
per lo svezzamento
per i bambini soggetti a disturbi
intestinali

per i convalescenti di ogni età
per i sofferenti di stomaco
o intestino

per tutte le persone anziane



crema di riso **integrale**
al **PLASMON**

Le occasioni dell'umorismo

LE DODICI SEGGIOLE

di Ilia Ilf ed Eugenij Petrov

Questo romanzo di due umoristi, fra i più brillanti dell'Unione Sovietica, è stato ridotto in una fantasia radiofonica da Franca Cancogni e Piero Banfi. Regista, Nino Meloni



Nino Meloni

Il 15 aprile 1927, venerdì, alle otto di sera, la moribonda Claudia Ivanovna si affaccia al suo capezzale il genero Ippolito Matveevic e gli rivela che dieci anni prima, quando scoppiò la Grande Rivoluzione, nascose i suoi brillanti nell'imbottitura di una delle dodici seggiole della sala da pranzo, a Starogorod, per sottrarli ai bolscevichi. L'indomani Ippolito Matveevic, con barba e capelli tinti per non farsi riconoscere, prende il treno alla volta di Starogorod, deciso a cercare i gioielli. Ma giunto alla sua vecchia abitazione, divenuta Casa di Assistenza Sociale n. 2 per donne ultrasettuagenarie, s'imbatte in un vagabondo, Ostap Bender, il quale riesce abilmente a farlo parlare e poi lo ricatta, minacciandolo di denuncia alla Ghepù come persona sospetta, se non gli cede la metà del bottino. Prototipo del borghese vile e incapace, secondo gli schemi della satira anticapitalista, e quale gli autori intendono farlo apparire, Ippolito Matveevic subisce passivamente il dominio di Ostap, che invece possiede la vitalità, la scaltrezza, il coraggio a tutta prova del popolano, e ne diviene lo zimbello. La ricerca delle sedie è, manco a dirlo, un mero pretesto, per mettere insieme una serie di quadretti d'ambiente, e rappresentare in chiave ridanciana alcuni aspetti minori, ma non insignificanti, del costume sovietico: il vaniloquio degli oratori di piazza, le meschinità del giornalismo letterario, le ambizioni rientrate degli ex-capitalisti, la civetteria femminile riaffiorante nel grigiore delle tute, le manie modernistiche dei direttori di teatro, le nostalgie degli aristocratici.

Dopo Michail Zoscenko, Ilia Ilf e Eugenij Petrov, autori del romanzo *Le dodici seggiole*, restano tuttora i soli umoristi sovietici che siano

riusciti a sollevarsi dalla mediocrità, rifiutandosi di attingere pedissequamente la loro tematica dalle commedie di Majakovskij e dai manifesti della propaganda comunista. La loro opera appartiene alla storia letteraria, non alla cronaca politica. In particolare, va riferita a quella corrente dell'umorismo popolare che, inaugurata da Cechov — il primo Cechov: Antosica Cechonte, — prosegue con Leikin, Dorosévich e vari altri autori di ineguale portata fino ai giorni nostri (lo « stupido » Leikin, come dicevano affettuosamente i critici di fine secolo, minuto fino a riuscir volgare, specialista in caricature di mercanti, conoscitore goloso dei gerghi professionali e delle espressioni idiomatiche; il brillante Dorosévich, dotato di un'arguzia pronta, vivace, inesauribile che gli derivava dall'operetta francese; il « teppista » Avèrcenko, del quale si diceva che era un Dorosévich povero, contaminato dall'America di Mark Twain e di O. Henry; e infine il pettegolo Zoscenko, il cui riso scoppicante nasconde un profondo disprezzo per il mondo rappresentato e per lo stesso lettore, che si abbandonerà al divertimento delle parole, dimenticando il terribile giudizio del Revisore gogoliano: « Di che cosa ridete? Di voi stessi! »).

L'originalità di Ilf e Petrov consiste essenzialmente in una riduzione della materia psicologica ai puri elementi costitutivi, con effetti di puro colore, astratti, ballettistici. « Siamo senza denari » osserrò Ostap. « L'unica soluzione è che voi, comandante dei boiardi Ippolito Matveevic Vorobianinoff, vi rechiarete senza indugio al Giardino dei Fiori, dove riparerete all'ombra di un sicomoro e chiederete l'elemosina in francese, in tedesco e in russo. Avete compreso? ». Ippolito Matveevic si trafigurò. Irrigidì il petto come fanno

le statue davanti al palazzo reale di Leningrado, accese i fanali di posizione degli occhi, buttò una colonna di fumo denso dalle narici. I suoi baffi incominciarono a drizzare lentamente. « Mai, mai un Vorobianinoff ha steso la mano ». Oppure: *Le sere di primavera erano inebrianti, il fango brillava alla luce lunare come l'antrace e l'intera gioventù maschile era a tal punto innamorata della segretaria del « Fronte della Gioventù », da impedirle di riscuotere regolarmente le quote d'iscrizione. O ancora: « Claudia Ivanovna è morta », fece Vorobianinoff. « Face all'anima sua! Essa si è dunque presentata a Dio. Le anime delle vecchie, vedete, o si presentano a Dio o si elevano a Dio. Dipende dal caso. La sua era piuttosto robusta e si è presentata. Una altra, ad esempio, più magrolina, si sarebbe elevata ».*

Per alcuni anni, Ilf e Petrov furono gli autori più popolari dell'Unione Sovietica. Nel 1935, quel governo li inviò negli Stati Uniti, con l'incarico di fornire una descrizione particolareggiata della vita americana, che mostrasse i vantaggi del regime sovietico rispetto al capitalismo. Ma il libro ch'essi composero, *L'America a un piano solo*, tradotto in italiano col titolo *Il paese di Dio*, è un'apologia, più che una critica dell'America. Forse per questo motivo, *L'America a un piano solo* scomparve ben presto dalle vetrine dei librai di tutta la Russia, insieme con *Le dodici seggiole* e con *Il vitello d'oro*.

Gastone Da Venezia

venerdì ore 21,20 terzo progr.



I settant'anni di De Robertis

Il 7 giugno scorso, Giuseppe De Robertis ha compiuto settant'anni. La rubrica letteraria « L'Approdo », della quale De Robertis è uno degli animatori, ricorda, questa settimana, il critico insigne e il maestro amato da tanti giovani. Nella foto: Giuseppe De Robertis (il primo da sinistra) assieme a Diego Valeri, al maestro Giulio Razzi e a Nicola Lisi durante una riunione dell'« Approdo ».

RADIO E CULTURA

Tre opere italiane di Donizetti, Malipiero e Persico

Il Campanello

sabato ore 21 secondo progr.

«**l**atto unico farsesco Il Campanello fu creato l'anno che seguì l'apparizione della stupenda Lucia di Lammermoor, il capolavoro drammatico di Donizetti, e fu forse dettato dal bisogno di riposarsi con un genere più leggero, dopo tanto impegno, ed anche da un desiderio di evasione, affatto strano per un temperamento romantico, suscitato da un momento particolarmente grave della vita del Maestro. «Ho avuto più peripezie in tre mesi — scriveva il musicista ad un amico, nel marzo del 1836 — che chiunque altro. Perdetti padre, madre, figlia; moglie tuttora ammalata... son vivo per miracolo da una burrasca da Genova a Livorno, qui son chiusi i teatri (a causa del colera) quindi lucro cessante. Pazienza! Ecco l'intercalare mio».

Per Il Campanello, lo stesso Donizetti — non nuovo a lavori del genere — scrisse il libretto, parte in versi e parte in prosa (i dialoghi dei recitativi parlanti, superando di gran lunga il mestieratismo dei «parolieri» del tempo. Eccone la trama, piuttosto boccaccesca. Lo speciale napoletano don Annibale Pistacchio ha appena impalmato l'arvenente Serafina quando riceve un urgente messaggio che richiede la sua presenza a Roma per il giorno dopo. La festa nuziale si è protratta fino a tarda notte, e all'alba egli dovrà assolutamente mettersi in viaggio: non gli rimane quindi che qualche ora per «consumare» il matrimonio. Ma Enrico, un giovane allegrone e già corteggiatore di Serafina, ha deciso che ciò non avvenga. Durante tutta la notte, infatti, egli farà più volte squillare il campanello



Gaetano Donizetti

di casa dello speciale, presentandosi sempre sotto nuovi travestimenti per delle ricchezze urgentissime. Giunge così il momento della partenza, e il povero don Annibale è costretto a staccarsi dalla sposa a bocca asciutta.

I capricci di Callot

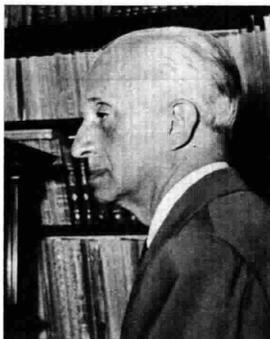
domenica ore 21,20 terzo progr.

«**C**omposti nel 1942, I capricci di Callot di Gian Francesco Malipiero trasferiscono sulla scena lirica un racconto suggerito alla fervida fantasia di E.T.A. Hoffmann da 24 strane incisioni di Jacques Callot intitolate I balli di Slesawia. La novella di Hoffmann è una



G. F. Malipiero

storia di vestiti e bene si adatta alle Maschere di Callot che sembrano degli esseri senza scheletro, vestiti gonfi d'aria. Nel prologo, otto delle Maschere uscendo da un strumento musicale che è sul stesso una sorgente di ritmo, si presentano a passo di danza. Il primo atto si svolge fra montagne di vestiti e Giacinta non è una semplice sarta, ma una fata: le sue mani non lavorano d'ago ma creano vestiti meravigliosi, come per incanto. Giglio, l'innamorato — un attore piuttosto straccione — è colpito dal ricco vestito di velluto che Giacinta ha indossato, e nella sua esaltazione amorosa immagina che la fanciulla sia una principessa. Il secondo atto si svolge a Roma, durante il carnevale, in una ridda di vestiti e di maschere di ogni genere. Incantata dal Ciarlantano, che ha venduto a tutti per pochi paoli certi occhiali magici che danno le travolge, la folla corre dietro a un uomo sontuosamente mascherato, credendolo, per via degli occhiali, un autentico principe assiro. Passa un fantastico corteo, vestiti che camminano: ed è una finzione teatrale — dunque di vestiti — la tragedia che il Foeta canta ampollosamente. La prima scena del terzo atto è «La burlesca». Rivediamo i personaggi del corteo carnevalesco: e mentre le donne lavorano ai merletti ha luogo il finto sacrificio di dodici fanciulle. Giglio, credendolo vero, assiste esterrefatto a questo dramma grottesco e quando gli sembra che si voglia uccidere anche Giacinta, reagisce, ma viene preso, rinchiuso in una gabbia ed esposto, fra l'ilarità generale, sul balcone che dà sul Corso. La seconda scena ci riporta alla stanza del primo atto e inizia con la follia di Giacinta che ormai crede di appartenere al principe assiro e lo ritrova entro la gabbia, lo libera e in lui si risveglia il commediante. Giacinta, con enfasi melodrammatica lo segue. Tra i vestiti e le Maschere di Callot che danzano come nel prologo, si imbandisce la tavola e allegramente



Mario Persico

si celebrano le nozze dei due giovani eroi della finzione.

Diretta da Nino Sanzognò, l'opera di Malipiero ha per interpreti Emma Tegani, Ferrando Ferrari, Jolanda Gardino e Saturno Meletti.

La locandiera

giovedì ore 21 progr. nazionale

«**L**a locandiera, tratta dalla celebre commedia goldoniana, è stata composta dal noto musicista napoletano Mario Persico nel 1939. Per comodità d'ascolto ne ricordiamo l'argomento. La bella locandiera Mirandolina è corteggiata dal sero Fabrizio, molto geloso, e da due suoi clienti, lo spiantato marchese di Forlimpopoli, che non può offrirle altro che la sua protezione, e il ricco conte d'Albaforita, che la riempie di regali. Mirandolina, però, si è impuntata a voler conquistare a tutti i costi il cavaliere di Ripapfratta, nemico dichiarato del gentil sesso. Intanto, alla locanda arrivano due nobili sposanti a corteggiare la contessa locandiera. Ne nasce una baruffa che Mirandolina fa cessare col dichiarare il suo fidanzamento con Fabrizio. Gli ospiti allora abbandonano la locanda, lasciando la ragazza tutta sola col suo amato. Percipiamo all'esecuzione, che è diretta da Ugo Rapoldi, i cantanti Renato Capechi, Carlo Cava, Saturno Meletti, Ornella Rovero e Amedeo Berdini.

n. e.

Dal sommario del secondo numero dell'«Approdo Musicale».

Alberto Mantelli: Maurice Ravel (con la discografia completa delle opere).

Enzo Paci: Sul significato dei «Maestri Cantori» di Wagner.

Piero Santi: Georges Gershwin (con la discografia completa delle opere).

Roberto Leydi: Musica popolare e musica primitiva (seconda puntata).

Recensioni di libri e di dischi.

Per le edizioni della Radio, ha iniziato il mese scorso le pubblicazioni l'«Approdo Musicale» (1). Presentato in una veste elegante, addirittura lussuosa, l'Approdo musicale, che avrà una periodicità trimestrale, è diretto da Alberto Mantelli, musicologo e critico di ben noto valore. Se poi aggiungiamo che al suo fianco è schierato un comitato di direzione composto da Vittorio Gui, G. F. Malipiero, Guido Pannini, Goffredo Petrassi e Gian Luca Tocchi, è subito chiaro a quale elevato livello di programma e di interessi culturali l'Approdo musicale abbia intenzione di impegnare il suo contributo. Naturalmente, com'è nelle cose stesse di una pubblicazione edita dalla Radio, la rivista condurrà il suo discorso tenendo d'occhio i programmi radiotelevisivi, e del resto Mantelli stesso lo dice a un certo punto della «lettera al lettore»: con cui introduce il primo numero dell'Approdo: «Nel fitto tessuto dei programmi musicali che ogni giorno si dileguano sempre nuovamente cancellati, v'è qualche filo della trama sulla cui bontà si faceva affidamento. A cose fatte si finisce di scorgere che han tenuto o perché per sé molto robusti o perché — se più deboli — sostenuti con particolare accortezza. Di tre mesi in tre mesi ci volgeremo indietro a cercare alcuni dei fili che parranno avere più validamente contribuito al nostro tessuto di programmi musicali, e li affideremo alle pagine dell'Approdo musicale, per un'assistenza che vorremmo fosse meno fuggevole di quella che ebbero sulle onde della radio».

Questo però non significa affatto che l'Approdo musicale debba essere una semplice antologia di testi critici già trasmessi. Invece, delle trasmissioni radiofoniche, esso intende fare un punto di riferimento, un pretesto d'argomenti che meritano d'essere ulteriormente approfonditi. Proprio il primo numero dell'Approdo è lì a dirci quale vuole essere il respiro della rivista. E ce lo dice nella maniera più degna, oltre tutto, perché interamente dedicato ad Alfredo Casella, come «omaggio» alla sua memoria nel decimo anniversario della scomparsa. Ora, ad Alfredo Casella s'era riservato, nemmeno un anno fa, un interessante ciclo di trasmissioni a cura di Luigi Roggnoni: ed eccolce debitamente riassunte dallo stesso autore in un ampio saggio — L'esperienza musicale di Alfredo Casella — messo al centro del numero. Ma poi l'indice sconfinava in quei campi che magari la stessa trasmissione radiofonica aveva sollecitato, chiede la collaborazione di firme celebrate della cultura e della critica, ed il numero viene così ad avere il suo carattere di «omaggio».

La rivista si apre con un importante «inedito» di Casella, Dell'interpretazione, e il Maestro, che fu pianista e insegnante di grande risonanza, dimostra qui quanto avesse da dire in proposito. Poi, un altro «inedito». Cioè un ampio estratto dall'epistolario con G. F. Malipiero, da Malipiero stesso «montato» con l'affetto dell'amico e l'esperto disimpegno di chi è stato parte in causa nelle battaglie artistiche degli anni caselliani. Quindi l'«omaggio» vanta un commosso «ricordo» di Mantelli, una nota di Mario Labroca sull'esordio del compositore, una testimonianza di Dallapiccola (Casella Maestro), uno scritto di Felice Casorati che fu pittore prediletto da Casella, e scenografo dei suoi lavori teatrali (Casella l'ottimista). La discografia delle opere caselliane completa questa parte centrale del fascicolo, alla quale fa seguito un'appendice.

A giustificazione dell'appendice, si legge ancora nella «lettera al lettore»: «Esistono poi problemi di cultura musicale, che si presentano si può dire ogni giorno all'ascoltatore radiofonico e dei quali si presume una conoscenza sommaria che per contingenti ragioni di non facile lettura di libri specializzati, è spesso mal conseguibile. Si è ritenuto utile e doveroso proporsi d'affrontare questi problemi in forma di trattazioni panoramiche che, anno per anno e suddivise in quattro puntate, troveranno posto come appendice alla fine di ciascuna fascicolo». E per cominciare, leggiamo la prima puntata di un dotto saggio di Roberto Leydi, dal suggestivo titolo Musica popolare e musica primitiva. Ossia, quante volte, ascoltando alla radio un pezzo di folklore musicale, non ci siamo posti l'interrogativo sulle sue origini stilistiche, sul modo come la sua melodia, il suo canto s'è formato? Leydi risponde dunque a queste domande in un'approfondita trattazione sugli stili musicali spontanei, condotta con la sapienza dell'erudito e al tempo stesso con un'invidiabile scioltezza espositiva. Concludono il primo numero dell'Approdo musicale una serie di note, tra cui quella panoramica di Piero Santi sulla Vita musicale radiofonica, nonché la rubrica delle recensioni di libri, opportunamente estesa all'editoria straniera.

Luigi Pestalozza

(1) «L'Approdo Musicale», rivista trimestrale di musica della Radiotelevisione Italiana. Un numero L. 750 (estero L. 1100). Abbonamento annuo quattro numeri L. 2500 (estero L. 4000). Edizioni Radio Italiana, via Arsenale, 21 - Torino.

CONCERTI DI VIOTTI E DE FALLA nell'esecuzione di Aldo Redditi e di Marcelle Meyer



La pianista Marcelle Meyer esegue *Notti nei giardini di Spagna*

Nell'anno 1788 si chiude il ciclo sinfonico mozartiano con la stupenda triade composta dalla *Sinfonia in mi bemolle K. 543*, dalla *Sinfonia in sol minore K. 550* e dalla «*Jupiter*» in *do maggiore K. 551*. Ed è proprio con la prima di queste tre Sinfonie,

quella in *mi bemolle*, che Mozart inaugura il nuovo stile sinfonico: uno stile che non rinnega affatto gli atteggiamenti, sino a quel punto accettati e condivisi, di un sinfonismo, da definirsi classico, decisamente impostato sui presupposti della scuola di Mannheim. Mozart

non ha mai voluto seguire gli impulsi d'una ribellione aperta e dichiarata al passato; né in campo strumentale puro, né in campo melodrammatico. Egli, nelle varie fasi della sua produzione, ha puntualmente avvertito le condizioni e i momenti propizi per un mutamento di rotta ora, per un ritorno su posizioni sorpassate poco di poi, per una dichiarazione audace infine. Rivoluzionario, nel vero senso del termine, egli non ha mai voluto apparirlo ed anche le sue opere più elette, dal *Don Giovanni* ai *Quartetti* dedicati ad Haydn sino a questo gruppo di Sinfonie, sono il frutto meditato e scontato di una mediazione tra ideale romantico e forma classica. In questa *Sinfonia in mi bemolle* l'ideale romantico avanza su posizioni audaci: la linea dei tempi diventa l'anima di un programma emotivo; le tonalità stesse sono la base di questo programma e il racconto, che vi si conduce e vi si snoda, assume forza e corposità di una sostanza dispensatrice di energie. Così Mozart intese ed espresse il tormento romantico che, come un germe contagioso invero, nel campo musicale, andava annidandosi primamente proprio nella Sinfonia.

Quasi nello stesso anno un altro musicista, italiano questo, G. B. Viotti, con una semplicità maggiore e con impulsi più prepotenti, accoglieva le nuove norme di costruzione che il Concerto violinistico, auspice la Sinfonia e la Sinfonia concertante, aveva inaugurato con il preciso intento di rinnovare il proprio linguaggio espressivo. Viotti nel 1788, anno di composizione della Sinfonia mozartiana K 543, aveva già all'attivo più che una dozzina di concerti e si avviava a scrivere le Sinfonie concertanti (per due violini), due Concerti per pianoforte e l'ultima serie di Concerti per violino (dal n. 22 al 29). Notissimo è restato sino ad oggi appunto il XXII Concerto, quello in *la minore*, col quale il musicista piemontese inaugurava la serie dei cosiddetti Concerti di Londra. Appartengono questi al più sfortunato periodo della vita viottiana; periodo compreso tra il 1792 e il 1801 e nel quale si registrano la sua fuga da Parigi in pieno Terrore, il suo trapianto a Londra e l'esilio da questa città sotto l'accusa di giacobinismo rivoluzionario.

Queste due splendide composizioni dell'ultimo Settecento sono state scelte da Marton De-

nes per il concerto sinfonico che verrà trasmesso dal Programma Nazionale domenica 8. Aldo Redditi affronterà la parte solista nel concerto viottiano.

L'aria all'Italiana di Antonio Ferro, che potrà essere ascoltata nel concerto di martedì 10, diretto da Ottavio Ziino, è una purissima composizione del valente musicista palermitano; la purezza della fisionomia narrativa, in quest'Aria, trova degno sostegno nella chiarezza del discorso che, con assoluto magistero di impostazione, interpreta le immagini di quella. Ispirata al verbo della purezza espressiva apparve, sin dal suo primo nascere, la *Kammermusik* di Paul Hindemith op. 24 n. 1, scritta nel 1921. Allora il compositore di Hanau aveva 26 anni e già il suo catalogo allineava molti numeri, tra composizioni sinfoniche da camera e per il teatro, tutti validi ancor oggi a dimostrarci la potente vitalità del suo temperamento e la complessità del suo linguaggio artistico.

A Mario Rossi, collaboratrice al pianoforte Marcelle Meyer, è riservato il concerto di venerdì 13: concerto che per un'intera metà accoglie composizioni wagneriane di largo respiro e riflettenti tre precisi aspetti della vita produttiva del Maestro di Lipsia: l'*Overture* del «*Vascello fantasma*», il *Mormorio della foresta* dal «*Sigfrido*», *Preludio e morte* dal «*Tristano e Isotta*». Due lavori squisitamente rappresentativi di due precisi «*momenti*»

del pianismo moderno figurano nella seconda parte del programma: *Notti nei giardini di Spagna* di De Falla e *Burlesca* di Strauss. «*Impressioni sinfoniche*», indica De Falla a proposito del suo pezzo che fu scritto tra il 1909 e il 1915 e che ebbe subito il più vivo successo in tutti gli ambienti pianistici europei. La *Burlesca* straussiana è invece del 1886 e appartiene dunque al periodo giovanile; da considerarsi, anche, una delle prime composizioni per orchestra veramente importanti dello Strauss.

Werner Egk compositore bavarese, ben noto ai pubblici della RAI, ha scritto una *Suite francese su temi di Rameau* che riflette in parte il suo indirizzo culturale impostato su di un europeismo sinfonico veramente efficiente. Questa *Suite* sarà diretta e concertata da Bernhard Conz nel programma che verrà trasmesso sabato 14 dal Terzo e figurerà accanto a una delle più importanti composizioni sinfoniche di più recente data: la *Decima Sinfonia* di Dimitri Scioztakovic. *Decima* e, per il momento, ultima sinfonia di questo potente rappresentante della musicalità slava contemporanea.

Hemo Glazotto

domenica e martedì ore 18;
venerdì ore 21 progr. naz.
sabato ore 21,30 terzo progr.

classe unica

GIUSEPPE GROSSO

Le idee fondamentali del diritto romano

Lire 300

Il diritto è stata la più alta espressione del genio dei Romani. La tradizione del diritto di Roma ha plasmato la formazione di una coscienza, di una cultura europea; gli ordinamenti giuridici attuali dell'Europa e, attraverso questi, di larga parte del mondo non si comprendono senza conoscere il diritto romano. L'Autore presenta in termini elementari quelle nozioni essenziali, che devono essere patrimonio di una cultura generale.



L'imperatore Giustiniano (Mosaico del sec. VI)

In vendita nelle principali librerie.
Per richieste dirette rivolgersi alla

edizioni radio italiana

Via Arsenalè 21 - Torino



Il violinista Aldo Redditi, solista nel Concerto n. 22 di Viotti



Giuseppe Anepeta



Carlo Esposito

IL VI FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA CON LE ORCHESTRE DI ANEPETA E CARLO ESPOSITO

Nella storia — quasi favolosa della canzone napoletana un episodio abbastanza inconsuetato fa spicco: un lontano giorno degli ultimi anni dell'Ottocento, don Peppino Turco, giornalista e poeta, improvvisava i versi di una canzone, Luigi Denza il poneva in musica, la sera stessa i napoletani li cantavano. Era nata così, e lanciata, in poche ore *Funiculì Funiculà*. Oggi i tempi sono cambiati. La via del successo, per parolieri e compositori, passa per i festival, di Sanremo o Napoli che siano. Il motivo che riesce ad attingere — superato il difficile vaglio delle commissioni selezionatrici — le sponde della Riviera o quelle di Mergellina è sicuro di acqui-

stare i quarti di nobiltà necessari a qualificarlo nell'anno che volge fra i più degni rappresentanti della Italia canora.

Si spiegano pertanto, e si giustificano, l'ansia e la « febbre » che ogni volta preludono a un Festival della Canzone. Come nel caso di quello imminente della Canzone Napoletana, giunto quest'anno alla sua sesta edizione. La sera del 12 giugno prossimo, nella ormai tradizionale sede del Teatro Mediterraneo, Enzo Tortora e Fulvia Colombo — « starters » e presentatori ufficiali — ne taglieranno l'immaginario nastro inaugurale. E per tre sere di seguito, 12, 13 e 14, inediti motivi parleranno e canteranno in napoletano ai radio-ascoltatori

e telespettatori italiani, nonché — tramite l'Eurovisione la sera finale — ai telespettatori del Belgio, Danimarca, Francia, Germania, Lussemburgo, Montecarlo, Svezia e Svizzera.

Come già a Sanremo, anche a Napoli l'organizzazione del Festival, da quest'anno, è estranea alla Rai, e fa capo stavolta all'Associazione Napoletana della Stampa, la quale ha lavorato per varie settimane con lodevole alacrità onde mettere a punto nel miglior modo il complesso meccanismo dello spettacolo.

Le norme che regolano il « melody show » partenopeo sono di massima quelle consuete. Le venti canzoni prescelte quali « finaliste » del Festival, divise in due



Al Festival partecipa Nino Taranto

gruppi di dieci ciascuno, vengono eseguite in duplice versione nelle prime due serate del 12 e del 13; una giuria costituita da spettatori estratti a sorte fra quelli presenti in sala determina la graduatoria di merito dei motivi presentati, e di questi i primi cinque di ciascuna sera vengono rinviati alla « finalissima » del giorno 14. Per il giudizio decisivo, infine, sulle tre migliori canzoni del lotto, oltre la giuria in teatro, sono chiamate in causa — via telefono — altre dieci giurie dislocate nei centri italiani sedi di Associazioni della Stampa.

Ad interpretare le venti canzoni sono state convocate, con un nutrito numero di cantanti, due formazioni orchestrali di carattere e fisionomia opposti: l'una diretta dal « veterano » Giuseppe Anepeta, al suo quarto Festival napoletano; l'altra da Carlo Esposito che — già noto ai radioascoltatori del « prefestival » di Napoli del 1956 — debutta ora nella competizione canora. Il complesso di Anepeta presenterà le canzoni in gara in una interpretazione classica, per così dire, volta ad affidare la sua efficacia agli archi e agli strumenti tradizionali e all'ampio giro della melodia. Sax, ottoni, marimba e rit-

mi caratterizzeranno invece l'orchestra Esposito, che ci darà dei primi motivi una edizione il più possibile tesa sul filo del modernismo, come si conviene a una epoca dominata dai Presley e dai Platters di tutte le latitudini.

La « équipe » dei cantanti che terranno a battesimo le nuove canzoni comprende: con l'orchestra del m.^o Anepeta, Sergio Bruni, Nicola di Bruno, Nunzio Gallo, Grazia Gresi, Cristina Jorio, Giacomo Rondinella, Luciano Virgili e il Duo Festival costituito da Angela De Parde e Nicia Giano; con quella del m.^o Esposito, Mario Abbate, Antonio Basurto, Gloria Christian, Marisa Del Frate, Aurelio Fierro, Nick Pagano, Maria Paris, Claudio Terzi e il Duo Festival. Partecipazione eccezionale, equamente divisa fra le due orchestre, quella di Nino Taranto.

Come si vede, l'elenco ufficiale delle « voci » risulta notevolmente vario ed eterogeneo; accanto al nome illustre c'è quello meno illustre o addirittura sconosciuto, ed è sperabile che anche dalla nuova edizione della sagra musicale napoletana possa venire quella « rivelazione » che sta ormai diventando una specie di consuetudine dei Festival.

Mario Busiello

LE CANZONI CHE ASCOLTERETE

PRIMA SERATA - GIOVEDÌ 12 GIUGNO

NUN FA' CCHIU' A FRANGESE

Musica di Furio Rendine - Versi di Vincenzo De Crescenzo - Cantano Gresi (A) - Fierro (E)

VOGLIO A TTE

Musica di Alberto Barberis - Versi di Michele Galdieri - Cantano: Jorio (A) - Del Frate (E)

BASTA AMMORE PE' CAMPA'

Musica di Vittorio Glejeses - Versi di Carlo Forte - Cantano: Rondinella (A) - Pagano (E)

SUONNO A MARECHIARO

Musica di Antonio Viscione (Vian) - Versi di Renato Fiore - Cantano: Bruni (A) - Abbate (E)

MASTO ANDREA

Musica di Enrico Cataldo - Versi di Arturo Duyrat - Cantano Jorio con il Duo Festival (A) - Paris (E)

TORNA A VUCA'

Musica e versi di Roberto Murolo (De Giuseppe) - Cantano: Gallo (A) - Terni (E)

MANDULINO D' 'O TEXAS

Musica di Edilio Capotosti - Versi di Alberico Gentile - Cantano: Di Bruno (A) - Christian (E)

MAISTRALE

Musica di Nino Oliviero e versi di Vincenzo De Crescenzo - Cantano: Virgili (A) - Terni (E)

SERENATA ARRAGGIATA

Musica di Francesco Colosimo - Versi di Raffaele Mallozzi - Cantano: Rondinella (A) - Basurto (E)

ROSI TU SEI L'AMOR

Musica di Ferdinando Albano - Versi di Ettore De Mura - Cantano: Gresi (A) - Taranto col Duo Festival (E)

La lettera (A) indica l'Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta. La lettera (E) indica l'Orchestra moderna della canzone napoletana diretta da Carlo Esposito.

SECONDA SERATA - VENERDÌ 13 GIUGNO

SI NASCO 'NATA VOTA...

Musica di Carlo Donida Latini - Versi di Giuseppe Perotti - Cantano: Gresi (A) - Abbate (E)

PECCH'E SE CANTA A NAPULE

Musica di Ernesto Galdieri - Versi di Giuseppe Fontana - Cantano Gallo (A) - Del Frate (E)

TUPPETUPPE MARISCIA'

Musica di Domenico Anacri e Marcello Gigante - Versi di Marcello Gigante - Cantano: Di Bruno (A) - Paris (E)

SINCERRITA'

Musica di Salvatore Mazzocco - Versi di Mario Sessa - Cantano: Virgili (A) - Del Frate (E)

'O CALIPPESE NAPULITANO

Musica di Gualtiero Malgoini - Versi di Nicola Salerno (Nisa) - Cantano: Jorio (A) - Pagano e Christian (E)

CHIOVE A ZEFFUNNO

Musica e versi di Enzo Bonagura - Cantano: Bruni (A) - Terni (E)

GIULETTA E ROMEO

Musica di Salvatore Mazzocco - Versi di Umberto Martucci - Cantano: Rondinella e Di Bruno (A) - Fierro (E)

VURRIA

Musica di Furio Rendine - Versi di Antonio Pugliese - Cantano: Gallo (A) - Fierro (E)

'O CANTASTORIE

Musica di Giuseppe Fucilli (Fanciulli) - Versi di Domenico Titomaglio (Tito Manlio) - Cantano: Bruni (A) - Christian (E)

'O PALLUNCINO

Musica di Giuseppe Cioffi - Versi di Luigi Cioffi - Cantano: Taranto (A) - Basurto e Christian (E)

giovedì ore 22,15, venerdì e sabato ore 22 secondo programma e televisione



Novelli in Papà Lebonnard

Il "morto,, sta meglio. — Le lettere raccomandate. — In incognito a Rovigo. — "Ciò che si taglia non viene fischiato,,. — Il piroscampo contro lo scoglio. — Una conferenza su Dante. — Le stranezze del Sultano. — L'autografo di Garibaldi

Gli eredi di Rabourdin di Zola registrarono uno dei più classici fiaschi che la storia del teatro ricordi. Il pubblico, tuttavia, fece chiaramente capire che tutti i suoi clamorosi dissensi andavano solo all'opera e non agli interpreti, anzi tributo, soprattutto a Novelli, una vera dimostrazione di ammirazione e di simpatia, ma ciò non valse a rallegrare l'attore. Serissimo, addolorato, non voleva neppure presentarsi alla ribalta, insistentemente chiamato dagli applausi, ma badava a ripetere con le lacrime agli occhi: « Oh, povero Zola, come mi rincresco, non gli dovevano fare questo affronto, non lo meritava ».

Quando non aveva da dispacciarsi per le disavventure altrui, Ermate Novelli era di una comunicativa gaiezza, sempre pronto al riso, spiritosissimo. La battuta scherzosa gli fioriva spontanea sulle labbra in ogni circostanza. Una volta un giornale erroneamente lo diede per morto. Di lì a qualche giorno l'artista si imbatteva per la strada in un conoscente che lo fissava come se avesse visto un fantasma: « Ma come — riusciva infine a balbettare — non eri morto? ». E Novelli con disinvoltura: « Sì, ma adesso sto meglio ». Un'altra volta un amico gli raccomandava una giovane attrice alle prime armi, descrivendogli le condizioni pietose della famiglia di lei. L'attore, intenerito, accoglieva la ragazza nella propria Compagnia, ma, purtroppo, si accorgeva subito che la debuttante valeva ben poco. Non avendo cuore di licenziarla, la tratteneva prendendo ad affidarle partecine di comparsa. Neanche a farlo apposta in quel periodo egli stava dando dei lavori in cui c'era un gran via vai di messaggi epistolari e la fanciulla fu adibita a tale ufficio. Si presentava sulla scena, e signora confessa, c'è questa lettera per voi », « signor dottore, è arrivato questo biglietto per lei », ecc. Di lì a qualche settimana, Ermate Novelli riceveva una visita dall'amico che gli aveva raccomandato la neo diva: « Sai — gli diceva questo — la piccina è stufo di portare lettere, vorrebbe fare qualche cosa di più importante ». E l'attore col suo più bel sorriso: « Oh! ha ragione poverina! D'ora in poi le farò portare solo lettere raccomandate ».

Imitazione di se stesso

Ermate Novelli fu senza dubbio uno degli artisti che godettero una maggiore popolarità. Notissimo a tutti, era spesso oggetto di conversazione, e molti si divertivano ad imitare la sua

voce ed i suoi gesti più caratteristici. A questo proposito doveva accadergli una divertente avventura. Una sera aveva preso alloggio in un albergo di Rovigo e, per evitare seccature, aveva declinato le proprie generalità dando un altro nome. Ora avvenne che il direttore dell'albergo, per festeggiare un avvenimento familiare, invitasse a cena tutti i suoi ospiti. Tra costoro vi era un brioso viaggiatore di commercio di Napoli, rappresentante di una Casa di paste alimentari, e questi, al

per fare tagli e rifacimenti con generosità eccessiva: « Tutto quello che si taglia in una commedia non è mai fischiato », era la sua massima. Naturalmente gli autori non erano sempre di quell'avviso ed avevano luogo scene un po' movimentate. Ma il peggio accadeva con gli autori dei copioni inediti che l'attore tentava, con ogni astuzia, di non essere obbligato a leggere.

Così una sera gli piombò in camerino, dopo lo spettacolo,

Dal prossimo numero:

LA "BELLE EPOQUE", DEL TEATRO LEGGERO ITALIANO

Luciano Ramo rievcherà per i lettori del « Radiocorriere » la storia del teatro leggero italiano. Da Elvira Donnarumma a Vittorio De Sica, da Cuttica a Lina Cavalieri, sfileranno in una serie di avvicinati ricordi le figure più popolari della canzone, della rivista e dell'operetta negli ultimi cinquant'anni.

termine del pranzo, animato forse anche da un bicchiere di vino in più, volle dare spettacolo ai compagni delle proprie abilità di imitatore. Si mise perciò a fare il verso del cane, del gatto, della gallina, infine eccolo gridare: « Ed ora vi farò l'imitazione di Ermate Novelli nella commedia *Mia moglie non ha chic* ». Pieno di interesse, l'attore stette a vedere insieme agli altri, poi alzandosi disse: « Se permettete adesso farò anch'io l'imitazione di *Mia moglie non ha chic* », e, fra la curiosità generale, non fece altro che ricopiare se stesso. Ma quando ebbe finito i compagni non si dimostrarono troppo entusiasti: « Mio caro — gli disse il rappresentante di Napoli, battendogli su una spalla con aria di sufficienza — deve averlo visto recitare ben poco, sa, lei, Ermate Novelli per imitarlo così male! E si che ha anche la fortuna di assomigliargli! ». E l'attore molto serio: « Eh, certo che dal momento che Ermate Novelli sono io non posso vederli recitare, capisce che dramma? ».

Un copione soporifero

Come si vede, il celebre attore sapeva cavarsela con spirito pure nelle situazioni più imbarazzanti. Questa abilità gli giovò molto particolarmente per evitargli guai nei suoi rapporti con gli autori teatrali. Egli aveva, infatti, una radicata avversione per la lettura dei copioni, ed una inclinazione formidabile

per fare tagli e rifacimenti con generosità eccessiva: « Tutto quello che si taglia in una commedia non è mai fischiato », era la sua massima. Naturalmente gli autori non erano sempre di quell'avviso ed avevano luogo scene un po' movimentate. Ma il peggio accadeva con gli autori dei copioni inediti che l'attore tentava, con ogni astuzia, di non essere obbligato a leggere. Così una sera gli piombò in camerino, dopo lo spettacolo,

mente sonnifero che, di lì ad una mezz'ora, egli si addormentava, prendendo a russare sonoramente. Per un poco l'ufficiale, tutto immedesimato nella propria arte, non gli fece caso, ma infine se ne accorse e, montato in furore, scaricò sul tavolo un tale pugno da farlo traballare: « Ma lei dorme! », esplodeva, sdegnatissimo, e l'attore, senza scomporsi, quantunque fosse stato ridestato di soprassalto: « Appunto. E siccome temo fortemente che anche qualsiasi altro ascoltatore non potrà fare che dormire, credo non sia consigliabile mettere in scena questo lavoro ».

Quando, però, il grande attore accettava di recitare una commedia o un dramma, si impegnava a fondo per la buona riuscita di questo. Schierati come soldati i componenti della sua Compagnia, li passava in rivista ad uno ad uno, li correggeva dei loro difetti, li consigliava, arrivava al punto da truccarli con le sue stesse mani (pare che soprattutto nell'acconciare i capelli e nell'ideare parrucche fosse maestro). Ed anche i tagli e gli adattamenti che faceva alla commedia erano tutti a vantaggio di questa, per valorizzarla e farla ben figurare, accentuandone i pregi, attenuandone le manchevolezze. Fu appunto a questo suo attivo spirito di improvvisatore che Ermate Novelli deve la creazione addirittura di tipi nuovi da lui dati al teatro. Per esempio il tradizionale, stucchevole, svenevole cicisbeo innamorato fu da lui trasformato, quando recitò la parte di Evaristo nel *Ventaglio* di Goldoni, in un personaggio originale, tutto imperniato su di un bonario umorismo.

Evviva re Lear!

I giri all'estero di Ermate Novelli ebbero gli esiti più lusinghieri. Dovunque il grande attore si recò, dall'America alla Francia, dalla Spagna all'Inghilterra e perfino nel Sud Africa, tutti, dall'utile uomo della strada al sovrano, furono concordi nel riconoscere il suo valore e nell'elogiarlo. Logicamente accad-

dero anche gli episodi più impensati, dal drammatico al comico, ma in qualsiasi circostanza Ermate non perse il suo sangue freddo ed il suo buon umore. Nel 1905 mentre si recava ad Alessandria d'Egitto a bordo del « Cairo », il piroscampo urtò contro uno scoglio e tutto il bagaglio della Compagnia Novelli finì in fondo al mare. « Pazienza », disse per tutto commento l'attore, e sbarcato dava regolarmente inizio alle rappresentazioni, recitando imperturbabile in abito da passeggero l'*Alleluja* di Praga. Scampato al naufragio sulle coste africane, Novelli corse rischio di morire anche a Belgrado, dove si recò nel 1907 a recitare *Re Lear* di Shakespeare. La prima sera il successo fu così clamoroso che una folla immensa lo attese all'uscita del teatro e lo accompagnò in trionfo al suo albergo, al grido di « evviva re Lear ». Il caso volle che sul tragitto si trovasse il palazzo reale e le guardie, schierate là davanti in fazione, furono messe in allarme da quel tumulto. Non essendo molto ferrati su Shakespeare, gli zelanti soldati crederono che quelle fossero grandi sediziose, invocanti un nuovo monarca, e non esitarono a spianare i fucili sulla folla. Fu un vero miracolo se non ci scappò nessun morto.

Brioso improvvisatore, Ermate Novelli seppe sostenere anche la parte dell'uomo dotto. A Barcellona, nel 1897, si vedeva invitato a tenere una conferenza di alta letteratura all'Accademia letteraria. « Che tema sceglie? », gli chiesero quei sapienti: « Parlerò di Dante », rispose lui con la maggior naturalezza del mondo. Il suo segretario, Franco Liberati, si sentì venire freddo: « Ma lei è così profondo su questo argomento? », gli chiese quando rimasero soli. « Non risulta neanche a me — ribatté lui — ma non ti preoccupare ». E difatti il giorno della conferenza, seppè tornare tanto bene le parole, giocare così bene con le frasi da conquistare completamente l'uditorio, pur senza dire proprio niente di eccezionale. « Che uomo — commentarono poi tutti — che cultura formidabile. Un vero asso ».

La censura turca

Nessuna di queste avventure eguaglia, però, quello che accadde durante la *tournee* in Turchia. Qui le stranezze ebbero inizio fin dal momento dell'arrivo perché al dazio Novelli ed i suoi compagni si videro sequestrare un sacco di roba: niente libri, niente armi, anche da teatro, perché ne era vietato l'ingresso a Costantinopoli; niente, per le donne, abiti provocanti. La censura era molto vigile e la morale imperversava letteralmente. Perciò via subito dal programma *Margherita Gautier*; ma scherziamo a mettere sulla scena una donna di quel genere? Nel campo delle opere liriche era, invece, vietato severamente il *Faust*, perché vi cantava il diavolo. Non



L'attore (a destra) con Claudio Leighb

NOVELLI

ancora soddisfatta, la censura interveniva poi a correggere i testi parola per parola. Al posto di « luna » bisognava mettere « duna », al posto di « divano » « piovano », al posto di « favorita » « riverita » e così via. Ne risultavano bellissimi squarci lirici del tipo seguente: « Nel vedere la riverita mi nascosi al chiaro della duna e poi mi gettai sul piovano ». C'era di che rendere felici i poeti ermetici.

Comunque, superato tutto questo movimentatissimo preludio, la Compagnia Novelli ebbe l'onore di vedersi invitata a recitare a Corte *Il mercante di Venezia* di Shakespeare, opera nella quale Ermete Novelli,

ragazzi. Allora dava liberamente sfogo alle sue piccole manie: la cucina (era un cuoco provetto, bisognava sentirlo dare le ricette alle signore: « Prendete un tegamino così e così, metteteci un pezzetto di burro... »), la collezione di monete antiche, la collezione di ceramiche, di pipe, di costumi goldoniani. Grande ammiratore di Goldoni, aveva tentato perfino l'esperimento di fondare a Roma, nel 1900, un teatro chiamato « La Casa di Goldoni », ed era rimasto addoloratissimo per l'insuccesso ottenuto. Fra i pezzi di tutte queste collezioni troneggiavano anche i cimeli artistici, fra cui il più caro era costituito da un autografo di



Ermete Novelli a bordo del « Principessa Mafalda », tra la moglie Olga e il comandante del piroscafo, in occasione di una crociera

nella parte di Shylock, era ineguagliabile. La sala scelta per la rappresentazione era stranissima; infatti non vi figurava nessuno spettatore, ma il pubblico, costituito dal Sultano e da tutto il suo harem, era nascosto dietro una specie di reticolato d'oro donde poteva vedere senza essere visto. Davanti a questi spettatori fantasmi, la Compagnia recitò il primo atto. Al termine, ecco arrivare uno dei gentiluomini di Corte: « Il Sultano ha gradito molto lo spettacolo — annuncia a Novelli — però non gli piace che Shylock vada a destra o a sinistra della scena; deve stare sempre al centro. Capito? ». « Va bene », fece Novelli che ormai non si meravigliava più di niente. L'altro proseguì, inquisitore: « E nel secondo atto Shylock che fa? ». « Niente », rispose l'attore. « Niente?! Allora il secondo atto venga soppresso ». Insomma al Sultano interessava solo Shylock e le scene in cui questi non figurava dovettero essere abolite. In tal modo lo spettacolo risultò originalissimo. Ed il Sovrano, molto compiaciuto, nominò tutti gli attori della Compagnia Novelli cavalieri della pubblica istruzione, compresa la cuoca del capocomico ed un sotto macchinista analfabeta.

Vicino al suo teatro

Quando non era in giro per l'Italia o per il mondo, Ermete Novelli amava godersi la sua casa di Roma, in compagnia della moglie Olga e dei suoi

Giuseppe Garibaldi. Ogni tanto poi gli piaceva prendersi qualche vacanza, e allora aveva un debole per le crociere. E' rimasta celebre quella da lui fatta con la moglie sulla nave « Principessa Mafalda », nel corso della quale si compiacque di vestirsi da marinaio, divertì tutti con i suoi frizzi, trovò anche il tempo di fare del bene, recandosi sul ponte della nave a questuare tra i ricchi passeggeri americani per gli orfani della gente del mare.

Questo allegro, eterno ragazzo che tutti amavano ed i cui ritorni a Roma erano salutati con gioia da squadre di amici (lui aveva il terrore della solitudine), tuttavia non poté sottrarsi alla legge di natura. Invecchiò, anche lui, fu colpito da un grave male allo stomaco, ebbe la vista indebolita, ma non si decideva a lasciare il teatro. Per più di dieci anni annunciò « un corso di ricette d'addio ». Ogni volta dichiarava, compunto: « E' l'ultima » e poi, eccolo di nuovo sulla breccia. Non sapeva staccarsi dal teatro, da quel teatro che era tutta la sua vita. Il 25 gennaio 1919, nel corso di uno spettacolo al Sannazaro di Napoli, si sentì male. Non poté riprendere le ricette, ma non volle essere portato troppo lontano dal palcoscenico. Quattro giorni dopo, il 29 gennaio, la morte lo coglieva così, vicino al « suo » teatro, tutto proteso verso il sogno di ritornarvi ancora.

Anna Maria Recupito

FINE



L'ALITALIA
offre
agli sposi in viaggio di nozze
la riduzione del

25%

sui voli della rete nazionale
e in dono
un magnifico album per fotografie



ALITALIA



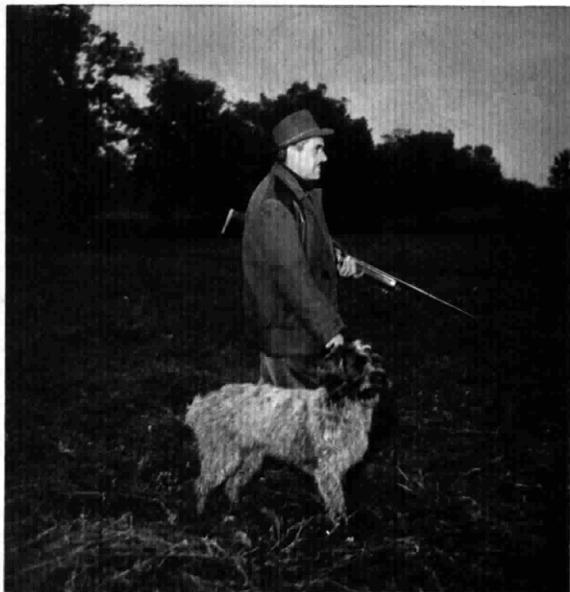
PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI RIVOLGETEVI AL VOSTRO AGENTE DI VIAGGIO O ALLE AGENZIE ALITALIA

"In bocca al lupo,,: telerubrica per la gente del bosco e per la gente del fiume



LE VIE DELLA CACCIA E DELLA PESCA

Ogni settimana, esperti e principianti di caccia e di pesca, possono con eguale interesse seguire la rubrica di Walter Marcheselli in cui sono trattati aspetti e problemi vecchi e nuovi di queste due antichissime e popolarissime arti



Il giorno 3 maggio scorso (erano esattamente le ore 19,30 ed era una calda, estenuata sera di sabato) Walter Marcheselli, l'uomo che sorride, dava inizio alla fresca, spigliata e — inutile dirlo — sorridente telerubrica settimanale dal titolo In bocca al lupo. In quel preciso momento, in tutta Italia, circa ottocentomila cacciatori regolarmente iscritti alla Federazione della Caccia tramite le sue ottomila sezioni provinciali e comunali e un congruo numero di bracconieri « indipendenti », regolarmente sprovvisti di porto d'armi, nonché alcune centinaia di migliaia di pescatori dilettanti, scattavano come un sol uomo per mettersi in ascolto ed in osservazione (piuttosto guardinghi, com'è nel loro stile) davanti all'audiovideo. Perché? Semplicissimo. In bocca al lupo si occupa di caccia e pesca, anzi, della buona caccia e della buona pesca e dei problemi annessi. Cioè di lepri, starni, beccacce, beccaccini, pernici, caprioli, camosci, anitre, fagiani, stambecchi, furetti, conigli selvatici, doppiette dalle canne cromate internamente, fucili automatici « Holland » che valgono mezzo milione, cani, allevamenti, riserve, zone di ripopolamento, « completi » per battute in palude che valgono settantamila lire, appostamenti, inseguimenti, boschi, brughiere, colline, pantani, acquitrini, pianure. E lenze, ami, esche, lombrichi rossi, mosche artificiali, contraffondi, fondoni (dopo le prime puntate il linguaggio s'è fatto più tecnico, più difficile), lanche, gironi, speroni, trote, trotelle, ciprinidi, barbi, cavedoni, vaironi, tinche, lucci, anguille. Il tutto, ambientato nel paesaggio delle ultime disposizioni di legge in tema di caccia e pesca che sono sempre ragguardevoli, almeno come numero. In bocca al lupo è insomma la rubrica di « categoria » che campioni e novizi della caccia e della pesca stavano aspettando con malcelata trepidazione e spesso con legittimo nervosismo e per la quale, adesso, con irriducibile buona volontà, hanno cominciato una tambureggiante spedizione di lettere e cartoline in cui si approva, si applaude, si consiglia, si disserta, si dissente, si discute e, dulcis in fundo, si inviano i più distinti saluti.

Andare a caccia e pesca con Walter Marcheselli significa innanzitutto conoscere segreti, trucchi, astuzie, ferri del mestiere, nomenclature astruse, affascinanti misteri, informazioni preziose sul nostro patrimonio faunistico, sul livello dei corsi d'acqua e sul comportamento (in genere assai disciplinato) dei pinnuti. Significa poi (con un pizzico di fantasia, d'accordo) godersi la natura al primo sole, tuffarsi in un sano profumo d'erbe e di arbusti, squazzare in un ruscello, arrampicarsi su un impervio sentiero di montagna. Infine significa divertirsi nell'apprendere certi fatti inediti e curiosi. Ecco: seguendo le puntate di In bocca al lupo, potreste un giorno conoscere, per esempio, la vera storia della falconeria ed apprendere che, secondo gli studi della baronessa d'Ulm, l'atto di nascita della falconeria reca la firma alquanto complicata di Nin-To-Ku-Tein-No, diciannovesimo imperatore nipponico nel quarantatreesimo anno del suo serenissimo regno; e che nel 1956, sull'esempio di un'analoga associazione francese (dei « fauconniers » e dei « autourciers »), è sorta anche

(Foto Light Photofilm)



Nella foto in alto a sinistra: sono le prime luci dell'alba e la battuta sta per incominciare. Cacciatore e cane hanno già fiutato la vittima. Qui a lato, a sinistra: i risultati sono stati ottimi. Come sempre, il migliore e infaticabile collaboratore del cacciatore è stato lui, il cane. Qui sopra: il momento più emozionante della caccia

da noi, ufficialmente, la benemerita Associazione dei Falconieri d'Italia... Oppure potreste conoscere gli strani sistemi di pesca di certi popoli lontani. I cinesi sono pescatori raffinatissimi. Sui laghi e lungo i fiumi essi organizzano vere e proprie caccie che somigliano a quelle coi falchi. Solo che al posto del falco usano il cormorano, un prodigioso e astuto uccello tuffatore, un «sub», che prende il pesce sott'acqua e

giovedì ore 18 - televisione

lo porta al suo padrone. I malesi, invece, sono più sbrigativi: avvelenano l'acqua. Ed ora, col permesso di In bocca al lupo, due personali consigli. Ai cacciatori: se avete un sufficiente conto in banca e un buon fucile «Express» ad alta velocità (da 450 a 500 di calibro) recatevi nei verdi e bruni paradisi situati fra il Kenya e il Tanganika e fate un «big game», una battuta al Bongo, al Gran Kudu, o inseguite il rinoceronte e il bufalo nero nelle immense pianure della Northern Frontier, o aspettate l'elefante che scende a bere sulle rive del Tana. Pare che non ci sia niente di più bello ed emozionante. Ai pescatori: se durante le prossime vacanze vi trovaste a passare per Hekura, isola dell'arcipelago giapponese a circa 18 miglia marine dalla costa, non dimenticate che quella è la famosa «isola delle pescatrici». Vedrete autentiche naiaidi esotiche tuffarsi nelle verdi praterie sottomarine, a 15-20 metri di profondità, per almeno venti volte in un'ora, e con ottimi risultati. Pare che non ci sia pesca subacquea più suggestiva di questa. Per lo stupendo paesaggio e per il fatto che, come si diceva, è praticata esclusivamente da donne. In genere assai giovani e belle.

Gino Baglio

Una zuppa
CIRIO
un bacio
e
5
MILIONI



5 milioni

per una risposta
e sei etichette!

CIRIO vi domanda quale delle SEI ZUPPE CIRIO attualmente in vendita Voi preferite: ZUPPA di SEDANI - di POMODORO - di ORTAGGI MISTI - di FAGIOLI - di ASPARAGI - di PISELLI. Unite alla Vostra risposta le sei diverse etichette delle Zuppe Cirio, il Vostro nome e indirizzo e spedite tutto a

CIRIO
NAPOLI

Tutte le risposte saranno registrate e fra le concorrenti che avranno segnalato il tipo di zuppa che avrà raccolto il maggior numero di preferenze, la Società Cirio, con le norme di legge, estrarrà a sorte il primo premio dei CINQUE MILIONI e quindi i cento premi di consolazione.



DALMONTE

CINQUE MILIONI
Buon appetito... Buona fortuna!

1262

13

Nelle foto, dall'alto in basso: pesca nel fiume con la classica bilancia. — Tre generazioni di pescatori, canna tesa, occhi tesi, aspettano in silenzio che il pesce abbocchi. — E' andata bene, anche se la preda non ha dimensioni eccezionali. La rubrica In bocca al lupo è settimanale ed offre agli interessati preziosi consigli e ammaestramenti



Edmondo De Amicis, oggi

Non si direbbe che le celebrazioni deamicisiane nel cinquantenario della morte abbiano dato un valido contributo critico, né fornito un attendibile e anche coraggioso consuntivo sull'opera di questo scrittore. Si è preferito, in genere, puntualizzare il costume, il clima del De Amicis, che è poi costume di un'epoca tra velleitaria e sentimentale, con il risultato dubbio di un ritratto di maniera dell'autore di Vita Militare e di Sul-l'Oceano. Eppure, alla scadenza del mezzo secolo, scomparsi tanti motivi esterni di cronaca, liberato il campo dalle polemiche, si doveva anche far piazza pulita di molti luoghi comuni che continuano invece ad adombrare la figura di De Amicis. E' una bella occasione andata perduta.

Critici, elevatisti si sono chiesti ad esempio quali fossero i motivi della vitalità odierna di Cuore ed altri libri dello scrittore onegliese, e di alcune loro tematiche fondamentali. Ripiegata sul ritorno al patetico, o su un nuovo elementare romanticismo ci sembra un'ipotesi improbabile; le ragioni della sopravvivenza, sia pure non totale, di un mondo si devono cercare in altre dimensioni che — precisiamo subito — non sempre appartengono ad una stretta natura letteraria. Si sono chiariti e ridotti i limiti dell'arte deamicisiana, e crediamo sia stato fatto in modo perspicuo: ma in tale sede il vecchio giudizio di Benedetto Croce aveva già puntualizzato la situazione. Accennando a una categoria di scrittori e artisti il Croce aveva notato: « Sono bravi non già quando servono all'arte, ma quando in certo senso se ne servono. A questa classe appartiene il De Amicis ».

C'è stato piuttosto un equivoco in cui sono caduti assieme stroncatori e apologeti — rari, questi ultimi —: essi hanno usato l'esclusivo metro letterario nel loro esame, trascurando altri aspetti del mondo di De Amicis, aspetti di documento e soprattutto di diario sia pure in forme non ortodosse, ma di sicura resa e di un interesse non declinato nemmeno oggi. In due testi radiofonici dedicati alla ricorrenza cinquantenaria, che saranno trasmessi prossimamente, ho posto l'accento sull'aspetto diaristico, diario sovente allusivo, come in filigrana, di gran parte dell'opera di De Amicis, cominciando da Cuore. Assurdo considerare un romanzo o una raccolta di novelle questo libro in verità sconcertante, e tanto meno una sequenza articolata di eclettici motivi pedagogici volti in chiave narrativa. Cuore ci pare invece una sorta di diario post-risorgimentale da un lato, e dall'altro un coraggioso anticipo di idee e fermenti nuovi in quell'ultimo scorcio dell'Ottocento.

Un'opera non facilmente classificabile; tuttavia l'angolo prospettico scelto dall'autore, una scuola, per disegnare in nitida scala un'Italia uscita da una grande impresa e destinata ad essere felice ancora per qualche decina d'anni, secondo l'insolita definizione giolittiana, è certamente efficace e nuova per quei tempi. La virtù saliente di De Amicis è quella del descrittore non soltanto dall'esterno; e tale è anche il punto di forza dei diaristi. Non pochi racconti mensili svolgono temi ed « arie » risorgimentali: davvero lo scrittore ha « ripassato » per gli ignari e i distratti le vicende dal 1848 al '86 preoccupandosi che una tale lezione non restasse inutile, cogliendone gli ultimi accesi colori di cronaca prima che la storia vi apponesse il suo smalto

definitivo; in Cuore è sancita in termini immediati l'unione nazionale.

Il libro è una scuola di coraggio, un coraggio — è stato giustamente detto — alla portata dei ragazzi, con un freno all'iperbole e all'effetto complicato che molti critici non hanno saputo o voluto riconoscere. La piccola vedetta lombarda è inconsapevole del sacrificio che compie, il senso implicito di grandezza è solo adombrato dalla coltre che ricopre il ragazzo morto, la bandiera tricolore. Nel racconto del tamburino sardo la suggestione è resa con mezzi altrettanto semplici.

Inoltre, in Cuore si accenna già ai contrasti che sono dominanti oggi nell'ambito non solo letterario, il contrasto fra padri e figli, ma visto di lontano, come un rischio improbabile; basti rileggere alcune lettere dei genitori al protagonista Enrico. E a buon diritto Augusto Monti osserva come Cuore sia il luogo del culto dei padri: in questo libro è rappresentata ed esaltata davanti ai ragazzi la legge, propria di quell'epoca, del rispettabile despotismo paterno, del devoto affetto filiale. E torna la definizione calzante di Cuore: un diario dell'educazione dei

ragazzi in quegli anni, che ripropone l'antitesi tra forti e deboli, mentre anzitutto problematiche nuove, come una più equa convivenza sociale. Si dovrebbero poi riesaminare attentamente le ragioni del trionfale successo del libro che alcuni indicano nella rispondenza del clima di Cuore alle condizioni e alle esigenze peculiari dell'Italia di fine secolo. Ma occorre essere cauti, potendosi obiettare: « Come spiegare le infinite traduzioni del libro nel mondo? ». Si tratterebbe di « interferenze » nel sogno e nelle aspirazioni umanitarie di tanti popoli? In un modo o nell'altro dubitiamo che la critica esclusiva dei letterati possa investire appieno l'argomento del successo duraturo di questo libro.

Da molti è stato osservato che l'umorismo e l'arguzia sono assenti in Cuore; forse, De Amicis intendeva di preferenza lasciar parlare il sentimento, mentre l'arguzia è già un gesto riflesso, un giudizio di stacco dalla psicologia dei personaggi. Ricordiamo una pagina di Francesco Flora in cui è detto che l'età alla quale De Amicis appartiene è un'età affettiva nei modi e nelle parole, nei riti ancora un po' lenti. Era

un tempo in cui la retorica delle fotografie consisteva nel ritocco che toglie le rughe...

Ma le notazioni umoristiche sono frequenti in altri suoi libri, come negli Amici, nella stessa Vita Militare e nella Carrozza di tutti. Urgono tuttavia altre osservazioni: in Vita Militare, che pure deve essere considerato il vero galateo del reggimento, De Amicis è stato uno dei primi scrittori ad avvicinarsi al soldato da uomo a uomo; non mancano certi episodi melodrammatici, ma altri annunciano già Courtesine; De Amicis ha voluto descrivere caserma e tutto un mondo che erano in disarmo dopo la leggenda risorgimentale.

Infine, la Carrozza di tutti, oltre ad essere il diario della piccola borghesia, costituisce anche una colorita antologia populista avanti lettera, insieme ai capitoli di Sul-l'Oceano dedicati alla scoperta di un nuovo personaggio corale, l'emigrante, a quei tempi assegnato ad un sottobosco umano da trascurare, da ignorare. Risulta da quelle pagine che il misticismo e solidarismo dell'autore nella questione sociale non intendeva affatto stracciare le vecchie ideologie mutando appena il vocabolario; e vi si ripela appieno un De Amicis artista dell'ottimismo, con la sua fede ingenua e illimitata; forse, oggi più di ieri, le anime generose possono riconoscersi in questo scrittore e consentire con lui. Egli intendeva amare di bontà se stesso e i suoi personaggi: un simile atteggiamento nel nostro tempo avaro e confuso ha il valore pregnante di un messaggio che è anacronistico soltanto per la debole volontà e la distrazione degli uomini. Tuttavia ci accade non di rado di incontrare deamicisiani involontari, deamicisiani malgrado se stessi. Lo scrit-

1.^a EDIZIONE - 15 Ottobre 1886



EDMONDO DE AMICIS

CUORE

Libro per i ragazzi

Con questo 500.^o migliaio il CUORE raggiunge il mezzo milione di copie

MILANO
FRATELLI TREVES, EDITORI.

500.^o MIGLIAIO - Luglio 1910

Frontespizio per il mezzo milione di copie raggiunto da Cuore nel 1910

giovedì ore 18,15 progr. nazionale

tore onegliese sapeva orchestrare mirabilmente il gran tema della solidarietà.

Resterebbe da parlare di De Amicis giornalista principe, a cui si potranno addebitare intemperanze, scialo di colore — mentre oggi usa il nerofumo —; un giornalismo esercitato in superficie, non ancora piegato al rigore dell'inchiesta; ma nel secondo Ottocento tutto il mondo era ancora da scoprire, l'esotismo si affacciava appena varcati i confini della nostra provincia; De Amicis, incline all'impressionismo, alla pittura rapida e vasta, si appaga e ci appaga di quei risultati, notevoli in più di un senso. E, ancora, non si trascuri un altro lato della sua personalità: l'anticipatore di gusti e correnti nuove in alcuni campi, ad esempio il descrittore di certi sport come il pallone, nel volume I Rossi e gli Azzurri, il pioniere dell'alpinismo che con l'opera Nel regno del Cervino avviò, insieme a Guido Rey, schiere di lettori italiani ai segreti della nostra montagna ancora sconosciuta e inesplorata. C'è una commedia dimenticata di De Amicis dal titolo Sulla scala del Cervino i cui personaggi sono convenzionali, ma la gran montagna vi assume spicco, vita e dimensioni drammatiche.

L'opera del De Amicis è, insomma, un ritratto o meglio un affresco del

suo tempo dipinto alla brava, e questo non esclude movimenti di una feconda polemica e presagi che ritrovano evidenti e perentori nella nostra condizione di uomini del Novecento. Ci appoggiamo al riguardo a un giudizio di Alfonso Gatto: « Non vi sembra che i nostri nomi fossero più europei di noi se hanno spedito per il vecchio continente, senza il permesso di Carducci che restava al piede di casa, un libro come Cuore? Ancor oggi lo scolaro che legge Cuore si spiega il bambino povero che gli è vicino di banco, il ragazzo cattivo, il trafficante, il primo della classe e l'ultimo, la piccola Italia che i registi intelligenti non sanno vedere, la grande Italia che i poeti laureati hanno tirato su a volta a volta con il permesso delle autorità? ».

Per conto nostro diciamo che la nave « Galileo » del libro Sull'Oceano batte ancora la bandiera degli emigranti. Così, i mille premi di bontà che si assegnano dappertutto non sono stati in-

ventati di recente: erano già annunciati nel racconto mensile « Il piccolo scrivano fiorentino »; la scolaro che chiede e ottiene un ponte per abbreviare la strada che porta a scuola, la bambina tedesca che arriva a Cesena perché vuole conoscere la città dove è nata in mezzo al filo spinato di un campo di concentramento, questi e tanti altri personaggi patetici odierni si affacciano tutti dalle pagine di De Amicis. E' un sortilegio che non si spiega quasi mai nei termini di un'arte circostanziata; più che uno scrittore, De Amicis è forse da considerare un fatto di natura, di una natura umana esorbitante e romantica non sempre decantata dai filtri letterari.

Sopravvive davvero un'Italia di De Amicis meno sofisticata di altre Italie in divisa o mitologiche. E' una patria che in verità risulta un po' melodrammatica; ma il nostro non viene chiamato in tutto il mondo il Paese del melodramma?

Ernesto Caballo



Edmondo De Amicis e, in piedi, da sinistra: il filologo Pio Rajna, l'editore Piero Barbera, Renato Fucini, il poeta e critico Guido Mazzoni e, ultimo, il fisiologo Giulio Fano

Dove sei, caro Edmondo?

L'articolo che precede, presenta le due trasmissioni che Ernesto Caballo dedica all'opera letteraria e giornalistica di De Amicis. Qui di seguito pubblichiamo invece una conversazione di Virgilio Lilli recentemente trasmessa dalla rubrica « Siparietto ».

A cinquant'anni dalla tua morte, dove sei, caro Edmondo? A quale delle regioni di là sei stato assegnato il giorno che hai abbandonato la terrena luce del sole? Io ho il sospetto che tu debba abitare qualcosa come il Paradiso, se è vero che il regno dei cieli è aperto ai poveri di spirito. Tu eri effettivamente abbastanza povero di spirito, Edmondo; tu possedevi questa angelica povertà.

Voglio dire che era una creatura ingenua, un'anima candida, come si diceva ai tuoi tempi, che eri perfino innocente, che eri fra tante lacrime di cui ti servivi come inchiestro, perfino ottimista. Ed ecco, Iddio deve averti assegnato al paradiso, la tua testa pittoresca dalla grande capigliatura bianca, — la testa veneranda come la intendevi tu, da fare chinare, cioè, la fronte pensosa ai ragazzetti delle scuole elementari — la tua grande capigliatura bianca deve galleggiare fra le ali dei cherubini, lassù. Di questi tempi i ragazzi delle scuole elementari non chinerebbero davvero la testa pensosa, al cospetto della tua « capellatura d'argento ». Edmondo mio, il mondo è cambiato. Sono passati, ripeto, cinquanta anni dal giorno della tua morte; ma ne sono passati centodici dal giorno della tua nascita.

I tuoi personaggi

E' piuttosto cambiato il mondo, mio vecchio De Amicis. Se dal regno di là tu lo rivedessi, ne rimarresti come abbagliato; e forse atterrito. Tutti i personaggi della tua mansueta fantasia sono, peggio che morti, divenuti grotteschi fantasmi; tutti i « gridi dell'animo » della tua dolcigna umanità si sono voltati in risate sardoniche; e anche le cose, gli oggetti, le

case, i vestiti, i mobili, e addirittura la luce, e addirittura il moto, non sono più quelli, hanno guadagnato in potenza, in cattiveria e in sincerità.

Il lume a petrolio, alla cui fievole fiamma si consuma gli occhi il piccolo scrivano fiorentino, non c'è più; la commozione per la medaglia al valor civile al ragazzo che salva il suo compagno dalle acque del Po, non c'è più; l'emigrante che scaglia sul viso degli stranieri i quali offendono il suo Paese il danno che essi hanno raccolto per venirgli in aiuto, non c'è più; l'infermiere di Tata, il « caro fanciullo » che sparge viole, sul letto di morte dell'uomo da lui per settimane e settimane assistito come fosse suo padre non c'è più; il padre di Enrico, l'uomo che scrive al figlio quasi tutte le sere (e potrebbe parlargli a viva voce, ma sente il bisogno di mettere nero su bianco poiché le parole volano e gli scritti rimangono), il padre di Enrico che scrive al figlio di difendere i deboli, di amare i soldati, di salutare la bandiera, di soccorrere quando sia necessario le donne, gli infermi, i bambini, di imprimerli nel cuore la memoria dei maestri, eccetera eccetera, non c'è più. Quegli « ufficiali » dai bei baffi arricciati, quei capitani dalla voce burbera e dalla barba brizzolata, quegli impossibili tamburini sardi, quelle graziose e improbabili piccole vedette lombarde, quegli operai che al passaggio del Re, alla festa dello Statuto, divenivano pallidi e si buttavano oltre i cordoni della truppa per stringergli la mano a costo d'essere travolti dai cavalli dei corazzieri, non ci sono più.

Non c'è più il Re d'Italia, caro vecchio maestro socialista che, in una veramente santa confusione, amavi dello stesso amore Carlo Marx e il Re. Non c'è più quella tua Italia giovinetta, col tram a cavalli e i reduci della battaglia di San Martino; quella Italia dove la parola « galantuomo » era necessaria anche al vocabolario dei birbanti; quella Italia eternamente commossa, sempre un poco bugiarda per educazione, con i socialisti del tuo stampo

pronti a sottoscrivere all'internazionale per protesta « ai piedini scalzi dei bimbi nella neve » e allo stesso tempo decisi a morire di piombo per non rinunciare a un'oncia del loro patriottismo; quella Italia internazionalista e nazionalista insieme, insomma; quella Italia veramente letteraria nella quale il capo del Governo si recava nei lazzaretti fra i colerosi e si toglieva il gibus di capo davanti ai loro letti, cerimoniosamente; e si chinava a baciarli in fronte, fiero di non temere il contagio sia pure a patto di una buona dose di ipocrisia, non c'è più. Il Cuore è morto, caro Edmondo, è morto il manierato libro dei Garrone, dei De Rossi, della maestrina, del muratorino, ma più e meglio è morto un certo modo d'essere (sia pure ammolito nel latte nel miele) del cuore della gente. La tua Italia, i tuoi italiani, il tuo Re, i tuoi galantuomini e via di seguito sono morti con te, da cinquant'anni buoni.

Le glorie del cinema

Come lo scriveresti, oggi, un libro Cuore, Edmondo mio? Cosa ci metteresti di sfondo, al posto di quella unità d'Italia che avevi messo di sfondo al libro di ieri? Il Mercato Comune Europeo o la Nato? E come la descriveresti la guerra: con i trecentomila morti delle bombe atomiche sul Giappone o con i cinque milioni di morti nelle camere a gas? E quali glorie dei padri gli racconteresti ai ragazzetti delle scuole elementari d'Italia? Quali vittorie? Glorie del cinema e vittorie del calcio in mancanza di quelle sui campi di battaglia e nei « sacri templi » della scienza? Dove li troveresti tutti quegli operai disposti a buttarsi nelle braccia dei signori, e quei signori disposti a buttarsi nelle braccia degli operai, davanti alla intera scolaresca, con gli occhi umidi, in una atmosfera tremante di « vogliamoci bene », per dimostrare ai loro figlioli che le classi sociali non devono dividere gli uomini, ma devono unirli, e che la « mano callosa » dell'operaio è un tesoro assai più nobile di quella candida e

curata del ricco eccetera eccetera? Dove troveresti, Edmondo, dove troveresti oggi, soprattutto, della gente disposta a credere sia pure una sillaba di questo tipo di parole? Tu non sai come farebbe saltare i nervi alla gente la sola espressione « onorata povertà », di questi tempi! Tutta la « pace dell'animo », tutta la « pace della coscienza », tutta la « pace con se stessi e con Dio », che tu hai predicato, la pace con la famiglia, con la patria, con il dovere, col lavoro eccetera, tutta la pace che tu hai propugnato, detta nel tuo modo flebile e onesto, coi tuoi accenti, ci irrita oggi, caro Edmondo. Ci irrita perfino la tua guerra.

Anche le tue guerre, infatti, le guerre descritte dalla tua penna gentile e caramellosa, le guerre di indipendenza raccontate dai tuoi « uffiziali » galanti e patetici a romantiche, intergerime signorine leggerissimamente oche, non ci sono più. Non ci sono più le guerre, ci sono i massacri, le stragi, le carneficine, le catastrofi artificiali, gli artificiali terremoti e diluvi; ci sono le guerre-scienza, le guerre-laboratorio, ma non più le « nobili » guerre che sognavano i cadetti dell'Accademia di Modena quando tu la frequentavi, le guerre descritte nella tua Vita militare, i cannoni affondati nel grano d'oro, le spalline d'argento, la sciabola sguainata, il sottogola al mento sul campo di battaglia e la sciarpa azzurra a tracolla, il grido di « Savoia! », il trombettiere che suona la carica, il tamburino che rulla l'assalto, la bandiera al vento, la palla in fronte soave come il bacio della madre (nientedimeno, o qualcosa di simile), le suore di carità infermiere con le grandi ali dei cappellini inamidati sopra il sangue dei feriti all'aria aperta. Non più.

In realtà tu, Edmondo, sei veramente morto, ecco. Alcuni dei tuoi contemporanei sopravvivono ancora, hanno potuto lasciare vivo un frammentino di se stessi, di quel che dissero, di quel che fecero, di quel che scrissero, di quel che soffirono forse. I vanitosi, i prepotenti, i crudeli; e gli scienziati e i letterati di professione; e perfino certi ladri, e certe cortigiane e certi bancarottieri morti cinquant'anni fa come te sono an-

cora per qualche verso vivi, caro Edmondo. E' viva e vitale per qualche verso la loro vanità, la loro prepotenza, la loro crudeltà, la loro immoralità, tutte cose attuali anche oggi, tutte cose anche oggi attualizzabili, tutte cose eternamente valide fra gli uomini, per intenderci. Ma di te tutto è ruggine, tutto è ferro vecchio, tutto suona terribilmente anacronistico, terribilmente falso. Il tuo civismo, il tuo socialismo, il tuo militarismo, il tuo pietismo, il tuo predicantismo, il tuo 'realismo, tutte le virtù che hai orecchiato con tanto mansueti e toccante dilettantismo nelle tue pagine, tutto il « cuorismo » che palpita nel petto dei tuoi eroi, tutto inservibile oggi, tutto melanconicissimamente inutile.

I tempi nuovi

Ed ecco, a cinquant'anni dalla tua morte, io ti saluto tuttavia con deferenza e con un remoto « tremendo di lacrime in gola », sul serio. Perché Edmondo, mi accorgo di appartenere a quella categoria di persone che ti somigliano un poco, giusto come i nipoti finiscono, invecchiando, con l'assomigliare ai nonni. E sotto, sotto, malgrado i cosiddetti « tempi nuovi », malgrado i catechismi tecnici che hanno sostituito con così grande vantaggio della chiarezza e con così grande svantaggio della morale i catechismi sentimentali, malgrado il gusto del cinismo ch'è per alcuni figli del mio secolo una delle poche consolazioni della vita, mi piacerebbe sentirmi impallidire la fronte di rispetto e d'emozione al passaggio della bandiera; e adoperare espressioni, anch'io, quali « sacra austerità della scuola », « sublime santità del lavoro », « saggia vecchiaia veneranda », « sacrosanta intangibilità della vita », « pudica giovinetta », « benedetto olocausto per la patria », ecc.

Vorrei e non posso. Tutti, forse, vorremmo e non possiamo. C'è qualcosa di più duro e di più radicale, nell'aria del secolo, che ce lo impedisce. Qualcosa che dei cinquant'anni passati dalla tua morte ad oggi ne fa cinquecento; e forse di più.

Virgilio LILLI

IL RISCATTO DEGLI ALLOGGI I.N.C.I.S.

Il Parlamento ha recentemente approvato il disegno di legge che delega il Governo ad emanare entro otto mesi le norme per il riscatto delle case I.N.C.I.S.; il competente Ministero dei Lavori Pubblici sta già raccogliendo, infatti, la documentazione necessaria alla precisa e definitiva formulazione della legge delega. Questo provvedimento dovrebbe permettere il riscatto delle case di tutti gli enti che agiscono nel settore dell'edilizia popolare e, precisamente, gli Istituti Autonomi per le Case Popolari, l'I.N.C.I.S., l'I.N.A.-Casa ed altri istituti similari. Il patrimonio edilizio degli istituti predetti supera i 1200 miliardi di lire; ne consegue che gli attuali assegnatari degli alloggi potranno sostenere il peso economico del riscatto dell'abitazione solo se la legge concederà loro un notevole periodo di tempo per il pagamento, e una riduzione del prezzo in termini supportabili. La legge delega stabilisce, infatti, il criterio di variazione delle case da riscattare, sulla base del valore venale ridotto del 30 per cento, oltre ad una ulteriore riduzione dello 0,25 per cento per ogni anno di effettiva occupazione della casa da parte dell'assegnatario; la stessa legge delega prevede, inoltre, che il pagamento del prezzo del riscatto dell'alloggio possa essere effettuato con una rateizzazione ventennale.

AUMENTO DELLE PENSIONI I.N.P.S.

Avvertenze ai pensionati delle categorie: vecchiaia - invalidità - reversibilità

Approssimandosi la scadenza di validità degli ordini di pagamento in corso per le categorie Vo - Io - So, si reputa utile ed opportuno portare a conoscenza dei titolari delle suddette pensioni le norme di cui a seguito:

1) Aumento delle pensioni al minimo - Con il 1° luglio p. v. i minimi delle pensioni Vo - Io - So verranno nuovamente e definitivamente elevati: a) da L. 6000 a L. 6500 mensili; b) per le sole pensioni di vecchiaia, i cui titolari siano di età inferiori ai 65 anni, — per tutte le pensioni di reversibilità;

c) da L. 8000 a L. 9500 mensili; d) per le sole pensioni di vecchiaia, i cui titolari abbiano raggiunto o superato i 65 anni di età, — per tutte le pensioni di invalidità.

2) Rinnovo ordini di pagamento meccanizzati - In occasione dei suddetti aumenti, verranno rinnovati tutti gli ordini di pagamento delle tre cennate categorie, ivi compresi anche quelli di cui importa, essendo superiore ai minimi, non deve subire alcuna variazione.

3) Nuova validità annuale degli ordini di pagamento - Gli ordini di pagamento di prossima emissione avranno un particolare periodo di validità, fissato: — per la categoria Vo: dal 1° luglio 1958 al 30 aprile 1959; — per le categorie Io e So: dal 1° agosto 1958 al 31 maggio 1959.

Per gli anni successivi, il periodo di validità sarà — invariabilmente — il seguente:

— per la categoria Vo: dal 1° maggio al 30 aprile; — per le categorie Io e So: dal 1° giugno al 31 maggio.

4) Caratteristiche dei nuovi ordini di pagamento - Tali caratteristiche sono analoghe a quelle già note; tuttavia è opportuno far rilevare alcune differenze in materia di composizione della prima cedola.

Infatti: — per la categoria Vo, essa sarà di importo pari ad una bimestralità (quella di luglio-agosto), aumentata nel solo caso che si tratti di pensioni oggi inferiori al nuovo minimo;

— per le categorie Io e So, essa sarà pari alla somma dei seguenti importi: — bimestralità di agosto-settembre, aumentata nel solo caso che si tratti di pensioni oggi inferiori al nuovo minimo;

— eventuale conguaglio per la differenza dell'aumento mensile di luglio a. a. (aumento che, si ripete, spetta soltanto alle pensioni al minimo).

5) Ritiro dei vecchi ordini di pagamento - Il ritiro degli ordini di pagamento scadenti di validità è stabilito — inderogabilmente — alle seguenti date: — per la categoria Vo: 30 giugno p. v.

— per le categorie Io e So: 20 luglio p. v. Si rivolge, pertanto, vivo appello ai pensionati, o ai loro delegati, affinché riscuotano, in tempo utile (e nell'osservanza dei turni predisposti dagli uffici pagatori), le rate loro spettanti.

Soltanto così potranno essere eliminati gli inevitabili ritardi del pagamento delle somme comunque non riscosse dagli interessati prima del ritiro degli ordini meccanizzati.

6) Libretti di pensione - nuovi frontespizi - In occasione del rinnovo degli ordini di pagamento di cui si è detto, gli uffici pagatori riceveranno anche i nuovi frontespizi di tutte le pensioni delle suddette categorie Vo - Io - So, di loro pertinenza. Tali frontespizi conterranno i seguenti estremi:

a) dati anagrafici del pensionato;

b) nuova misura della pensione dopo la definitiva applicazione della legge 20 febbraio 1958, n. 55;

c) importo della mensuale trattenuta giornaliera per i pensionati occupati.

All'atto del pagamento della prima cedola dei nuovi ordini di pagamento, gli stessi uffici pagatori consegneranno ciascun frontespizio al titolare della pensione o al suo delegato, affinché lo possa:

— incollare sul libretto di pensione (nel solo margine superiore);

— esibire al proprio datore di lavoro, nel caso di prestazione d'opera presso terzi.

LE GRANDI GIORNA

Gli azzurri, come si sa, sono esclusi dalla disputa della Coppa; ma gli sportivi italiani potranno ugualmente seguire alla TV e alla Radio le fasi dell'appassionante competizione

Dall'8 al 29 giugno a Stoccolma e in altre città della Svezia, si svolgeranno le appassionanti fasi conclusive del campionato del mondo di calcio 1958. Le squadre rimaste in lizza, dopo le combattute e talvolta drammatiche eliminatorie, si sono ridotte da una cinquantina a 16. Esse sono: Argentina, Austria, Brasile, Cecoslovacchia, Francia, Galles, Germania occidentale (campione del mondo uscente), Inghilterra, Irlanda del Nord (che ha eliminato l'Italia), Jugoslavia, Messico, Paraguay, Scozia, Svezia, Ungheria e Unione Sovietica.

I gironi di qualificazione, iniziati fin dal 1956 e conclusi nel '57, sono stati disputati su quattro continenti ed hanno riservato alcuni risultati davvero sorprendenti. Ad esempio la gloriosa squadra dell'Uruguay, due volte campione del mondo, è stata eliminata dal Paraguay e, analogamente, gli azzurri d'Italia, anch'essi vincitori della prestigiosa Coppa nel '34 e nel '38, sono stati esclusi dal torneo conclusivo di Svezia ad opera della poco quotata Irlanda del Nord.

Ma la grossa delusione toccata a milioni di tifosi italiani, non esclude che i nostri sportivi si interessino vivamente alle fasi finali del campionato del mondo.

Così la Radiotelevisione Italiana, insieme ai paralleli organismi di tutta Europa, ha affrontato e superato notevoli difficoltà per assicurare al proprio pubblico di radioascoltatori e telespettatori ampi settori di palpabile tempestività. In particolare, fin dal primo giorno del torneo finale (8 giugno), sarà in grado di presentare sui teleschermi di tutta la penisola, le riprese dirette di ben 2 partite: Svezia-Messico tra le 14

e le 15.50 da Stoccolma e Germania-Argentina dalle 18.45 alle 20.50 da Malmoe.

Successivamente, per la settimana cui si riferisce il presente numero del Radiocorriere, altri due collegamenti diretti sono previsti: l'11 giugno da Göteborg tra le 18.45 e le 20.50 per Inghilterra-Brasile e il 12 giugno da Stoccolma, stesso orario, per Svezia-Ungheria.

Sono quattro partite che metteranno, anche allo spettatore più sprovveduto, di conoscere «de visu» caratteristiche e doti di alcune delle squadre più quotate per il pronostico di vittoria finale.

L'incontro dell'11 giugno a Göteborg, per esempio, oppone Inghilterra e Brasile, vale a dire compagni cui la tradizione di gran gioco assegna notevoli chances.

L'Inghilterra ha di recente conseguito due risultati sconcertanti: una netta sconfitta per 5 a 0 sul campo di Belgrado ad opera della Jugoslavia e, pochi giorni dopo, un formidabile pareggio (1 a 1) nello stadio di Mosca, contro quell'Unione Sovietica, indicata per lo più come la maggior favorita per la conquista del titolo mondiale.

Tenendo poi conto dello svolgimento della partita, sono stati molti gli osservatori che hanno parlato di «quasi vittoria» inglese; e gli applausi indirizzati alle casache bianche dai tre leoni rampanti dal folto pubblico russo (che ha invece sonoramente fischiato la propria squadra) confermerebbero tale impressione. Stando così le cose, l'increscioso episodio di Belgrado apparirebbe come un momentaneo sbandamento degli uomini di Wright, forse dovuto a un'eccezionale ondata di caldo afoso; purtroppo, però, a far mantenere fondate riserve sulle possibilità degli inglesi, basta il

dolorosissimo ricordo della sciagura di Monaco; dove persero la vita nazionali del valore di Byrne, Edwards e Taylor. Con la loro scomparsa il delicato lavoro di Winterbotton durato ben quattro anni, per la messa a punto di una équipe affiatata e calibrata nei singoli ruoli è stato pressoché sconvolto. Si è corso ai ripari, puntando su nuovi atleti quali Slater e Kevan o sullo spostamento alla guida dell'attacco di un esperto coordinatore come Finney; ma solo lo scontro con una compagine fantasiosa e atleticamente prestante qual è il Brasile potrà dire se l'Inghilterra è tuttora in grado di aspirare legittimamente ad una affermazione mondiale.

L'Ungheria, indimenticabile protagonista (anche se piegata dall'irruenza germanica nella finalissima) della precedente edizione dei campionati mondiali in Svizzera, si presenterà a Stoccolma il 12 giugno, proprio contro la Svezia, con una formazione profondamente rinnovata dall'immissione di molti giovanissimi.

Anche la squadra campione del mondo uscente, la Germania occidentale, risulterà in Svezia alcuni dei suoi famosi atleti del '54. Essi sono: Liebrich, Eckel, Rahn, Schaefer e il capitano Fritz Walter. I tedeschi saranno presentati in Eurovisione l'8 giugno nell'incontro con l'Argentina. I sudamericani di Stabile rinnoveranno i fasti della loro scuola calcistica estrosa e personale.

Contro la squadra americana meno quotata, il Messico, esordirà invece la Svezia nelle cui file i selezionatori hanno ottenuto, dai club italiani interessati, di poter inserire simpatici conoscenze quali Hamrin, Liedholm, Skoglund, Selmossön e Lindskog.

Carlo Bacarelli



L'incognita dei «mondiali» 1958 è l'Ungheria. Il popolare centravanti Hidegkuti — qui mentre segna il secondo goal agli uruguayani durante la partita del 1954 — dovrebbe giocare anche in Svezia

TE DEL CALCIO INTERNAZIONALE

SPECCHIETTO DELLE TRASMISSIONI

TELEVISIONE

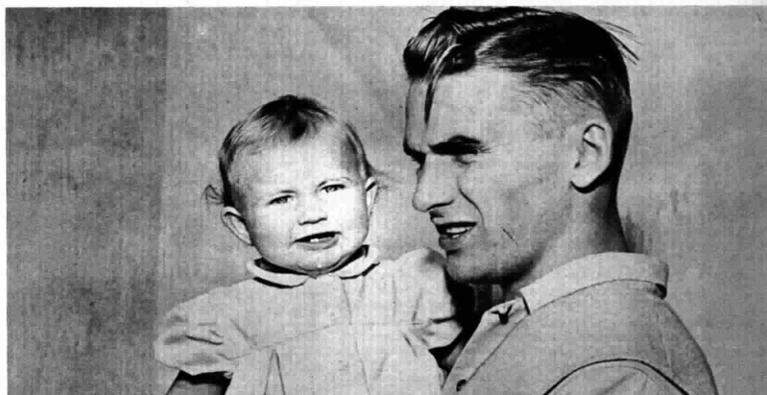
- 8 giugno - 13,30-15,50 da Stoccolma: Svezia-Messico
- 8 giugno - 18,45-20,50 da Malmoe: Germania-Argentina
- 11 giugno - 18,45-20,50 Da Göteborg: Inghilterra-Brasile
- 12 giugno - 18,45-20,50 da Stoccolma: Svezia-Ungheria
- 15 giugno - 13,45-15,50 da Stoccolma: Svezia-Galles
- 15 giugno - 18,45-20,50 da Malmoe: Germania-Irlanda Nord
- 19 giugno - 18,45-20,50 un incontro valevole per i quarti di finale
- 24 giugno - 18,45-18,50 un incontro valevole per le semi-finali
- 28 giugno - 16,45-18,50 da Göteborg: incontro per il terzo posto
- 29 giugno - 14,45-17,00 da Stoccolma: incontro finale, per il primo e secondo posto

Eventuali altri incontri supplementari potranno essere pure trasmessi in ripresa diretta con tempestivo preannuncio, mentre sintesi filmate di altre partite dei campionati mondiali saranno incluse nei consueti notiziari sportivi.

RADIO

- 28 giugno - 17,45-19 da Göteborg: incontro per il terzo e quarto posto
- 29 giugno - 14,45-17 da Stoccolma: incontro finale per il primo e secondo posto

Verranno inoltre trasmessi commenti sullo svolgimento dei campionati del mondo in Radiosera e al termine del Giornale radio delle ore 23 nei giorni 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 19, 20, 24, 25, 28, 29.



Nella foto in alto a destra: Hamrin con suo figlio. Il giocatore che ha portato a termine da poco il campionato italiano nelle fila del Padova, è uno dei punti di forza della squadra svedese. Qui accanto: Il famoso trio brasiliano Nilton Santos, Gilmar e Didi, che giocò ai « mondiali » del 1954, è stato riconfermato per i campionati di quest'anno. Il Brasile è una squadra nota specie per lo spettacolo di bel gioco che offre



Della nazionale svedese, che ha recentemente giocato in Italia, fanno parte molti calciatori attualmente tesserati per società italiane, come ad esempio Gren (il secondo in piedi da sinistra, nella foto)



Il capitano dell'undici tedesco che ha vinto i « mondiali » del 1954, Fritz Walter, qui fotografato col commissario tecnico Seif Herberger

Un romanzo della Peverelli



Vacante il posto delle vallette, poiché Patrizia di Blanck ci lascia per dedicarsi ai prossimi esami e Patrizia della Rovere per una serie di reportages fotografici all'estero, è rimasto vacante anche il titolo di «Musichiere». Infatti il detentore Salvatore Lombardo ha dovuto cedere le armi dinanzi al signor Pasquale Nanni, di Cirié, proprietario di un negozio di parrucchiere per signora a Rapallo. Giunto dinanzi all'orologio, il Nanni è stato tradito dalla troppa precipitazione e ha sbagliato addirittura il titolo del primo motivo che era «Il pericolo numero uno» e non «La donna» come egli ha detto. E così la sciarpa azzurra ha fatto ritorno nella cassaforte



Luciana Peverelli, la simpatica e disinvolta scrittrice che ha ormai acquistato una particolare dimestichezza con i teleschermi, è venuta a dimostrarci che come si parla e si scrive si canta. Elegantissima in un semplice abito giallo, con stola di velluto nero e doppia fila di perle al collo, la Peverelli ha improvvisato un estroso romanzo dal titolo di *Gioventù bruciata*, prendendo a personaggi i quattro concorrenti che si sono presentati per le eliminatorie alle sedie a dondolo, e ha poi cantato con un filo di voce, ma con grande stile e intelligenza, una breve e deliziosissima canzone di Salvador

due mesi te volta

Isiriano F. — Inconfondibile scrittura d'artista rivela che lei vive ed opera brillantemente nel campo a cui era predestinato; e basterebbe a dimostrare che il «suo problema vitale e spirituale» è risolto, benché non sia mai consentito ad una natura ricca e complessa di sentirsi pienamente appagata o pienamente libera da conflitti. Spirito e materia si contendono il predominio, ma riescono benissimo a conciliarsi ed a servire come due eccellenti qualità di combustibile, l'una a dare luce, l'altra calore. Complesso anche il suo carattere che ha ingenuità da fanciullo e scaltrezze da diplomatico, egocentrico per esigenze di spiccata personalità e generoso per innata bontà d'animo, insofferente ed adattabile, spontaneo e calcolatore, aspro ed amabile. Non meno dualistica la mentalità portata alla critica sostenuta ed all'indulgere bonario, creativa ed esecutiva, estetizzante e sostanziale, versatile ma legata alla specializzazione, attratta dall'antico e dal nuovo, sicura del proprio valore e però sempre avida di perfeffibilità. Comunque sia, lei sta saldamente ad un livello superiore, ed è un privilegio indiscutibile.

ho quasi la certezza

M. T. 1930 — Le grandi pene, tali da mutare il corso normale della propria esistenza, incidono sempre sul carattere e sulla linea di condotta dell'individuo. Presa come esempio lei presenta uno dei tanti fenomeni del genere, coll'essere rimasta ancorata al periodo iniziale della giovinezza, senza più curarsi di sviluppare la sua personalità, ferma quindi alle prime esperienze dolorose, diffidente e prevenuta verso qualsiasi altro scopo di vita. La grafia scarsa d'impronta individuale, involuta e reattiva ne è una prova evidente. Già restia per natura a manifestarsi senza reticenze, poco affiatata e notevolmente escludivista non le è facile l'adeguarsi alla mentalità corrente dei suoi coetanei, l'adattarsi alle circostanze, il sormontare il timore di altre pene e disinganni. La consiglio a non pretendere di ritrovare ciò che ha perduto, rischierebbe di giungere a una frattura irrimediabile tra lei e il mondo. Non che debba accettare una soluzione indesiderabile pur di sistemarsi; soltanto cerchi di conciliare i sogni colla realtà, non rimanga schiava volontaria di un ideale senza ritorno.

Messa di leggere una

A. F. G. - Cuneo — La sua grafia verticale ed angolosa, alta e stretta, vorrebbe essere l'esponente di un carattere forte, indipendente, duro, che non si lascia piegare dalle emozioni, attento a imbrigliare i propri impulsi, sicuro di sé. Ed il suo comportamento abituale credo possa dare quest'impressione; però a un osservatore esperto non dovrebbe sfuggire quanto è dovuto a natura e quanto a reazioni causate da influssi esteriori. Ammettiamo pure una certa freddezza e riservatezza di carattere che la induce a dominarsi, che le permette di evitare le debolezze sentimentali e di mantenere il proprio equilibrio psichico. Ma lei accentua calcolatamente un atteggiamento abituale, credo possa dare quest'impressione; però a un osservatore esperto non dovrebbe sfuggire quanto è dovuto a natura e quanto a reazioni causate da influssi esteriori. Ammettiamo pure una certa freddezza e riservatezza di carattere che la induce a dominarsi, che le permette di evitare le debolezze sentimentali e di mantenere il proprio equilibrio psichico. Ma lei accentua calcolatamente un atteggiamento abituale, credo possa dare quest'impressione; però a un osservatore esperto non dovrebbe sfuggire quanto è dovuto a natura e quanto a reazioni causate da influssi esteriori. Ammettiamo pure una certa freddezza e riservatezza di carattere che la induce a dominarsi, che le permette di evitare le debolezze sentimentali e di mantenere il proprio equilibrio psichico. Ma lei accentua calcolatamente un atteggiamento abituale, credo possa dare quest'impressione; però a un osservatore esperto non dovrebbe sfuggire quanto è dovuto a natura e quanto a reazioni causate da influssi esteriori.

Brudians di p

Leo Brutius — Le sue considerazioni sono giuste, e infatti se l'organismo è alterato per infermità più o meno gravi la scrittura ne porta i segni, che varieranno secondo l'origine del male. Però il carattere dell'individuo, salvo in casi estremi, riesce sempre a palesarsi per poco che il gesto grafico sia dominabile. Ne abbiamo subito un esempio nel suo tracollato, che se pure presenta qualche elemento di disordine, qualche movimento eccitato o incerto, alcuni tratti tremanti e una forte disuguaglianza di pressione, da riferirsi senz'altro a disturbi fisici, conserva tuttavia un andamento slanciato, dinamico, inclinato, destrorso. La carne soffre, ma lo spirito resta vivido e irraggiante; perché è alimentato dalla fiducia e dalla speranza, perché risponde a un suo innato bisogno d'espansione, di fervore produttivo, di socievolità, di sentimenti generosi, di aspirazioni alte e ambiziose. Non sa di quale aiuto morale può esserle questo suo carattere propulsivo avvalorato da una mentalità aglissima, fervida e in piena efficienza? A patto che sappia contenerne gli eccessi che possono già essere stati l'origine dei suoi malanni.

che lei sorride va

M. F. - Genova — No, cara. Non fa ormai più sorridere e preoccupa invece la dilagante attrazione giovanile per le luci della ribalta considerata come la più facile e bril-



In gara contro il cronometro, Gino Bechi, che per una sera ha trascurato il suo hobby di «fermodellista» (per i profani: appassionato di trenini, scambi, ponti, stazioni, binari in miniatura), si è aggiudicato 320.000 lire che ha immediatamente destinato all'Opera Pia San Vincenzo De' Paoli. Dopo essersi esibito in una gustosissima interpretazione di «Scapricciatiello», il grande cantante ha individuato senza batter ciglio le voci di Lauri Volpi, Scialapiin, Caruso, Tamagno e Lanza. Ha fatto cilecca solo con la voce di Claudio Villa che — si tratta di una attenuante di rilievo — si era mimetizzata nell'interpretazione del duetto delle ciliege de L'amico Fritz

IL TELEQUIZ DEL
GIOVEDÌ SERA

“Lascia o raddoppia,,



Un altro americano a Lascia o raddoppia. Questa è la volta di mister Robert Gene Bander, simpatico professore d'inglese e spigliato esperto in «musicals». Nelle sue parole brilla la luce di Broadway: la sua «performance» richiama i divi e le stelle di quello speciale genere di spettacolo, la commedia musicale, che a New York registra successi di 500-1000 repliche. E' piuttosto raro il caso di un professore in passerella



Amabile Battistello, la ragazza che ha ricevuto il meraviglioso dono della vista grazie ad un trapianto di cornea, ha mostrato di non avere sciupato nella disperazione i lunghi terribili anni della cecità. La musica era il suo grande conforto ed ora — con una madrina d'eccezione quale è Renata Tebaldi — le ha aperto la porta ad una nuova luce. Amabile ha fatto, con Lascia o raddoppia, il suo primo vero ingresso nel mondo

DIMMI COME SCRIVI

lante evasione dalla vita normale. Troppi ormai sviano per questa strada, sognando trionfi, senza vederne le difficoltà e i pericoli. E lei che ha tutto per essere felice, in un mondo più sicuro e tranquillo, che è fornita di un carattere pacifista, fatto apposta per godersi senza fastidi una vita d'amore familiare, di benessere morale, di comodità beata, proprio lei, dico, vorrebbe agganciarsi alla schiera degli illusi, che se non raccolgono faschi poco ci manca. Perciò, mia piccola amica, niente battaglia coi genitori; se ne stia quieta sotto le loro dolci ali protettive e ne ringrazi il Cielo. Piuttosto non metta punto fermo alla sua media cultura; ha molto ancora da imparare e può arrivare ben più in là, senza sforzo, soltanto con un tantino più di slancio, di fervore mentale. E a suo tempo altri seguiranno a ravvivarle il cuore, questi sì, adatti alla sua calda e affettuosa natura femminile. Il matrimonio è proprio fatto per lei. Mi dia dunque ascolto e non se ne pentirà.

per un tipo come

Corrado — Farsi una personalità è, senza dubbio, nelle sue alte aspirazioni; peccato non vi corrisponda il tipo di volontà adatto per resistere allo sforzo giornaliero, a cui si deve sottoporre chiunque abbia in mente progetti ambiziosi. Lei possiede una vivace immaginazione, il suo fervore giovanile risiede nella fantasia più che nella realtà; questa sua tendenza può servirle come artista ma non per risolvere la vita anche dal lato positivo. Attualmente, volendo decidersi per una carriera, dovrà pure vagliare saggiamente le proprie forze per convogliarle verso la meta più consona al suo spirito e nel contempo aderente al senso pratico. Molte idee e poca voglia di studiare si conciliano malamente. E dire che i corsi di architettura potrebbero darle buoni risultati, per la sua natura di spiccata attitudine artistica. Tutti gli altri « mestieri » come dice lei, si prestano meno al suo tipo pur richiedendo, a loro volta, applicazione ed energia fattiva. Possibile che la pigrizia debba rovinare una carriera, una posizione di prestigio? Se resterà un mediocre sarà tutta colpa sua; i mezzi per riuscire li ha, e come!

stare nessuna amicizia

Una ragazza — Se ho ben capito lei amerebbe la compagnia ma preferisce stare sola, anche soffrendone, non riuscendo a crearsi rapporti soddisfacenti coi suoi coetanei. E ne dà la causa un po' alla sua chiusa vita familiare un po' al suo aspetto fisico che non vede, certo, con indulgenza. Io trovo una terza causa in questa sua grafia fredda, monotona, scolastica e arrovesciata. Non è difficile scorgervi, malgrado le buone qualità mentali, un carattere ancora molto infantile. Ecco perché non interessa quelli della sua età. Probabilmente essi vedono in lei non una ragazza di sedici anni ma una bambina; una bambina un po' triste, senza brio, che se ne sta appartata, senza alcuna abilità nel trattare con chicchessia, e quindi incapace d'interessare e di farsi prendere in considerazione. Meno riscuote simpatia e più si ritrae in se stessa, frenando anche quei pochi slanci spontanei di cui può sentire il bisogno. Perciò, cara, non si allarmi della presente situazione. Maturo, le cose cambieranno; cerchi di acquistare garbo, animazione e buonumore, sono prerogative infallibili se vuole attirare l'attenzione e farsi poi apprezzare anche per la sua bontà, per la sua intelligenza e l'ottima educazione.

in bellezza e splendore

4577 - Firenze — Doppio merito l'essere autodidatta, e se avesse un carattere più disciplinato e paziente potrebbe approfondire notevolmente la sua cultura. Di natura polipolitica, di mentalità versatile lei ha la fortuna (che in certi casi è una disgrazia) d'interessarsi a qualsiasi ramo di conoscenza intellettuale e di esperienza umana, avido di sapere, di rendersi conto, di competere cogli altri. Non direi però (esaminando la grafia, anzi le varie trasformazioni della grafia) che questo suo anelito continuo a imparare un po' di tutto le sia fonte di serenità e di elevatezza spirituale. C'è una sorta di avidità egotistica in lei, un bisogno di rifarsi del tempo perduto, un orgoglio accettato di poter giudicare la vita e il mondo dalla forza del suo cervello, più portato alla critica demolitrice che al giudizio obiettivo e generoso. Deve aver fatto in passato qualche triste esperienza o molto sofferto per ambizioni soffocate; gliene rimane la ferita, l'amarezza e l'assillante desiderio di rivincita. Comunque, ha molto ingegno e se le riuscisse di servirsene con abilità e discernimento dovrebbe potersi affermare su di un piano tutt'altro che mediocre.

Lina Pangellica

Scrivere a Radiocorriere-TV (rubrica grafologica), corso Bramante 20 - Torino.

L'AVVOCATO DI TUTTI

Il contrabbando per nascondimento

Il delitto di contrabbando per nascondimento, o per occultamento, è previsto e punito dall'art. 97 lett. c della legge doganale 25 settembre 1940 n. 1424. Meriterebbe di essere più largamente conosciuto, a scanso di spiacevolissimi incidenti.

L'art. 97, relativo alle ipotesi di contrabbando nel movimento delle merci attraverso i confini di terra e gli spazi doganali, prevede (a parte la confisca) una multa non minore di due e non maggiore di dieci volte i diritti di confine per chi « è sorpreso con merci estere nascoste sulla persona o nei bagagli o nei colli o nelle suppellettili o fra merci di altro genere od in qualunque mezzo di trasporto, per sottrarle alla visita doganale ». Una precisazione amplissima (e comunque, da non intendersi tassativamente limitata alle indicazioni esemplificative della legge), la quale abbraccia praticamente ogni possibile sotterfugio messo in atto allo scopo di far sfuggire delle merci al controllo doganale ed alla eventuale tassazione relativa.

Orbene, il punto più discusso nell'interpretazione di questa norma è se essa si riferisca ad ogni ipotesi di occultamento, in quanto tale, o se invece si limiti alle sole ipotesi di deliberato occultamento, fatto cioè allo scopo determinato di frodare la legge doganale. La differenza, come è evidente, è importante. Ed è ovvio che le autorità di confine propendano, in generale, verso la prima interpretazione, più rigorosa e severa.

Ma dottrina e giurisprudenza non sostengono l'interpretazione più rigorosa. Ogni qual volta del contrabbando per nascondimento si è discusso in trattazioni scientifiche o in aule giudiziarie, ha avuto la prevalenza questa considerazione: che, se manca il fine deliberato di sottrarre le merci nascoste alla visita doganale, il delitto non è configurabile. Pertanto, il viaggiatore su nave ferma in porto nazionale, che tenga ben chiuse le nascoste in valigie sigillate estere, ma non si appresti a scendere dalla nave stessa, non è punibile per contrabbando, ove si effettui la « sorpresa » della merce nella sua valigia: il proposito di evadere le strettoie della dogana non è, infatti, dimostrabile.

In compenso, la giurisprudenza ha giustamente affermato che « nascondimento » di merce non vi è soltanto quando la merce sia materialmente occultata agli occhi dei funzionari di dogana, ma anche quando essa sia messa in mostra in modo tale da rendere difficile, se non addirittura impossibile, che l'attenzione dei funzionari di dogana si fermi sulla stessa. Così, ad esempio, i nostri giudici hanno proclamato reo di contrabbando un tale che, nello scompartimento di un treno, aveva collocato ostensibilmente un mantello di volpi argentate, le quali risultarono cucite provvisoriamente tra loro, al solo scopo di farle passare per oggetto usato di vestiario. Le astuzie del genere — rese celebri dal Poe nel suo famoso racconto della « lettera rubata » — difficilmente salveranno un viaggiatore dai rigori di un funzionario di dogana di buona vista.

Risposte agli ascoltatori

Vito S. P. - Palermo — La tesi del suo inquilino non sembra fondata. A termini dell'art. 1574 cod. civ. le locazioni senza determinazione della durata si debbono intendere convenute (trattandosi di case non arredate) per la durata di un anno, a meno che gli usi locali non prescrivano diversamente.

T. B. S. - Savona — Sebbene in dottrina si parli in relazione ai rapporti di cui lei mi scrive, di « debitum », si tratta di ben altro che di rapporti di debito e credito corrispondenti a quelli di contenuto economico. Il suo modo di valutare la situazione, certamente ineccezionale, è pertanto eccessivo e inaccoglibile. Occorre invece una impostazione molto più elastica e umana: il che potrà esserle spiegato meglio di me, da vicino, da un legale del posto.

Giovanni F. - Cosenza — Se il mandatario ha incaricato, nell'esecuzione dell'incarico ricevuto, delle spese, è ovvio che il mandante debba rimborsargliele. Il codice civile (art. 1719-20) stabilisce in proposito che, ove il mandatario non abbia preventivamente ricevuto i mezzi necessari per la esecuzione del mandato, le anticipazioni da lui fatte a questo fine debbono essergli rimborsate con gli interessi legali.

a. g.

Automobili sotto il Bianco



L'ing. Lora Totino, ideatore del traforo. Dopo aver scavalcato il Bianco con la più audace funivia del mondo egli è riuscito a dare vita al progetto ambizioso di forarlo alla base come indica chiaramente il disegno. I tecnici prevedono che oltre 310 mila autoveicoli e 300.000 tonn. di merce transiteranno ogni anno sotto il Bianco

Courmayeur, giugno

Proprio così. Gli riempiranno la pancia di dinamite e il protogino schizzerà giù dal monte fino ai ghiacci verdastri della Brenva. Lo attaccheranno dai due versanti con un assedio lungo e paziente, armati di micce e aria compressa. E i fioretti da minatore frugheranno le viscere di granito fino a quando l'odore di genziana dell'Alta Savoia non correrà come un brivido sotto di lui a mescolarsi al profumo speziato dei pascoli di Entrèves. Poi verranno le automobili e gli autotreni sterminati e la puzza di nafta combusta e le luci al sodio. Diventerà un

venerdì ore 22,45 progr. naz.

nelux, l'Inghilterra, la Svizzera, la Germania Occidentale. I tecnici sono ottimisti sulle nuove correnti di traffico commerciali e turistiche. Nel secolo scorso, prima che si creassero barriere doganali fra i vari Stati, i soli scambi commerciali con la Francia costituivano il 35% dell'intero volume del commercio estero italiano; oggi sono scesi a circa il 4%. Il traforo del Bianco nasce in un nuovo clima di liberalizzazione degli scambi, è una delle strade del Mercato Comune. Vengono direttamente collegate regioni di grande importanza industriale, agricola e commerciale; alla Svizzera centrale e alla Renania si aprono le strade verso i porti di Genova e di Savona; i prodotti agricoli freschi del Piemonte, della Lom-

bardia, della Liguria potranno raggiungere rapidamente i mercati della Savoia e della Svizzera Occidentale; mezz'ora di automobile e le splendide roccaforti del turismo europeo saranno espuginate.

« Quando i nostri padri — ci ha detto un giorno l'ing. Vittorio Zignoli, progettista del traforo del Bianco — tracciavano le prime ferrovie e le prime strade di grande comunicazione, dicevano Piemonte ma sognavano Italia. Oggi noi, tracciando questa nuova strada di collegamento fra nord e sud, fra occidentale e oriente, con la stessa fede, con lo stesso amore, diciamo Italia, ma sognamo Europa ».

E sia davvero, questo traforo del Bianco, una strada per l'Europa.

Gigi Marsico

traforo come tutti gli altri: un grosso buco asfaltato. Gli uomini della società appaltatrice hanno già cominciato a montare i loro castelli di legno. Sono tutti italiani, anche quelli che attaccheranno dal versante francese e per il Centenario dell'unità d'Italia sarà tutto finito. Il 14 ottobre, hanno affermato i tecnici francesi, svizzeri ed italiani, la prima automobile potrà correre sotto il Bianco.

Le caratteristiche del traforo sono note: esso è lungo 11.900 metri e parte a quota 1380 di fronte al bianco santuario di Notre Dame de la Guérison. Penetra nel monte Fréty in una parete rocciosa quasi verticale. L'imbocco francese è a quota 1250, sopra Chamonix. Il sogno di unire Roma a Parigi per la via più breve sta dunque per realizzarsi. Con il traforo del Bianco l'Italia ha finalmente una strada sempre aperta verso l'Occidente e il Nord Europa, una strada sicura, moderna, verso la Francia, il Be-



Il Monte Bianco

L'ITALMUSICA

PRESENTA UNA SECONDA SERIE DI DISCHI



45 GIRI, AL PREZZO INVARIATO DI L. 750 CAD. 3 DISCHI DI SUCCESSO A 33,3 GIRI, ED 1 SUPERDISCO 16 GIRI, CON 20 BALLABILI



EP 126 ENZO AMADORI e il suo quintetto
Juke Box, moderato; Come prima, slow; Ho rubato un sogno, moderato; Quando tu... amor, slow.



EP 127 ENZO AMADORI e il suo quintetto
Piccolissima serenata, calypso; Baci d'autunno, bolero; Carrazzella romana, bajon; Cu cu rru cu paloma, samba lenta.



EP 128 ENZO AMADORI e il suo quintetto
Domenica è sempre domenica, moderato; Un angelo è sceso a Brooklyn, slow; Sayonara, slow film om.; Fonte d'amore, beguine.



EP 129 PETER PIETRA and his orchestra
Colonel Bogey, Marcia del film Fronte sul fiume Kwaj; L'allegro Johnny; Marching Strings; Sei tanto bella, moderato.



EP 130 LE CANZONI DEI COW BOY - PETER PIETRA and his orchestra
Oh Susannah; A Banjo Gal; Yellow Rose of Texas; White Little Crazy Horse.



EP 131 PIPPO STARNAZZA e il suo complesso
Ciribiribin, moderato; Sono bello, moderato; Squa Squa, moderato; Se tu sei mia, moderato.



EP 132 PIPPO STARNAZZA e il suo complesso
Cara piccina, moderato; Calypso blu, calypso; I Love You, slow; Alenza, moderato.



EP 133 ENZO AMADORI e il suo quintetto
Il primo pensiero, slow; Ba... ba... baciami piccina, moderato; Rumantica avventura, valzer lento; La paloma bianca, valzer allegro.



EP 134 EMILIO LEPRE due fiati e ritmi
Grazioso, valzer; Stefania, mazurca; Fior di prati, valzer; Tempo perso, polca.



EP 135 J. FALEMITO con sua orchestra tipica
Per un fior, tango; El Agostero, valzer spagnolo; Isola dell'amore, beguine; Samba, samba.



EP 136 TANGHI CELEBRI EMILIO LEPRE e la sua orch.
Una lagrima taja, tango; Contemplancia, tango; Silenzio, tango; Bahia Blanca, tango.



EP 137 GIORGIO SANTIANO Fisarmonica e ritmi
Espana can!, passo doble; Sotto il platano, valzer; Altre compagne, mazurca; Vele, valzer.



EP 138 PETER PIETRA and his orchestra
Andalusia, beguine; Chinita, bajon; Mamba... che passione; Samba! Samba!...



EP 139 DAN SUNDAY and his orchestra
Fior di loti, slow, film Sayonara; Allegra motivetta; April love (Il sole nel cuore) slow film omonimo; Little Tavern, moderato.



EP 140 JEAN REMY fisarmonica musette e ritmi
Montparnasse, valzer; Montmartre, tango; Saint Germaine, polca; Bastille, mazurca.

3 DISCHI A 33,3 GIRI

GIORGIO SANTIANO fisarmonica e ritmi
Rifugio alpino, valzer; Mariannina, mazurca; Verde prateria, valzer; El Pajaro, tango; Brilla il sole, polca; Risveglio del bosco, valzer; Giorno di festa, mazurca; Arriva la sposa, polca; Et Aquel Dia, tango; Spenziata, samba.
ER 8034 L. 1.400



I CANTI DELLE VALLI Coro a 10 voci
diretto dal M. Kurt Dubienksi
Oh Dio del cielo - Dove sei stato mio bel alpino - Dove te vett e Mariettina
La rosetta - Bombardano Corina
Sul ponte di Bassano - Le Montagnards - Zom zom zu le Belamonte.
ER 521 L. 1.600



ENZO AMADORI e il suo quintetto
Juke Box, moderato; Come prima, slow; Ho rubato un sogno, moderato; Quando tu... amor, slow; Piccolissima serenata, calypso; Fonte d'amore, beguine; Carrazzella romana, bajon; Sayonara (dal film omonimo), slow.
ER 522 L. 1.600



UN'ORA CON TE 4 ORCHESTRE



UN DISCO MIL. 25 a 16 GIRI
Ecco un disco eccezionale! Comprende ben 20 ballabili completi e dura un'ora!
ELD 3 L. 3.000

I DISCHI "EMBASSY" SONO IN VENDITA IN TUTTI I MIGLIORI NEGOZI

ECCONE UN PRIMO ELENCO:

ACQUI TERME: Tacchella - Corso Italia - ALASSIO: Scarparo Ugo - Via L. Da Vinci, 19 - ALBENGA: G. B. Pedemonte - Largo Doria, 15 - ALESSANDRIA: Campa - Via Tizella Vittoria, 8 - ANCONA: Paoletti Aldo - Corso Carlo Alberto, 85 - ASTI: Enrieletti - Via Croce di Città, 19 - ASTI: Radio Bruno - Via F. Cavallotti - AVEZZANO: Libreria Moderna del Dott. A. Vetrone - Viale Mazzini, 76 - BASSANO: G. Balestra & Figli - Via Roma, 30 - BERGAMO: Sana Pietro & Figli - Via Roma, 80 - BIELLA: Cigna Aldo - Via Italia, 39; Tosso Radio - Piazza Vitt. Veneto, 17 - BOLOGNA: Casa del Disco - Via Indipendenza, 30 BORGOMANERO: Casati Gino - BORGOSERIA: Garbaccio Radio - BORMIO: G. Coldani - Via Roma - BRESCIA: Vignasio - Portici Zanardelli, 3 - BUSTO ARSIZIO: Melchiorre Crespi - Via Milano, 5 - CAMOGLI: Ferro Michelangelo - Via Garibaldi, 134-R - CANELLI: Saggiotti & Delemoni - Via Roma, 1 - CARPI: Scacchetti & Beltrami - Via Berengario, 17; Tirabassi - Via Fanti, 6 - CENIGLIO: Battaglia Giuseppe - Via G. Garoglio - CENTO: Spiga Vincenzo - Piazza Guercino, 42 - CERVIA: Casa del Disco - Via Mazzini, 46 - CESENA: Casa del Disco di F. Francolini - Via Masini, 3 - CESENATICO: G. Cortesi - Piazza Ciceruacchio, 3 - CHIAVARI: Radio Devoto - Piazza Mazzini - COSSATO: Converso - Via Mazzini, 47 - CREMONA: La Cartomusica - Via C. Monteverde, 6 - CUNEO: Merlinio Eugenio - Via Roma, 32 - FERRANIA: Fanti Nino - GALLARATE: Casa Musicale Bianchi - Via Manzoni, 13-B - GROSSETO: Olmi Alberto - Piazza Dante, 28 - IMOLA: Mazzotti Ettore - Via Emilia, 220 - IMPERIA P/M: Bottega della Musica - Via Saffi, 4-B - INTRA: Riccardi Omero - Piazza Marconi, 8 - IVREA: Pitetti - Via Guarnarotta, 34 - LA SPEZIA: De Bernardi - Via Prione, 47-R - LECCO: Roma Vittorio - Via Cavour; Bottega della Musica di Tiraboschi - Via C. Cattaneo, 6 - LEGNANO: G. B. Rota & Ing. Tiozzi - Via Garibaldi, 12 - LENDINARA: Bonagurio Giovanni - Lodi: Galleria Musicale Emmanuel - Corso Roma, 70 - LUCCA: Giannelli Ilio - Via Fillungo - MELEGNANO: Bedoni Nino - Via Roma, 24 - MESSINA: Melluso Salvatore - Via Dei Mile, 92-98 - MILANO: Cano - Corso P. Romana, 119; Disco Sarpi - Via Paolo Sarpi, 3; Gerosa - Via C. Farini, 52; A. Monteverde - Corso Garibaldi, 50 (interno) - MODENA: Cav. Pietro Messori - Via Torre, 34 - MONSELICE: Bellenghe Mercedes - Via Roma, 3 - MONTAGNANA: Balduin Giovanni - Via Carrarese, 13 - ODERZO: F.lli Scardelato - Corso Garibaldi - OMEGNA: Libreria Alberti - PADOVA: Gabbia - Via Dante, 39; Vanotti Giovanni - Via Roma, 15 - PALERMO: Lux Radio di E. Barba - Via R. Pilo, 28 e Piazzale Ungheria; G. Ricordi & C. - Via Cavour 50 e Via R. Settimo - PALERMO: Pista Werter - Via Cavour, 15 - PIACENZA: Benedetti Alessandro - Via Roma, 139 - REGGIO: R.E.M. - Via Assereto - REGGIO EMILIA: Casa della Musica di E. Montanari - Via Matteotti, 2 - RIMINI: Comer - Corso d'Augusto, 45 - ROMA: Consorti Dante - Via G. Cesare, 72; De Angelis Armando - Viale Libia 75; Teleradio di Fioretti Giuseppe - Via Nomentana, 338; M.A.S. - Via Pellegrino Rossi, 12; Pallavicini Arrigo - Via IV Novembre, 157-A - ROVIGO: Lampronti Ercole - Piazza Vitt. Emanuele, n. 28 - SAVONA: G. Sperati & Figli - Corso Italia, 231 - SESTO S. GIOVANNI: G. Barzaghi - Via Garibaldi, 65 - SIENA: Olmi Alberto - Via Montanini, 26 - SONDRIO: Carrara - Via Longoni, 4; Petron Radio - Piazza Campello, 2 - SPILIMBERGO: De Blasio Elio - TERAMO: Filippini Luigi - Piazza Cellini, 9 - THIENE: Busin & Sandini - Via Garibaldi, 8 - TIRANO: Tognolini Rado - Via Roma, 5 - TORINO: Cipriani Egildo, Via Lagrange, 47 - TREVISO: G. Fusco - Via Berberio 10 - UDINE: Vicario del Fabbro Alberto - Via Vittorio Veneto - VADO LIGURE: Nanni Giovanni - Via Gramsci, 38-R - VARESE: Cav. Giacomo Biotti - Via Orrigoni, 7 - VENEZIA: Brancaloneo - S. Marco, n. 5476 - VENTIMIGLIA: Alexovits - Via Cavour, 91 - VIADANA: Caramasci Ercole - Via Cavour, 1 - VICENZA: Casa del Disco - Via Manin, 10 - VIGEVANO: Tomichic Adriano - Piazza Mercato, 3 - VITTORIO VENETO: Talamini & C. - Via L. Da Ponte - VOGHERA: Cattaneo Paolo - Via Emilia, 44; Nuova Elradio - Via Emilia

Non trovandoli dal Vs/ fornitore abituale inviate l'importo a ITALMUSICA - Corso Genova, 22 - Milano, e riceverete quanto richiesto, franco di porto senza altra spesa. Spedizione minima, due dischi. Non si spedisce contrassegno.



Contro il dolore

In questi giorni è stata autorizzata anche in Italia la vendita del preparato R 875, un analgesico la cui scoperta, avvenuta due anni fa, ebbe largo eco sulla stampa d'informazione oltre che su quella scientifica. L'R 875 è infatti considerato la più potente arma contro il dolore finora conosciuta, di molto superiore alla stessa morfina.

La documentazione su questo farmaco è ormai vastissima, e si può dire che non esista malattia dolorosa nella quale esso non sia stato sperimentato: dalla sciatica ed all'artrite ed all'artrosi, dalla nevralgia del trigemino all'herpes zoster, nelle coliche del fegato e dei reni, nei dolori dei denti e via di seguito. Il rimedio si può somministrare per bocca o per iniezione endomuscolare, ed ha un effetto molto rapido: la sofferenza scempra entro pochi minuti, e l'azione permane per alcune ore. Un'altra caratteristica favorevole è che le dosi successive, qualora siano necessarie, di solito possono essere inferiori alla prima.

L'R 875 appartiene alla categoria degli analgesici che si limitano a sopprimere il dolore senza dare un senso d'euforia o di sonnolenza: quella categoria, per intenderci, che comprende anche i comuni calmanti come il piramidone o la fenacetina. In ciò pertanto si differenzia nettamente dalla morfina e dagli altri stupefacenti, tuttavia a scopo prudenziale l'R 875 è stato sottoposto alle stesse norme che regolano la vendita degli stupefacenti. E' vero che sembra si possa escludere il pericolo dell'assuefazione, che costituisce appunto la terribile insidia delle «droghe», ma la cautela nell'impedire un acquisto indiscriminato ha un'altra ragione: l'intensa azione antidolorifica del nuovo rimedio.

E' necessario infatti che la somministrazione dell'R 875 sia sempre controllata dal medico, in parte perché può darsi che si manifesti qualche disturbo secondario (vertigini, nausea, sudori, senso di spossatezza), ma soprattutto perché, se anche ciò può sembrare strano, non è opportuno che una sensazione dolorifica sia immediatamente acquetata su semplice iniziativa del paziente. Certamente questi, quando soffrono, non chiedono altro che un sollievo alle sue pene, e il medico a sua volta ha proprio il compito di esaudire il suo desiderio. Ma il dolore ha anche un significato clinico, poiché contribuisce a far identificare l'organo ammalato. Non è prudente dunque accontentarsi di combattere il dolore, che non è altro che un sintomo: bisogna pure stabilire, possibilmente, quale ne è la causa.

Perciò l'impiego non controllato d'un analgesico rischierebbe di confondere ed offuscare gli elementi diagnostici, non solo: probabilmente molti sofferenti vi ricorrebbero paghi di eliminare il dolore, senza preoccuparsi di rivolgersi al medico. Scompare il dolore, forse non ci penserebbero più, e frattanto la malattia potrebbe progredire subdolamente. Quindi, come del resto avviene anche per i famosi «tranquillanti», è sempre opportuna la necessità d'una ricetta medica, nell'interesse stesso dei pazienti.

Dottor Benassi

Risposte ai lettori

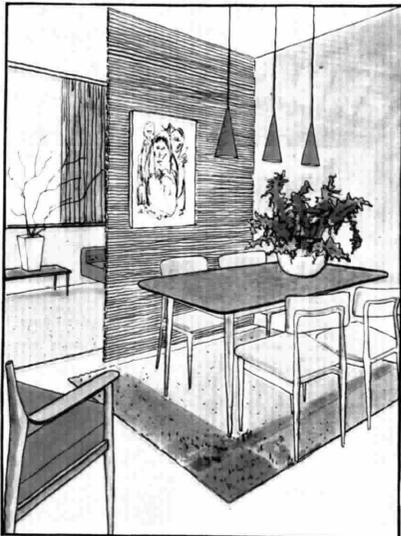


Fig. A

Nica Fiore - Genova

Poiché desidera un'ambientazione moderna, ispirata alle tendenze più attuali, si attenga a quanto le suggeriamo. (Fig. A) Ad un certo punto la stanza è divisa in due da un pannello di cannine di bambù, poste orizzontalmente. Tavolo in acero bianco con piano in noce. Sedgole pure in acero imbottite di gomma piuma e rivestite in cuoio giallo. Un lungo mobile in acero e noce è situato sulla parete di fronte al tavolo. Questa parete è decorata da una fila di stampe giapponesi, appese simmetricamente, con cornice di lacca gialla. Tappeti di lana, annodati a mano. Al di là del tramezzo un divano ricoperto in tessuto di lana rossa, spugnoso. Il basso tavolino in noce, sotto la finestra e alcune poltroncine sono i pezzi necessari per completare il soggiorno. A questi dovrà aggiungere il mobiletto radio, l'apparecchio televisivo (di fronte al divano) e molte piante verdi che, poste sui tavoli, negli angoli della

stanza, conferiranno all'ambiente un tono più fresco e allegro. Pareti verdi, soffitto bianco.

Abbonata in attesa

Avendo già divani e poltrone ricoperti in stoffa verde, eviteri un monotono ripetersi di tale colore, tinteggiando le pareti in bianco deciso, brillante. Potrà invece ripeterla la tinta delle poltrone sul soffitto. Eviti di ricoprire con una tenda tutta la parete: si attenga piuttosto alla soluzione prospettata a fig. B. Una tenda a larghe pieghe (cannoni) cucite in alto, e drappeggiate lateralmente. Tendine in mussola bianca. Di fianco alla finestra, una mensola o un mobile basso, sormontato da una grande stampa di fiori. Meglio del lampadario centrale due lampade con paralume bianco, appoggiate su tavolini ai lati del divano. Su questo grandi cuscini rossi e grigi. Stampe a fiori sulle pareti.

Achille Molteni

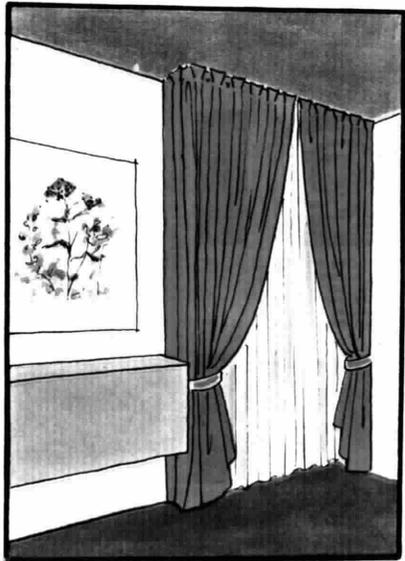


Fig. B

GLI ASTRY INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Prognostici valevoli per la settimana dall'8 al 14 giugno



ARIE 21.III - 20.IV



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Una conversazione permetterà solidi accordi. Un progetto dovrà essere modificato per alcuni giorni.



TORO 21.IV - 21.V



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Delle opportunità capiteranno come premio all'attesa. Difesa di fare per incrementare le finanze. Indugiare non giova.



GEMELLI 22.V - 21.VI



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Trascorrerete giorni densi di emozione e di ottimismo. Tuttavia contenete l'esagerato bisogno di precipitare le cose.



CANCRO 22.VI - 23.VII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Qualche guaio verrà procurato da troppo sentimentalismo. Un inganno vi sarà di lezione. Perciò rinuncerete a un'amicizia.



LEONE 24.VII - 23.VIII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La gente infruttuosa dev'essere allontanata. Il tempo è denaro. Sfruttate al massimo le vostre energie psichiche.



VERGINE 24.VIII - 23.IX



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Potrete far crollare un castello di confidare i vostri progetti.



BILANCIA 24.IX - 23.X



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Coltivate con abilità un'amicizia, perché sincera e di grande utilità, da essa trarrete aiuto nei momenti critici.



SCORPIO 24.X - 22.XI

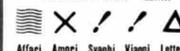


Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Una questione delicatissima richiederà deliberazioni vagliate con ponderazione. Se scivolate nell'eccesso, saranno dolori.



SAGITTARIO 23.XI - 22.XII



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

La sete di libertà verrà accentuata dalle circostanze. Potrete ottenere approvazioni e popolarità. Simpatie e approvaizoni.



CAPRICORNO 23.XII - 21.I



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Il pensiero e l'affetto di un parente vi aiuterà a superare la crisi. Vita emozionale che deve prendere il suo libero slancio.



ACQUARIO 22.I - 19.II



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

I passi superflui vi spingeranno troppo lontano dalla realtà. Mantenevi in un atteggiamento distaccato. Osservate con pazienza.



PESCI 20.II - 20.III



Affari Amori Svaghi Viaggi Lettere

Il gioco col fuoco vi darà seri guai. La stravaganza spesso si paga di persona. Non sottovalutate gli altri. E' un rischio!

BERRETTINO PER BAMBINO



Occorrente: 1 matassa (gr. 45) cotone perlato del n. 5 lavorato doppio, 1/3 di identico tipo di filo in colore contrastante, uncinetto del n. 3.

Esecuzione: 3 punti di catenella chiusi a cerchio. Lavorare nel cerchio 6 punti bassi, nel secondo giro 12 punti, nel terzo giro 24. Continuare, sempre a punto basso, aumentando 1 maglia ogni 6 maglie per 3 cm. indi 1 maglia ogni 12 maglie per altri 3 cm. ed ancora 1 maglia ogni 18 maglie per altri 3 cm. Si ottiene così un piattello leggermente convesso che misura cm. 18 di diametro. Per misure più piccole o più grandi il piattello deve coprire esattamente il sommo della testa, per cui, si regola il lavoro interrompendolo al diametro voluto o ampliandolo sempre con aumento di 1 punto ogni spazio multiplo di 6.

Ottenuto il piattello che forma la cupola, continuare a lavorare senza nessun aumento per tutto il bordo necessario a calzare perfettamente il berrettino.

Spiegazione per l'esecuzione dei punti in colore contrastante. Si eseguono sempre all'uncinetto e si iniziano quando, ultimata la cupola, il lavoro prosegue senza aumenti. Si ottengono dei triangolini uncinando 1 punto nel giro sottostante, un altro punto nel giro al di sotto del primo, 1 altro punto ancora nel terzo ultimo ed 1 quarto punto nel quarto ultimo. Questi punti, uncinati a scaletta, si distanziano con 4 punti di catenella e, saltando 4 punti della base, si esegue un secondo triangolino colorato e così via per tutto il giro. Si riprende a lavorare con il colore di fondo per 6 giri avendo cura di considerare i 4 punti di catenella, come un filo passante, coprendoli con il punto basso lavorato su quelli del giro precedente.

Ultimare, per dar sostegno al giro di testa, con un punto basso lavorato doppio e cioè uncinato sul giro che precede.

CAPPELLINO PER BAMBINA

Materiale occorrente: 2 matasse di cotone perlato da 45 gr. del n. 5 lavorato doppio, cm. 90 di nastro del n. 3. Uncinetto del n. 3.

Esecuzione della cupola: vedi spiegazione data per il berrettino da bambino. Per le misure regolarsi nello stesso modo avendo cura che la cupola risponda al cerchio necessario a coprire la sommità del capo.

Esecuzione della fascia: sull'ultimo giro che forma la cupola, senza fare aumenti, eseguire 4 punti alti, saltare 1 punto della base, fare altri 4 punti alti distanziandoli dai primi con un punto di catenella e così per tutto il giro. Il secondo giro si esegue come il primo, con la sola differenza che, in corrispondenza del punto di catenella si fa un punto alto, se ne eseguono altri 3, su quelli della base, e si fa un punto di catenella; in tal modo le colonnette formate dai punti alti ad ogni giro si spostano di un punto in modo da formare una leggera spirale. L'intera fascia è formata da 5 giri.

Esecuzione della falda: fare un giro di punto basso lavorando 1 punto basso su ogni punto alto del giro precedente e 1 punto basso entro la catenella. Il giro che segue, tutto a punto basso, va lavorato uncinando da destra verso sinistra ogni maglia, per dare consistenza al giro di testa. Il giro che segue, lavorato a punto basso normale, deve portare un aumento di 1 punto ogni 6 punti, per dare inizio all'ampiezza della falda. Lavorare per 3 cm. senza aumento e aumentare 1 punto ogni 12 punti per un sol giro. Continuare a lavorare senza aumento fino ad ottenere la falda di cm. 6 in totale. L'ultimo giro lavorarlo doppio.

Per rendere il cappellino più rigido preparare con acqua tiepida e un cucchiaino di amido una densa poltiglia. Distribuirlo sul rovescio del cappellino in modo uniforme, imbottire la cupola con tela bianca perché conservi la forma e stendere con le dita la falda in modo che, asciu-



gandosi, senza stirare, conservi la forma voluta. Il nastro va infilato, utilizzando come passanastro, l'ultimo giro di punti alti alternati da una catenella.

CUFFIETTA A TRIANGOLO

Occorrente: 30-40 gr. di rafia. Uncinetto del n. 4.

Questa cuffietta può essere portata sia dalle bambine di tutte le età, sia dalle signore.

Nel confezionarla occorre prendere esattamente le misure, e stabilirla la lunghezza a partire dalla nuca fino al sommo del capo — come se si trattasse di legare un fazzoletto, — il procedimento è semplice.

Se, ad esempio, la lunghezza totale risulta di cm. 75 si esegue una catenella di questa lunghezza e si lavorano due giri di punto basso. Su questa strisciolina a punto basso si lavora 1 punto alto, 1 catenella, si salta un punto della base, si fa un altro punto alto e così via. Nel giro



di ritorno si lavora tutto a punto basso per due volte, indi si esegue un secondo giro di punti alti alternati da catenella e si termina la fascia con altri due giri di punto basso. Per la esecuzione del triangolo centrale, la lunghezza della fascia va divisa per tre. Avendo una base di cm. 75, se ne lasciano a destra ed a sinistra 25, sui 25 cm. dal centro si inizia la lavorazione del triangolo, con lo stesso punto della fascia (due giri di punto basso, 1 giro di maglie alte alternate da 1 catenella). Bisogna aver cura, ad ogni inizio di giro, di saltare un punto. Si forma così un triangolo perfetto al cui vertice, con 4 punti di catenella entro cui si lavorano 6 punti bassi, si ottiene un'asola.

Ai due capi della fascia i punti vanno raccolti con qualche punto basso o con un ago da cucire e vi si ferma un cordoncino di cm. 10-12 ultimandolo con un fiocchetto.

I due cordoncini, infilati nell'asola al vertice del triangolo, consentono di fermare la cuffietta sulla nuca alla misura voluta.



Smog
incombe

Lo « smog » incombe su tutti i centri abitati, perchè il fumo che inquinava l'atmosfera è prodotto dagli impianti domestici di riscaldamento.

Dieci tonnellate di pulviscolo si depositano su ogni chilometro quadrato della città durante la stagione invernale.

Il COKE non produce fumo. Usando il COKE eviterete i pericoli dello « smog » e realizzerete notevoli economie.

Fate subito la vostra provvista e passerete l'inverno tranquilli, al pulito, in una...



La cucina

RICETTE AL FRULLATORE

FRULLATO PRIMAVERA

Occorrente: Un vasetto di yogurt, 1 banana, il succo di mezza arancia, 2 cucchiaini rasi di zucchero, 1 cucchiaino di ghiaccio tritato.
Esecuzione: Tagliate a fettine la banana e mettetela insieme agli altri ingredienti nel bicchiere del frullatore. Far girare per un attimo sulla prima velocità, quindi per due minuti sulla seconda velocità.

MAIONESE

Occorrente: 1 uovo, 150 gr. di olio, una puntina di senape, sale e pepe quanto basta.
Esecuzione: Mettere l'uovo, la senape, il sale, il pepe e 2 cucchiaini di olio nel bicchiere del frullatore. Far frullare per mezzo minuto sulla prima velocità, quindi versare pian piano il resto dell'olio, e far girare sulla seconda velocità per circa 2 minuti. Agli ingredienti sopra elencati, aggiungere 50 gr. di

tonno sott'olio, per ottenere la maionese tonnata, ottima per la carne fredda.

PATE' DI FEGATO E DI POLLO

Occorrente: 1 fegatino e cuore di pollo già cotti, 1/4 di petto di pollo già cotto, 40 gr. di burro, 1 bicchierino di cognac, 1 mestolo di brodo, 1 triangolino di formaggio svizzero, 1 cucchiaino raso di formaggio parmigiano grattugiato, sale e pepe quanto basta.
Esecuzione: Mettere tutti gli ingredienti nel bicchiere del frullatore (se volete, potete fondere su fiamma molto bassa il burro), e far girare per mezzo minuto sulla prima velocità, quindi due minuti sulla seconda. Volendo, potete aggiungere qualche pezzettino di tartufo nero di quello in scatola. Raccogliere il paté in una scodellina e metterla nel frigorifero per qualche ora. E' ottimo da spalmare su fette di pane tostato o semplici tartine.

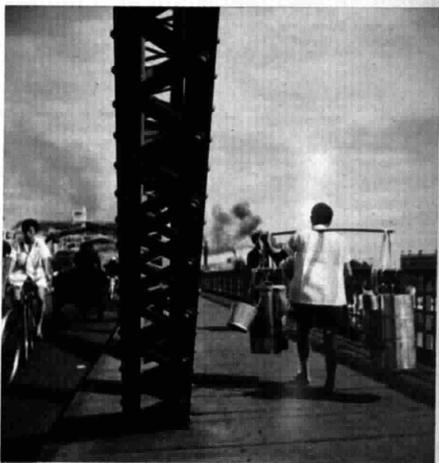
Luisa de Ruggieri



Una vecchia donna Thai, con la sgargiante camicetta sul rosso saron, nella grande campagna thailandese. Ha lavorato fino a pochi anni prima nella risaia e ora le è stato affidato il lavoro, meno gravoso, di custodire le mandrie. Dietro le sue spalle si vede il buio, il prezioso animale da lavoro, che qui viene utilizzato come da noi il bue



In un grande piazzale a lato della « Città dei templi », proprio nel cuore di Bangkok, sorge il baldacchino con la statua in oro di Budda. Ogni giorno gruppi di fedeli si avvicano sul baldacchino, con fiori, grani di incenso, profumi che versano sul capo della statua dell'Illuminato



Questo ponte si chiama Sapang Praput Ti Yod Fa: è l'unico ponte di Bangkok (apribile per il passaggio delle navi), gettato sul fiume Menan. Questo fiume taglia nettamente in due parti la città e rappresenta quindi un nodo fondamentale della vita economica della capitale siamese

BANGKONG

CIFARIELLO

documentari, ad esempio, *Banaras* La Cifariello si è preoccupato di frequentare l'industria all'Università della città studi per la ripresa cinematografica con di sanscrito e di pali. Gli altri quattro saranno dedicati rispettivamente alla Thailandia; alle missioni cattoliche a Bangkok, « una città fra due mondi », e ad altri documenti archeologici dell'antica Cambogia.

Per i lettori una immagine visiva di questi Paesi dovute scegliere uno dei vari Paesi visitati: la Thailandia. Cifariello ha girato Bangkok seguendo passo passo, per lo spazio, un conducente di risciò. Le immagini hanno cercato di cogliere, su un documento degli aspetti più caratteristici del Thailandesi.

©. C.



Ecco uno dei variopinti autobus in legno che collegano il centro di Bangkok con la periferia. Alle fermate periferiche della linea si accosta un ragazzo che offre generi di ristoro ai passeggeri della vettura: in generale si tratta di pasticci di riso, banane fritte, canna da zucchero



La intensità della vita religiosa di questo Paese è documentata con eloquenza dai diciottomila templi che si elevano a Bangkok e nell'interno del Siam. La pagoda di Wat Arun, che sorge maestosa sul fiume Menan, è di costruzione relativamente recente (sulla metà del secolo scorso), ma rappresenta un armonioso adattamento dell'antico stile Kmer. La sua altezza, invece (74 metri) e lo slancio verticale dell'ultima parte risentono dello stile Thai

Concorrete « Senza freni » a « Il gran simpatico »

Il 12 giugno scade il termine utile per l'invio delle cartoline di partecipazione al concorso.

Il premio finale sarà estratto a sorte fra tutti coloro che avranno inviato in tempo utile le cartoline con la designazione del corridore « più simpatico » che avrà riportato il maggior numero di preferenze.

Come è noto, il premio consiste in

UN GIRO DEL MONDO IN AEREO

su uno dei « Clipper Super 7 » della Pan American con la seguente rotta:

ROMA - ISTANBUL - BEIRUT - TEHERAN - NUOVA DELHI - CALCUTTA - RANGOON - BANGKOK - TOKIO - HONOLULU - SAN FRANCISCO - LOS ANGELES - ROTTA POLARE - PARIGI - ROMA.

Domisoldò

« Perché il titolo del programma che viene trasmesso dal Nazionale alle 12,50, Domisoldò, viene scritto con l'accento sulla o finale? È un errore, perché la nota do non comporta l'accento. Con l'accento diventa voce del verbo dare » (Gianfranco Trabucchi - Vicenza).

Se quel titolo fosse scritto così: Domisoldò, avrebbe ragione lei, ma poiché è scritto tutto attaccato all'accento sulla o finale serve ad evitare che l'accento d'intenzione cada sul sol, rendendo incomprendibile quel titolo.

Acclamare

« In una commedia televisiva un personaggio dice ad un altro: Vedrai che ti acclamerai presto qui a Londra. Io sostengo che quell'altro dicendo acclamerai preso una papera, mentre mio figlio che fa l'Università di lettere afferma che si deve dire acclamare e non acclimare. A voi l'ardua sentenza » (Lucio F. - Giarre).

Non è ardua. Tutti i vocabolari precisano che si può dire ugualmente acclamare e acclimare. Acclimare è più comune, ma deriva dal francese Acclimater, a sua volta derivato da Climat, clima.

Gli astri inclinando...

« Il mio oroscopo per la settimana dall'11 al 17 maggio, da voi pubblicato, diceva: Un malinteso vi metterà in contrasto per qualche giorno con persona intima, ma alla fine si risolverà ogni cosa con una risata. Orbene il malinteso c'è stato, ma io sicura che si sarebbe risolto nel giro di qualche giorno, pur potendolo chiarire subito, ma ho lasciato correre. Sapete qual è stato il risultato? Il mio fidanzato mi ha lasciato. Altro che risata! Dovreste risarcirmi i danni » (Antonella A. - Velletri).

Gli astri inclinando, ma non siamo noi a inclinarli. Lei, comunque, non doveva lasciarvi inclinare fino al punto da farvi cadere. Lo dice anche il proverbio: « Aiutati, che il ciel ti aiuta ».

La meccanizzazione agricola

« Con i risparmi di tanti anni mi sono comprato un piccolo trattore. Il giorno in cui mi è arrivato, ho sentito alla radio una notizia riguardante la meccanizzazione agricola. Era il 20 maggio, dopo l'una. Potreste pubblicare i dati che avete trasmesso? » (Alberico C. - Ferrara).

Nel giro di otto anni, tra il 1949 e il 1957, il parco trattoristico dell'agricoltura italiana si è quasi quadruplicato. Nel 1949

alla Torre degli Asinelli vi è lo Scoglio degli Asinelli. In Italia, non a Bologna.

Gli Eschimesi

« Giorni fa, l'annunciatore di Radiosera parlò degli Eschimesi. Con chiarezza disse che gli eschimesi, invece di Esquimesi, E' mai possibile che la radio consenta che si dicano al microfono certi errori? E' evidente che quella non era una papera » (Augusto M. - Lucera).

Non condanni degli innocenti. I redattori e gli annunciatori di Radiosera scrissero e lessero esattamente Eschimesi perché questa è la forma corretta e corrente.

Una frase di Cicerone

« Un caro amico professore di latino tutte le volte che mi scrive cita belle frasi latine pur sapendo che io del latino conservo soltanto pochi e malconci ricordi scolastici. Di solito, me la cavo a senso, ma della sua ultima lettera il senso non mi ha aiutato. Ecco perché mi rivolgo a voi, che vedo rispondete alle più disparate domande, per sapere di chi è la frase epistola enim non erubescit e che cosa significa. Potete darla risposta anche sul Radiocorriere, tanto so che quel vecchio amico non legge il vostro giornale » (U.S. - Sezze Romano).

Epistola enim non erubescit (la lettera infatti non arrossisce) è una frase che Cicerone scrisse all'amico Lucio Luceo, storiografo, pregandolo di scrivere un libro su di lui. La frase viene ancora usata dai professori di latino come il suo vecchio amico per indicare che per lettera si possono dire molte cose che non si avrebbe il coraggio di dire a voce.

Registrazione

« Ho visto in televisione il Biglietto d'invito con Vittorio Gassman. E' stata una trasmissione ottima, che mi piacerebbe vedere estesa anche a settori diversi dal teatro. All'inizio l'annunciatrice ha detto che il programma era registrato. Che cosa voleva dire, che era filmato? » (Gabriele Tani - Vicenza).

Quel Biglietto d'invito fu trasmesso in ripresa diretta tempo fa. In quell'occasione il programma fu registrato col transcriber. La differenza fra programma registrato e programma filmato sta nel fatto che il primo è la replica di un programma ripreso dalle telecamere, mentre il secondo viene ripreso con le macchine da presa cinematografiche e secondo le tecniche proprie dei due diversi mezzi.

La scatola d'argento

« Forse voi siete in grado di dirmi di chi è la commedia La scatola d'argento che ho ascoltato malamente sera fa da una stazione inglese. Poiché non sono riuscito a capire quale sia la trama a causa della pessima ricezione, vi pregherei anche di rispondermi brevemente. Tanto vi chiedo certo che voi accontenterete un abbonato da 27 anni » (Arturo Locchi - Napoli).

La scatola d'argento (The Silver Box) è un dramma dello scrittore inglese John Galsworthy, rappresentato nel 1909. In questo lavoro, col quale iniziò la sua fortunata carriera di drammaturgo, l'autore si propone di porre in luce l'ingiustizia con la quale vengono applicate le leggi.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Un'antenna per due televisori

« Lungo la linea dell'antenna ho installato, oltre alla presa terminale, una presa intermedia. L'apparecchio televisivo, il collegato, produce una immagine sdoppiata mentre nella presa linea la ricezione è perfetta. E' un inconveniente eliminabile? » (Teleabbonato n. 557352 - Roma).

Il guaio deriva dal fatto che è stata inserita la derivazione per il televisore nel punto intermedio della linea di discesa senza prendere le dovute precauzioni. Quando si vuole alimentare più di un televisore usufruendo della energia convogliata dall'antenna su una sola linea di discesa occorre prendere la fondamentale precauzione di assicurare in ogni caso la massima uniformità delle caratteristiche elettriche della linea affinché siano evitate riflessioni delle radioonde nei punti di discontinuità e quindi i fastidiosi echi da lei riscontrati. Nel suo caso specifico il fenomeno della riflessione è dovuto al fatto che la linea di discesa è rimasta aperta ad uno dei suoi estremi ed è pertanto percorsa dall'energia elettromagnetica proveniente dall'antenna e da quella che riflettendosi a detto estremo ritorna verso l'antenna stessa. Derivando la presa del suo televisore nella parte centrale della linea, viene prelevato il segnale utile e l'eco di cui sopra i quali producono nel suo televisore le distorsioni che lei ha notato. Un impianto tecnicamente perfetto si dovrebbe attuare terminando la linea di discesa con l'apposita resistenza di chiusura allorché i suoi estremi non vengano allacciati al televisore. Occorrerà pertanto che lei si informi sull'impedenza caratteristica che ha la sua linea di discesa (molto probabilmente 300 ohm o 75 ohm se trattasi di cavo coassiale). In tale modo eviterà la formazione delle onde riflesse. Inoltre il prelievo dell'energia nel punto intermedio della linea dovrà avvenire senza arrecare perturbazioni alla stessa e quindi mediante apposito attenuatore, il quale è un organo che preleva una piccola parte dell'energia transitante (ad esempio un decimo della tensione). Questo attenuatore può essere costruito da un tecnico esperto con tre resistenze di valore appropriato. Naturalmente questa soluzione è valida se l'antenna capta energia sufficiente per poter alimentare il ricevitore anche dopo l'attenuazione suddetta; in caso contrario occorrerà attuare l'impianto in modo del tutto diverso. Per potersi spiegare con maggiore chiarezza indicheremo con A e B i punti in cui si prevede l'utilizzazione del televisore. Si farà scendere la linea d'antenna fino al punto A e si poserà fra A e B un altro tratto di linea. In A l'estremo della discesa d'antenna potrà essere o direttamente collegato al ricevitore, o connesso alla linea di ricordo fra A e B quando si deve impiegare il televisore in B. La commutazione della discesa sul televisore A o sul ricordo può essere attuata impiegando un apposito commutatore a scatto (si ponga attenzione a trovare il tipo che produce la minor discontinuità nella linea) o terminando gli estremi delle linee suddette con innesti a spina (o bocchettini coassiali, se si tratta di linee in cavo). Il materiale sarà reperibile da un radiorivenditore attrezzato per l'esecuzione di impianti d'antenna.

Conservazione dei nastri

« Sono stato informato che i nastri magnetici contenenti registrazioni tendono ad autocancellarsi nel giro di due o tre anni al massimo. E' vero tutto ciò? Potreste dirmi ancora se vi è una differenza apprezzabile fra la registrazione su di un nastro di spessore normale e quella su nastro fino, e questo anche ai fini della conservazione? » (Ing. Sergio Malinger - Milano).

Riteniamo che la durata delle incisioni su nastro di buona qualità sia praticamente illimitata. Stando alla nostra esperienza diretta risulta che nastri con registrazioni effettuate una decina di anni fa si sono conservati ottimamente. Gli unici deterioramenti che possono avere, e che sono però di lieve entità, consistono nella formazione di echi ed in una piccola perdita delle frequenze elevate. Del primo fenomeno, consistente nell'azione del campo magnetico di una spirale della bobina avvolta su quella adiacente, si è già parlato in questa rubrica. Il secondo fenomeno invece è causato da una lieve alterazione nella configurazione dei campi magnetici, alterazione più sensibile alle frequenze elevate: esso, come si è detto, è però di trascorsa importanza per le registrazioni ordinarie ed è solo rilevabile con misure di laboratorio. Riteniamo pertanto che la durata di una registrazione sia non tanto dovuta all'alterazione dello stato magnetico del materiale quanto alla buona conservazione del supporto e questo si può ottenere tenendo le bobine in scatole di ferro lontane dalle sorgenti dirette di calore ed in luoghi asciutti. Dopo lunghi periodi di inattività delle bobine occorre controllare, prima della loro utilizzazione, che le spire non abbiano aderito l'una all'altra. Nel qual caso occorrerà prima svolgere e riavvolgere il nastro a mano onde evitare che il trascinamento risulti irregolare. Biforcuto alla sua seconda domanda riteniamo che non vi sia grande differenza nel comportamento di un nastro fine da uno di maggiore spessore. Probabilmente quello fine, se conservato a lungo inattivo, sarà più soggetto al fenomeno degli echi cui si è accennato.

A proposito di materiale isolante espanso per il supporto di linee bifilari

Con riferimento alle risposte di Posta radio apparse sui numeri 17 e 22 del « Radiocorriere » riguardanti l'uso di materiale isolante espanso per il supporto di linee bifilari, si precisa che trattasi normalmente di polietilene o di altri prodotti similari a struttura cellulare, indicati commercialmente con nomi diversi dalle singole ditte costruttrici. Il riferimento ad un tipo particolare contenuto in dette risposte non ha quindi carattere esclusivo, poiché le linee possono essere costruite mediante uno qualunque dei prodotti sopra accennati.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori
6.45 Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
7.15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7.30 Culto Evangelico
7.45 Senza freni
 Taccuino sonoro del XLI Giro ciclistico d'Italia, a cura di Paolo Valenti
8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8.30 Vita nei campi
9 Concerto di musica sacra
 Anonimo: *Christus vincit* - *Acclamaciones* (Lauda solenne); Pesenti Bondi: *Fides*, per violino e pianoforte; Frescobaldi: *Toccate n. 2, 5, 9 dal II libro*
9.30 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
10 Spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Tarsicio Piccari
10.15 Notizie dal mondo cattolico
10.30-11.15 Trasmissione per le Forze Armate
 «La borraaccia», a cura di Marcello Jodice
 Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Renzo Tarabusi
12 XLI Giro ciclistico d'Italia
 Radiocronaca della partenza della tappa Salò-Milano
 (Radiocronista Nando Martellini, Sergio Zavoli, Enrico Ameri e Nino Greco)
12.10 Orchestra diretta da Nello Segurini
 Cantano Fausto Cigliano, Lucia Gonzalez, Luciano Bonfiglioli, Julia De Palma
12.40 L'oroscopo del giorno (Motta)
12.45 Parla il programmatista
 Calendario (Antonetto)
13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
13.25 * Album musicale
 Negli interv. comunicati commerciali
 Lanterne e lucciole (13.55)
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
14 Giornale radio
14.20 * Buddy De Franco e il suo complesso
14.30 * Musica operistica
14.30-15 Trasmissioni regionali
15 Un amico che vale un tesoro
 Concorso a premi fra i ragazzi italiani: Semifinali
 Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana
 Realizzazione di Adolfo Perani (Motta)
15.50 DON CHISCIOTTE
 di Miguel de Cervantes
 Riduzione radiofonica in quattro parti di Alfonso Leto e Lucia Marchesi
 Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Cesco Baseggio e Arnoldo Foa
 Parte seconda
Follia per vocazione
 Musiche originali di Fiorenzo Carpi eseguite dall'Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia
16.50 * Melodie e ritmi
XLI Giro ciclistico d'Italia
 Radiocronaca dell'arrivo della tappa Salò-Milano
 (Radiocronista Nando Martellini) (Terme di San Pellegrino)
17.30 * Varietà musicale
18 OTTAVO CONCERTO - AGIMUS, diretto da DENES MARTON con la partecipazione del violi-

- nista Aldo Redditi
 Mozart: *Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543*: a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale; Viotti: *Concerto n. 22 in la minore*, per violino e orchestra: a) Moderato, b) Adagio, c) Agitato assai; Bartók: *Tanz suite* (1923)
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (Registrazione)
 (vedi nota illustrativa a pag. 8)
 Nell'intervallo:
XLI Giro ciclistico d'Italia
 Ordine d'arrivo della tappa Salò-Milano e classifica generale del Giro (Terme di San Pellegrino)
 Risultati e resoconti sportivi
19.45 La giornata sportiva
20 * Canzoni italiane
 Negli interv. comunicati commerciali
 * Una canzone di successo (Butoni Sansepolcro)
20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
21 Passo ridottissimo
 Varietà musicale in miniatura
CONCERTO JAZZ
 Armando Trovajoli e i suoi solisti
21.45 Poesie di Giovanni Pascoli
Il fiore delle «Myricae»
 a cura di Alfonso Gatto
 Dizione di Antonio Crast
22.15 VOCI DAL MONDO
22.45 A. Vivaldi: *Il «Cimento dell'armonia e dell'invenzione» op. VIII*
 Quarta trasmissione
 1) *Concerto n. 8 in sol minore*: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (violinista Guido Mozzato); 2) *Concerto n. 9 in re minore*: a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (oboista Renato Zanfani); 3) *Concerto n. 10 in si bemolle maggiore* (La caccia): a) Allegro, b) Largo, c) Allegro (violinista Edmondo Malanotte)
 «I Virtuosi di Roma» diretti da Renato Fasano
23,15 Giornale radio - * Musica da ballo
24 Segnale orario - Ultime notizie
 Buonanotte
16 L'ultimo D'Annunzio e la «Licenza» della Leda
 a cura di Piero Polito
16.30 Ludwig van Beethoven
Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra
 Allegro con brio - Adagio - Molto allegro (Rondo)
Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58 per pianoforte e orchestra
 Allegro moderato - Andante con moto - Vivace
 Solista Rudolf Serkin
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia
17.35 Re Orso
 Fiaba di Arrigo Boito
19 Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
 Biblioteca
Il diario di un medico negli anni 1751-1752 di John Knyveton, a cura di Bice Mengarini
19.30 Felix Mendelssohn
Paulus, ouverture
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argentò
Concerto in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra
 Allegro appassionato - Adagio molto sostenuto - Finale (Presto scherzando)
 Solista Sergio Peticaroli
 Orchestra «A. Scarlatti» di Na-

SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
8.30 Notizie del mattino
ABBIAMO TRASMESSO
 (Parte prima)
10.15 La domenica delle donne
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
10.45 Parla il programmatista
11 ABBIAMO TRASMESSO
 (Parte seconda)
11.45-12 Sala Stampa Sport
MERIDIANA
13 Orchestra della canzone diretta da Angelini
 (Vecchie macchine per cucire)
 Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
13.30 Segnale orario - Giornale radio
 Simpaticissimo di Dino Verde
 Compagnia del Teatro Comico-Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
14 Scatola a sorpresa
 (Simmenthal)
14.05-14.30 Diario di un uomo tranquillo
 Negli intervalli comunicati commerciali
14.30-15 Trasmissioni regionali
15 * Il discobolo
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli
 (Prodotti Alimentari Arrigoni)
15.30 Venite all'opera con noi
 Un programma di Ermete Liberrati (Terme di Recoaro)
POMERIGGIO DI FESTA
FESTIVAL
 Rivista di Mario Brancacci
 Regia di Amerigo Gomez
17 MUSICA E SPORT
 * Melodie e ritmi
 Nel corso del programma:
Radiocronaca del premio Principe Amedeo dall'Ippodromo di San Siro in Milano
 (Radiocronista Alberto Giubilo)
18.30 * BALLETTA CON NOI
INTERMEZZO
19,30 * Alfalena musicale
 Negli intervalli comunicati commerciali
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
20 Segnale orario - Radiosera
XLI Giro ciclistico d'Italia
 Commenti e interviste di Nando Martellini e Sergio Zavoli
20.30 Passo ridottissimo
 Varietà musicale in miniatura
SPETTACOLO DELLA SERA
VENTIQUATTRESIMA ORA
 Programma in due tempi presentato da Mario Riva
 Orchestra diretta da Gianni Ferrio
 Regia di Silvio Gigli (I TEMPO) (Agip)
21.30 * Ritmo per archi
 Helmut Zacharias e la sua orchestra
22 * Miniature operistiche
 da *Cavalleria rusticana* di Mascagni: «Duetto e Addio alla madre»
 Cantano Mario Del Monaco ed Elena Nicolai
 «Duetto dell'atto secondo e Aria della piovra»
 Cantano Rosanna Carteri e Giuseppe Di Stefano
22.30 DOMENICA SPORT
 Echi e commenti della giornata sportiva
23-23.30 Carnet di ballo
 Un programma di Renato Tagliani e Dia Gallucci

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** L'ultimo D'Annunzio e la «Licenza» della Leda
 a cura di Piero Polito
16.30 Ludwig van Beethoven
Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra
 Allegro con brio - Adagio - Molto allegro (Rondo)
Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58 per pianoforte e orchestra
 Allegro moderato - Andante con moto - Vivace
 Solista Rudolf Serkin
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia
17.35 Re Orso
 Fiaba di Arrigo Boito
19 Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
 Biblioteca
Il diario di un medico negli anni 1751-1752 di John Knyveton, a cura di Bice Mengarini
19.30 Felix Mendelssohn
Paulus, ouverture
 Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Argentò
Concerto in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra
 Allegro appassionato - Adagio molto sostenuto - Finale (Presto scherzando)
 Solista Sergio Peticaroli
 Orchestra «A. Scarlatti» di Na-
 poli, diretta da Franco Caracciolo
20 Aspetti e problemi sanitari in Italia
 Luigi Villa: *La lotta contro le cardiopatie*
20.15 Concerto di ogni sera
 R. Schumann (1810-1856): *Sei Improvvisi op. 66* per pianoforte a quattro mani
STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13.25 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
15.20 Sant'Anna, novella di Salvatore Di Giacomo - Adattamento di Roberto Cantini
15.45-14.30 * Musiche di F. Schubert (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 7 giugno)
 Pianiste Lya De Barberis e Pina Pittini
 J. Brahms (1833-1897): *Liebesliederwalzer op. 52* per coro e pianoforte a quattro mani
 Duo pianistico Gortini-Lorenzi
21 Il Giornale del Terzo
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno
21.20 I CAPRICCI DI CALLOT
 Commedia in un prologo, tre atti e cinque quadri di Gian Francesco Malpietro
 Giacinta Emma Tegani
 Giglio Fernando Ferrari
 La vecchia Beatrice
 Yolanda Gardino
 Il principe travestito
 «da clarinetto» Saturno Meletti
 Il poeta Mario Carlin
 Una maschera Ugo Montagna
 Direttore Nino Sanzognò
 Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
 (vedi nota illustrativa a pag. 7)
 Nell'intervallo (fra il secondo e il terzo atto):
 Libri ricevuti

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 23.35-0.30: Balliamo con i complessi di Franco Scarica, Sid Phillips e l'orchestra di Len Baster - 0.30-1: Voci di Rosemary Clooney e Frank Sinatra - 1.06-1.30: Sette note per 33 giri - 1.36-2: Sulle ali della melodia - 2.06-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Successi di tutto il mondo - 3.04-3.30: Musica dello schermo - 3.36-4: Un par di swing - 4.04-4.30: Voci e orchestre - 4.36-5: Musica sinfonica - 5.04-5.30: I motivi preferiti - 5.36-6: Musica salon - 6.04-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un



veloce rassegna dello spirito e delle opere di questa istituzione che fu prediletta da Santo Pio X.

POMERIGGIO SPORTIVO

13.30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Stoccolma
Calcio: Coppa del Mondo
Ripresa diretta dell'incontro Svezia-Messico
Telecronista: Nicolò Carosio

(vedi articolo illustrativo alle pagine 16 e 17)

16 — XLI GIRO D'ITALIA ORGANIZZATO DALLA GAZZETTA DELLO SPORT

Ripresa diretta della riunione di attesa e dell'arrivo dell'ultima tappa Gardone Riviera-Milano

Telecronisti: Giuseppe Albertini, Adone Carapezzi, Adriano Dezan, Paolo Rosi
Ripresa televisiva di Gian Franco Bettetini

Al termine:

NOTIZIE SPORTIVE

RITORNO A CASA CINESELEZIONE

17.30 Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero

A cura della INCOM

18 — UN DOMANI PER I NOSTRI FIGLI

Programma di orientamento professionale

Realizzazione di Giuliano Tomei

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18.45 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Malmoe
Calcio: Coppa del Mondo
Ripresa diretta dell'incontro Germania-Argentina
Telecronista: Giuseppe Albertini

RIBALTA ACCESA

20.50 TELEGIORNALE
Edizione della sera

21.10 CAROSELLO
(Brucireem - Colgate - Arancinata Fabbri - Supertrim)

21.20 Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello presentano

UN, DUE, TRE

Spettacolo musicale di Scarnicci e Tarabusi
Coreografie di Norman Thompson

Orchestra diretta da Giampiero Boneschi
Regia di Vito Molinari

22.35 QUARTA DIMENSIONE
Viaggi nel tempo e nello spazio

Trasmmissione realizzata con la collaborazione della Rassegna Internazionale Elettronica, Nucleare e Telediocinematografica

Regia di Fernanda Turvani

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte

10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11.30-12 LA LAGUNA E' FIORITA

a cura di Nazareno Taddei
Nel cinquantesimo della morte di Elena Silvestri, fondatrice delle Ancelle di Gestì, viene presentata una

Vinti e vincitori a "Telematch",

Il milione al «braccio» e alla «mente»



Il regista Antonio Pietrangeli interrogato su un tema che, per ragioni professionali, gli è familiare (il cinema) non ha avuto esitazioni a rispondere alle ultime domande per il milione di Telematch ed eccolo mentre, dopo la vittoriosa fatica, la sua compagna — la «fuciliere» Anna Vittoria Laneri — gli riassetta il nodo della cravatta. Men fortunati gli altri concorrenti di domenica 1° giugno: nessuno ha saputo indovinare il contenuto della Scatola a sorpresa (era una maschera di carnevale); il «colpevole» non è venuto «fuori». Solo una coppia di «anime gemelle» — quella costituita dai signori Odilla e Franco Bettella — è venuta a capo delle domande proposte da Enzo Tortora. L'altra, formata dai signori Anna e Giuseppe Peretti, è scivolata sull'ultimo ostacolo



fotografate la voce!

Registrare e collezionare le trasmissioni più interessanti è una simpatica e divertente novità. Provate anche voi! Le serate in casa vostra avranno una piacevole attrattiva. Il nastro magnetico Scotch vi dà la registrazione più fedele eliminando i rumori di fondo.

NASTRI PER REGISTRAZIONE MAGNETICA **SCOTCH** BRAND PRODUCT OF 3M RESEARCH



Questo marchio garantisce tinture e stampe d'insuperata resistenza al lavaggio - alla luce - all'uso. Esigetelo nei vostri acquisti di tessuti e confezioni di cotone e fibre affini

Marchio internazionale registrato dell'Indanthren Warenzeichenverband - Frankfurt a/M.

Warner = occhi luminosi, sguardo seducente

il cosmetico moderno che dura e non brucia



joan Warner

HOLLYWOOD'S EYE COSMETIC
Lab. Bonetti - Via Comelico, 36 - MILANO

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 **Ritmi ed armonie popolari sarde**, rassegna di musica folkloristica, a cura di Nicola Volle (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA

18,45 **Sicilia sport** (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 **Sicilia sport** (Catanzaretto 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 **Programma altoatesino** - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender aus dem Dorfzeitung - Nachrichten zu Mittag - Programmorschau - Lottziehungen - Sport am Sonntag
11,30 Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Marca di Pusteria 11 - Merano 2 - Plose 11.

12,40 **Trasmissione per gli agricoltori** in lingua italiana - Coni. popolari (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Marca di Pusteria 11 - Merano 2 - Plose 11 - Paganella 11 - Rovereto 11 - Trento 2).

19,30 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Marca di Pusteria 11 - Merano 2 - Plose 11 - Trento 2 - Paganella 11 - Rovereto 11).

20,35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - Nachrichten - den am Abend - Spornachrichten - Der Verkauf - Grosswirtschaft - Saperle - Theater in 3 Akten - von Anton Homik, Regie - Hans Floss - Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Marca di Pusteria 11 - Merano 2 - Plose 11).

23,30 **Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Marca di Pusteria 11 - Merano 2 - Plose 11).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

7,30-7,45 **Giornale triestino** - Notizie della regione - Locandina settimanale meteorologica - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

9 **Servizio religioso cristiano evangelico** (Trieste 1).

9,15 **Musiche operettistiche** (Trieste 1).

9,50 **Schumann: dai «Pezzi fantastici»**, Pianista J. Biancardi (Trieste 1).

10-11,15 **Santa Messa della Cattedrale di San Giusto** (Trieste 1).

12,40-13 **Gazzettino giuliano** - Note, radiconazioni e rubriche varie per Trieste e Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornaliera dedicata agli italiani d'oltre frontiera. La settimana giuliana - 13,20 **Taccuino musicale**: Cerani: Canto rudi e balla; Savona: Dornie Taormina: Rotonda Quartet - 13,30 **Giornale radio** - Notiziario giuliano (il mondo dei profughi - 14 «Il braccogno», settimanale di piccolo cabotaggio adriatico, a cura di Mario Costellacci (Venezia 3)).

20-20,15 **La voce di Trieste** - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2 - Tolmezzo 1).

In lingua slovena

(Trieste A)

8 **Musica del mattino**, calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9,30 **Mattinata musicale**.

10 **Santa Messa della Cattedrale di San Giusto** - 11,15 Melodie leggere gradite - 12 Ora cattolica - 12,15 Per ciascuno un concerto.

13 **Chi, quando, perché...** Sette giorni a Trieste - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 15 Concerto pomeridiano - 16 Cori sloveni - 16,20 Musica divertente - 17 Concerto a tre - radiodramma in due tempi di Ottavio Spadolà - indizi - 18,20 **Giornale radio** - 19,20 **Wagner: La Sagra della primavera** - 19 **Wagner: Il vasaio fantasma**, ouverture - 19,30 **Musica varia**.



— Sveltii, ragazzi!

20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 **Musica sonora** - 21 **Dolly Marghan** all'organo elettrico - 21,30 La natura nella poesia, a cura di L. Peterlin - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 Nel mondo del jazz - 22,35 **Len Mercer** e la sua orchestra d'archi - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 **Ballo notturno**.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 4847; Kc/s. 7280 - m. 41.211)
9,15 **Mese di S. Cuore**: Meditazione a cura di Don Titta Zarrà - 9,30 **Santa Messa in Rito Latino** in collegamento RAI, con commento di Monsignore Pellegrino - 10,30 **S. Messa in Rito Bizantino-Ucraino**, 14,20 **Radiospirituale**, 15,15 **Trasmissioni estere**, 19,30 **Orizzonti cristiani**: «**Dialoghi delle Carmelitane**», a cura di Ghilka Muzzi; **Matteucci con l'Accademia d'Arte Drammatica Antoniana** (Seconda parte), 21 **Santo Rosario**.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)
18 **Novità per signora**, 19,17 **Appuntamenti per signora**, Letta Anniversario - 19,40 La mia cuoca e la sua bambola, 20 Pranzo in compagnia - 20,10 Il successo del giorno - 20,30 Il gran gioco - 21 Grande parata della canzone - 21,30 Per lei, questa musical - 21,35 La donna che ama - 21,45 **Musical-Hall**, 22 **Radio Andorra** parla per la Spagna, 22,03 **Ritmo del giorno**, 22,15 Buona sera, amici! - 23 **Musica preferita**, 23,45 **Mezzanotte a Radio Andorra**.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)
19 **Notiziario**, 19,05 «**Chi si crack?**», con Marcel Fort, 19,30 **Marini** e il suo quartetto, 19,40 La mia cuoca e la sua bambola, 20 **Pranzo in compagnia**, 20,10 **Confidenza**, 22,20 **L'ultima delle violini**: L'orchestra Sciascia, 23 **Notiziario**, 23,05 **Concerto da camera**, 23,45 **Notiziario**, 0,02-1 Appuntamento a Montecarlo.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)
19 **Cronaca del Campionato mondiale di calcio** a Malimb, 20,40 **Musica di Jacques Offenbach**: a)

ONDE CORTE

On	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	12710	18,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 22	15110	19,85
11,30 - 21,15	21640	13,86
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

5,30 **Notiziario**, 6 **Concerto diretto da Vilem Trousil**, Solista: violinista William Armon, 6,45 **Complesso vocale della BBC** diretto da Leslie Woodgate, 7 **Notiziario**, 8,30-9 I conici: «John Slater», testo di Gale Pedrick, 10,15 **Notiziario**, 10,35 **Musica di Beethoven**, 10,45 **Orchestra Peter Yorke**, 12 **Notiziario**, 12,30 **Casa** vi ricordano queste sciocchezze? 13 **Polly**, di John Gay, Seconda parte da L'opera dei Mendicanti, Adattamento di Clifford Bax, Musica di Frederick Austin, diretta da Leo Wurmser, 14 **Notiziario**, 15,15 **Concerto diretto da Colin Davis**, Solista: flautista Richard Adey **Beethoven**: Leonora n. 2, ouverture; **Mozart**: Concerto in re, K. 415 per flauto e orchestra; **Strawinsky**: Divertimento (Il bacio della fata), 16,15 **La mezz'ora di Tony Hancock**, 17 **Notiziario**, 17,45 **Orchestra da teatro di Londra** diretta da Reginald Kilbey, 19 **Notiziario**, 19,15 **Solliloquo**, con il violinista Danny Levan e il pianista Dennis Wilson, 19,30 **Fine galings on**, con Frankie Howard, 19,45 **Concerti in Africa**, a cura di Maurice Brown, 21 **Notiziario**, 21,15 **Musica pianistica** presentata ed eseguita da David Berman, 21,30 **Canti sacri**, 22 **Concerto in onore del geneficella della Regina**, diretto da Ian Whyte, preceduto da **Il Concerto di Sir Arthur Bliss**, **Hoendel**: Musica per i fuochi artificiali reali; **Bennet**: «All creatures now are merry-minded», da **The Humours of Orlando**; **Boyce**: Ode per il geneficella reale, ouverture; **Elgar**: Nursery Suite; **Hoendel**: Inno dell'incoronazione «Zadok il Sacerdote», 23,15-23,45 **Musica per gli innamorati** eseguita dall'Orchestra Eric Jupp.

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)
19 **Cronaca del Campionato di calcio** da Malimb, 20,40 **Notiziario**, 20,50 **Melodie di Rossini e di Lortzing** (Orchestra diretta da Kurt Graunke) (radio-croce) e solisti; 22,15 **Sport**, 22,40 **Musica leggera e da ballo**, 23,25 **La caccia al delinquente**: «La Vema sarda», radio-giallo dal vero di Heinz L. von Neuhaus, 24 **Ultime notizie**, 0,05 **Musica da jazz**, 1 **Bollettino del mare**.

SVIZZERA

BEROMUNSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)
19,30 **Notiziario**, 19,40 **Serenata**, 20 **Theaterhaus von Hohenheim** chiamato «Parcello», ritratto radiofonico, 21 **Concerto di musica di Franz Schubert**: a) Ouverture dell'«Arco magico» b) Tre canti da «Trionfo dell'amore» di Schiller, c) Musica di balletto n. 1 da «Rosamunda», d) Quattro canti sulla poesia «Eliso» di Schiller, e) Musica di balletto n. 2 da «Rosamunda», f) Due canti per coro maschile, g) Sinfonia n. 3 in re maggiore, 22,15 **Notiziario**, 22,20 **Favole dei popoli**, 22,50-23,15 **Musica strumentale russo**.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)
8,15 **Notiziario**, 8,20 **Almanacco sonoro**, 8,45 **Bizet**: «Carmen», suite n. 1, 9,15 **Costi nasce**, 9,45 **Concertino dei Mandolinisti di Paradiso** diretti da Luigi Masoni, 10,15 **Ricordi di una festa**, 10,45 **Il quartetto** di Monteceneri, Svizzera italiana, 10,30 **Saint-Saëns**: Concerto per violoncello e orchestra n. 1 in la minore op. 33.



ogni mattina Ovomaltina

QUANDO UN BAMBINO È GRACILE

Tutte le energie del bambino sono accaparrate dalla crescita, i giochi, e più tardi lo studio. A sostenerlo, specialmente in questa stagione critica, non basta una comune alimentazione, anche se sana e abbondante. Ci vuole qualche cosa di più,

CI VUOLE OVOMALTINA

La natura previdente ha messo a nostra disposizione gli alimenti più ricchi in potere energetico e vitaminico: malto, latte, uova e cacao. Da queste materie prime, scelte e freschissime, la scienza ha saputo estrarre la sostanza nutritiva essenziale, e ne ha ricavato l'Ovomaltina, incomparabile per la salute dei bambini.

COME LA PREFERISCONO

Molti bambini prendono l'Ovomaltina sciolta nel latte caldo oppure, d'estate, in latte od acqua fredda o ghiacciata. I più golosi la mangiano a cucchiainata, prelevandola direttamente dalla scatola.

Ovomaltina dà forza!

DR. A. WANDER S.A. - VIA MEUCCI, 39 - MILANO



— Non sembra anche a te che occorra ancora un po' di sale?

10,45 **Prokofiev**: L'amore delle tre melancolie, suite sinfonica op. 33, 11,30 **Musica sacra** di J. S. Bach, Andrea Gabrieli e W. A. Mozart, 12 **Telemann**: Suite per due oboi e archi in si bemolle maggiore, 12,30 **Notiziario**, 12,40 **Musica varia**, 13 **Campionati mondiali di calcio**, 13,15 «**Pane, amore e fantascienza**», radiodramma di Zucchi e Simone, 13,45 **Quintetto moderno** diretto da Iller Pattocini, 14,1 **microfono** risponde, 14,30 «**3 x 4**», novità europea della musica leggera, della canzone e del jazz, 15,15 **Sport** e musica, 17,15 **La domenica popolare**, 17,15 **De Falla**: El amor brujo, musica da balletto, 18,45 **La giornata sportiva**, 19 **Giro ciclistico d'Italia**, 19,15 **Notiziario**, 19,30 **Giornale sonoro** della domenica, 20 **Interpretazioni del pianista Luigi Mostacci**, **Chopin**: Sonata in si bemolle minore; **Poulenc**: Cinque improvvisi, 20,30

«Il cappello di paglia di Firenze», melodramma in cinque atti di E. Labiche, 22 **Melodie e ritmi**, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23 **Campionati mondiali di calcio**.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)
19,15 **Notiziario**, 19,25 **Musica leggera**, eseguita dal sassofonista Francis Zahler e dal complesso romano diretto da Isidore Karr, 19,50 **Interpretazioni del violinista Simon Bokman**, Al pianoforte: Isidore Karr, **Dvorak-Kreisler**: Fantasia slova; **Rechmaninov**: Danza zingaresca, 20 «**Strade aperte verso il Sahara**», a cura di Bernard Laurent, 20,30 **Lucia di Lommermo**, opera in tre atti di Gaetano Donizetti, diretta da Gianfranco Rivoli, 22,20 **Dischi**, 22,30 **Notiziario**, 22,35 **Campionati mondiali di calcio**, 22,50 **Jazz d'oggi**, presentato da Catherine Michel, 23,12-23,15 «**O monts indépendants**».

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

11 - **Tanti fatti**
Settimanale di attualità della «Radio per le Scuole», a cura di Antonio Tatti

11.30 * **Musica sinfonica**
Chausson: *Poème op. 25 per violino e orchestra* (Violinista David Oistrakh - Orchestra sinfonica di Boston diretta da Charles Münch); Honegger: *Pastorale d'été* (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Jean Martinon) Kodaly: *Danze di Galanta* (Orchestra sinfonica di Berlino diretta da Victor De Sabata)

12.10 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Arturo Testa, Marisa Colombier, Natalino Otto e Flo Sandon's
Ardo-Porter: *Sei fantastica*; Testoni-Mariotti: *Il monello*; Morbelli-Barzizza: *Dorina*; Pinchi-Puncha: *Pica y rípica*; Pinchi-Nisa-Donida: *L'autunno non è triste*; Bernstein: *L'uomo dal braccio d'oro*; Larić-Alten: *Doce incantesimo*; Panzerl-Calvi: *La luna*; Ciervo-Innocenzi: *Stente furastie*; Montreal: *Tani Tani*; Giacomazzi: *Chilometro 21*

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

12.50 **Domisoldò**
Un disco per oggi (Lesso Galbani)
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Lanterne e luciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14.15-14.30 **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - **Bello e brutto**, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**

16.15 **Previsioni del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri

16.30 **Musiche presentate dal Sindacato Musicisti italiani**
Ugolino: *Tre pezzi per pianoforte* (Ornella Annucci Trevese, pianoforte); Bortolotti: *Due poesie di Rocco Scotellaro*, per voce, clarinetto e pianoforte (a) Desiderio, b) Due eroi (Luisa Ferrero, soprano; Giacomo Gandini, clarinetto; Mauro Bortolotti, pianoforte); Morricone: *Dodici variazioni per oboe d'amore, violoncello e pianoforte* (Pietro Accorroni, oboe d'amore; Bruno Mosselli, violoncello; Mario Caporali, pianoforte)

17 **Giornale radio**
Programma per i piccoli
La froffola
a cura di Maria Luisa Bari
Sette note in allegria
a cura di Luciana Lantieri
Realizzazione di Ugo Amodeo

17.30 La voce di Londra

18 - **Orchestra della canzone diretta da Angelini**

18.30 **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

18.45 **Incontri musicali**
Liszt divo
a cura di E. Rescigno e G. Serra
V. Il ritorno in patria

19.15 **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio

19.30 L'APPRODO
Settimanale di letteratura e arti - Direttore G. B. Angioletti
«Omaggio a Giuseppe De Robertis»: Adriano Seroni: Sul lavoro e sul metodo derobertisiani - Notizie e documentazioni

20 - * **Ritmi e canzoni**
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buttoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 - **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da ARTURO BASILE
con la partecipazione del soprano Franca Duval e del tenore Raffaele Lagares
Cherubini: *Amacreoate*: ouverture; Bellini: *Norma*: «Meccò all'altar di Venere»; Verdi: *I Vespri siciliani*: «Mercè dilette amicizie»; Giordano: *Andrea Chénier*: «Come un bel di di maggio»; Bizet: *I pescatori di perle*: «Siccome un di»; Verdi: 1) *Un ballo in maschera*: preludio atto terzo; 2) *Il trovatore*: «Ah, sì ben mio»; Massenet: *Manon*: «Je suis encore»; Verdi: 1) *Otello*: «Già nella notte densa»; 2) *Giovanna D'Arco*: sinfonia
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

22.15 **I mestieri di noi soldi**
Documentario di Nanni Saba

22.45 **Vetrina del disco**
Musica sacra, a cura di Riccardo Allorto

23,15 **Giornale radio**
Ballate con Nunzio Rotondo e il suo complesso

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

MATTINATA IN CASA
9 **Efemeridi** - **Notizie del mattino**
Almanacco del mese



Il soprano Franca Duval e il tenore Raffaele Lagares partecipano al concerto di musica operistica che va in onda alle ore 21 per il Programma Nazionale



Arturo Bonucci, violoncello

9.30 Le più belle canzoni di Napoli (Dip)

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)

12,10-13 **Trasmissioni regionali**

13 **MERIDIANA**
Orchestra diretta da Nello Segurini
Cantano Julia De Palma, Luciano Bonfiglioli, Luciana Gonzales e Fausto Cigliano
Di Paola-Taccani: *Come prima*: Testoni-Ceragioli, K.O.; Pinchi-Ravasinio: *Si fessetterò*; Ciommi: *Tropanarella*; Abbate-Testoni-Laine-Fischer: *Nati per vivere insieme*; Mornello: *Io vivo sì*
Flash: *istantanea sonore* (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - * **Ascoltate questa sera...**

13.45 **Scatola a sorpresa** (Simmethal)

13.50 **Il discobolo**
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13.55 * **Fantasia**
Negli interv. comunicati commerciali

14.30 **Canzoni senza passaporto**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**

15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

15.15 **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

POMERIGGIO IN CASA
16 La Compagnia diretta da Ernesto Calindri presenta

TREDICI A TAVOLA
Tre atti di Marc Gilbert Sauvajan
Maddalena Villardier
Lauretta Masiero
Consuelo Dolores Koukoukowsko
Veronica Chambon Roberta Mari
Ornella Villardier Ernesto Calindri
Dottor Pelousart Aldo Pierantoni
Federico Pandoj Piero Pandolfi
Giancarlo Chambon Franco Volpi
Dupailion Tullio Valt
Regia di Ernesto Calindri

TERZO PROGRAMMA

19 - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Joachim Turina
Tre Danze gitane
Generalife - Danza de la sedicion - Sacro Monte
Pianista Harriet Cohen
Poema
Dedicatoria - Nunca Olvida - Cantares - Los dos unidos - Los locas por amor
Maria Paz Urbietta, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte
Oracion del Toro per due violini, viola e violoncello
Esecuzione del Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana
Erciole Giaccone, Renato Valesio, violini; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello

19.30 **La Rassegna**
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castellò
La crisi del Festival - Indicazioni di Cannes - Una ricca galleria di attori

20 - **L'indicatore economico**

20.15 **Concerto di ogni sera**
G. Ph. Telemann (1681-1767): *Sonata in fa minore* per fagotto e pianoforte
Andante cantabile - Allegro moderato - Andante - Vivace
Carlo Tentoni, fagotto; Ermelinda Magnetti, pianoforte
G. Cambini (1746-1825): *Quartetto n. 3 in si minore*
Allegro risoluto e rustico - Largo

sostenuto e semplice - Presto
Esecuzione del «Quartetto Carmirelli»
Pina Carmirelli, Montserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello
J. Ibert (1890): *Concerto per flauto e orchestra*
Allegro - Andante - Allegro scherzando
Solista Henry Magneé
Orchestra «A. Scarlatti» della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nicola Rescigno

21 - **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 **Storia delle imprese editoriali**
a cura di Eugenio Massa
I. *Tipografi erranti*

21.50 **Karl Amadeus Hartmann**
Sinfonia n. 4 per archi
Lento assai con passione - Allegro di molto, risoluto - Adagio appassionato
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli diretta da Bruno Maderna

22.25 Ciascuno a suo modo

23.05 * **Muzio Clementi**
Tre Sonate per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello
In do maggiore (Allegro, Rondò) - In re maggiore (Allegro di molto, Allegretto, Finale) - In sol maggiore (Allegro con brio, Piuttosto allegretto e grazioso, Rondò)
Esecuzione del «Trio di Bolzano» Nunzio Montanari, pianoforte; Gianluigi Carpi, violino; Sante Amadori, violoncello

18 - **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

19 - **CLASSE UNICA**
Giuseppe Nicolosi - Elementi di architettura: La costruzione; ancora sugli organismi dell'architettura contemporanea
Maurizio Giorgi - Geofisica: La radiazione cosmica

INTERMEZZO
19,30 * **A tempo di valzer**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 - Segnale orario - Radiosera

20.30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Assi in parata
Appuntamento con i vostri cantanti preferiti
Orchestra diretta da Gorni Kramer (Frank)

SPETTACOLO DELLA SERA
VENTIQUATTRESIMA ORA
Programma in due tempi presentato da Mario Riva
Orchestra diretta da Gianni Ferrio - Regia di Silvio Gigli (II TEMPO) (Agip)

22.15 **Ultime notizie**
* **I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**
Serie dedicata al violinista DAVID OISTRAKH
Seconda trasmissione
Lalo: *Sinfonia spagnola op. 21* per violino e orchestra: a) Allegro non troppo; b) Scherzando (Allegro molto, Poco più lento, Tempo I); c) Intermezzo (Allegretto non troppo, Ad. e Andante); d) Rondò (Allegro, Poco più lento, Tempo I)
Orchestra Philharmonica di Londra diretta da Jean Martinon

23-23.30 **Siparietto*** - A luci spente

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
15,20 Antologia - Dal «Conte Lucanor» di Juan Manuel: «Esempio del mago di Toledo»
15,30-14,15 **Musiche di Schumann e Brahms** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 8 giugno)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Il juke-box: successi da tutto il mondo - 0,36-1: Voce in armonia - 1,06-1,30: Colonna sonora - 1,36-2: Musica sinfonica - 2,06-2,30: Le canzoni che fanno sognare - 2,36-3: Note di notte e maracas - 5,06-5,30: Piccoli complessi alla ribalta - 5,36-6: Valzer e tanghi - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Da sinistra in alto: i maestri William Righi e Aldo Saitto, titolari del complesso che va in onda alle ore 19.05

LA TV DEI RAGAZZI

- 17.18 a) ANNI VERDI**
Settimanale per le ragazze
- b) Caleidoscopio:**
LA FISICA IN CUCINA
Documentario

RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
- 18.45 MUSEO IMMAGINARIO**
A cura di Mario Attilio Levi
I - Italia barbara e arte bizantina
Testi di Gian Piero Bonetti e Bianca Baudino

È questa la prima di una serie di trasmissioni che intende offrire ai telespettatori una raccolta ideale di testimonianze dei diversi periodi dell'umana civiltà attraverso la presentazione delle opere d'arte e dei documenti di costume più rappresentativi dei vari atteggiamenti spirituali. Ogni trasmissione vuole dunque essere un poco il museo che tutti desidereremo vedere. Quello in cui non sono esposti in rigida parata quadri e oggetti fra loro estranei, ma libere collezioni di immagini che ci sono evocate, l'una dopo l'altra, da una nostra esperienza, da una nostra curiosità, forse da una nostalgia.

19.05 CANZONI ALLA FINESTRA

- Con il complesso Righi-Saitto
- 19.35 TEMPO LIBERO**
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina
- 20.05 TELESPORT**

RIBALTA ACCESA

- 20.30 TELEGIORNALE**
Edizione della sera
- 20.50 CAROSELLO**
(Vittapointe - Alemagna - Atlantica - Ezzo Standard Italiana)
- 21 - LA SETTIMANA IN ITALIA E ALL'ESTERO**
A cura di Ugo Zatterin e Gianni Granzotto

- 21.15 IL RAGNO E LA MOSCA**
Film - Regia di Robert Hamer
Distribuzione: Rank Film
Interpreti: Eric Portman, Nadia Gray, Guy Ralfe
- 22.40 TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Il film di questa sera

IL RAGNO E LA MOSCA

La rappresentanza diplomatica tedesca in Svizzera — che teneva in pugno le fila dello spionaggio germanico durante la prima guerra mondiale, tranquillamente al riparo della neutralità elvetica — non ebbe davvero vita facile. Infatti ufficiali italiani, insieme con uno specialista in scasso di casseforti, idearono e portarono a compimento il cosiddetto « colpo di Zurigo »: essi, penetrati di notte nella sede della Legazione — di cui avevano precedentemente falsificato le chiavi — aprirono a tempo di record il forziere blindato che conteneva, tra l'altro, codici segreti ed elenchi delle spie operanti in Italia, e si impossessarono dei preziosissimi documenti. Su questo famosissimo « colpo » fu imperniato il soggetto di un film di-

retto da Lionello De Felice, *Senza bandiera*, che apparve sugli schermi italiani nel 1951. Tra gli interpreti era Paolo Stoppa che fu bravissimo nel resuscitare la figura dello scassinatore-per-amor-patria. Ma evidentemente anche altri agenti del controspionaggio straniero tentarono, e con eguale fortuna, la stessa impresa. Infatti Robert Hamer, il cineasta inglese che aveva un anno prima firmato il divertentissimo *Kind Hearts and Coronets* (conosciuto in Italia come *Sangue blu*), nel 1949-51 diresse il ben congegnato *The Spider and the Fly* (*Il ragno e la mosca*) che raccontava una vicenda pressoché identica a quella di *Senza bandiera*: essa era diversa solo in un elemento: il protagonista era un ladro francese che, ovviamente, anziché operare

per il controspionaggio italiano, agiva per conto del Deuxième Bureau. Ed è questo appassionante, e insieme divertente film che la TV stasera presenta ai telespettatori. La trama prende le mosse più da lontano di quel che non facesse il film di De Felice, che entrava subito « nel merito ». Essa ha inizio a Parigi, quando un misterioso, inafferrabile ladro apre le casseforti degli uffici più importanti e delle banche più note, scomparendo, poi, senza lasciare la minima traccia. Il capo dell'Ufficio Investigativo, Maubert, è certo che il misterioso e imprevedibile scassinatore sia un giovane di ottima famiglia, Filippo Ledocq; ma, per quanto faccia, non riesce a raccogliere prove valide che gli permettano di incriminarlo e arrestarlo. Un bel giorno, però, Maubert, con un suo trucco, dà scacco matto a Ledocq: lo coglie in flagrante e, arrestato, riesce a farlo condannare a cinque anni di carcere. Scoppiata la « grande guerra », Maubert passato alle dipendenze del Deuxième Bureau, viene incaricato di condurre a termine una missione difficile, delicata e assai pericolosa: si tratta di penetrare nella Legazione germanica in terra elvetica, e di riuscire, senza lasciar traccia, a impadronirsi di importanti documenti. Maubert si ricorda, allora, del suo « ex-nemico » e, strappato il permesso al Ministro della guerra, dà a Ledocq l'incarico di effettuare il colpo (come vedete, l'identità delle due « azioni » che sono alla base dei due film, l'italiano e l'inglese, è perfetta). Ledocq accetta e, penetrato nella Legazione, riesce felicemente nell'intento. Quindi, riabilitato, si arruola e parte per il fronte con il suo battaglione. Su questa trama Robert Hamer ha costruito il film corretto che, pur se inferiore a quello — eccellente — di De Felice, possiede numerosi elementi che non rendono gradevole e talvolta emozionante, la visione. Tra gli interpreti figurano Eric Portman, Nadia Gray e Guy Ralfe.



Tra gli interpreti del film diretto da Robert Hamer: Nadia Gray

“Esso Junior” presenta questa sera in Carosello: “Parigi di notte” con Alberto Bonucci e Bice Valori



l'abito è il 90%

l'abito è il 90% della figura di un uomo: valorizzate la vostra personalità indossando in primavera l'abito Facis Montecarlo. Leggero ed elegante, l'abito Facis Montecarlo in purissima lana è l'abito primaverile per l'uomo moderno

Facis Montecarlo prezzo L. 24.700 purissima lana - 120 tagli tutti i colori - nei migliori negozi di abbigliamento maschile.

« Chi desidera conoscere il nome e l'indirizzo del più vicino rivenditore Facis può scrivere direttamente alla Facis: Corso Emilio, 6 - Torino »

LA ROTELLA MIRACOLOSA
Guarisco subito senza farmaci: reumatismi, artrosi, sciatiche, lombaggini, zanne, emicranie. Ammalati, medici, inform. gratis.
FLURESOL, Grada 13/R - Bologna

CORSO ACCELERATO ESAMI SEGRETIARIO COMUNALE
AVVENIRE ASSICURATO - Licenziati scuole medie superiori, laureati, chiedono programma gratis a SCUOLA PANTO - BOLOGNA (R)

ramazzotti
fa sempre bene

giugno

da oggi

è finalmente possibile conoscere ciò che si beve!

hobby è la bevanda naturale che per prima in Italia dichiara il suo contenuto.

Beve meglio chi beve hobby franco hobby limone



B. di. M. - via Merlo 3 Milano - Direzione Tecnica Livorno

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova) I.
TRENTINO ALTO ADIGE
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).
18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Prof. F. Maurer: «Die geologische Tätigkeit des Windes» - Unterhaltungsmusik - Erzählungen für die jungen Hörer: Claudio Nanni: «Geschichte des Volksliedes der Neuen Welt»; 5 Folge: «Geistliche Gesänge der Weissen und der Schwarzen» (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose III).
19,30-20,15 Der Sender auf dem Dorfplatz: Steinegg - Nachrichtendienst (Bolzano III).
VENEZIA GIULIA E FRIULI
13 L'ora dello Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere: Almanacco giuliano - 13,04 Musica operistica: Verdi: I Vespri siciliani, sinfonia; Lucanovelli: Pagliacci; «Nedda» Silvio, a quest'ora; Rossini: «La Cenerentola»; «Nacqui all'offano» - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

16,30-17 Caffè concerto - Complesso diretto da Carlo Pacchioni (Trieste) I.
17,30 Le opere di Mario Zaffred - a cura di Giorgio Vidusso - Seconda trasmissione (Trieste) I.
18,15 Scrittori triestini: Dino Dardi «Dieci anni dopo» (Trieste) I.
18,30-19,15 «Con Terry Gibbs, Betty Glantern, Eddie Layton e i Plattner» (Trieste) I.
FRANCIA
In lingua slovena (Trieste A)
7 * Musica del mattino, calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
11,30 Senza impegno, a cura di M. Javornik - «Visita nella Siria odierna» di F. Orozco - 12,10 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 * Musica divertente - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 La settimana nel mondo.
17,30 * Ballate con noi - 18 * Debussy: La mer, tre schizzi sinfonici - 18,55 Quartetto femminile di Luovano - 19,15 Classe Unica: Le matiere prime: «Energie prime, produttori di energia: il carbone» di Giuseppe Carraci - 19,30 Musica varia.
20 Commento sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 P Donzetti: «Lucia di Lammermoor», musica, cinema, arti e lettere (Trieste) I.

rentino; Direttore Tullio Serafin - 22,55 circa: Letteratura ed arte contemporanea; «Il trucco lubanese» di R. Jurevic, recitazione di M. Javornik - indi * Mania Luter e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,20-24 * Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocecro» n. 14

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)
7 Mele del S. Cuore: Meditazione.
7,15 Santa Messa, 14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere, 19,30 Orazioni, Cristianità, Notiziario - «Symposium filosofico» a cura di Paolo Valeri: «La pedagogia dell'Esistenzialismo», del Prof. G. Flores d'Arcais. Pensiero della sera, 21 S. Rosa-rio.
ESTERE
ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)
18 Novità per signore, 19,12 Omo vi prende in parola, 19,30 Buona festa, 19,35 Lieti anniversari, 19,48 La famiglia Duraton, 20 Rimane freddo, 20,15 Martini Club, 20,45 Venti, domenica, 21 Il successo della giornata, 21,05 Concerto, 21,30 Music-Hall, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22,03 Il ritmo del giorno, 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita, 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA
Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente.
MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)
19,45 Notiziario, 20 Unica radiofonica, 20,25 In poltrona, 20,30 Venti, domenica, 20,45 Imputato, alzatevi! 21,15 Rassegna universale, con Pierre Brive, 21,30 Concerto, 21,45 Venti, domenica, 21 Eugenio Onieghin», opera in tre atti di Ciaikovski, diretto da Dimitri Mitropoulos, 24-0,02 Notiziario.

GERMANIA
MONACO
(Kc/s. 800 - m. 375)
19,10 L'ora del lavoro, 19,45 Notiziario, 20 Musica romantica, Robert Schumann: Lieder per baritono (Hans Hatter e Hans Altmann); Anton Dvorak: Quartetto in mi bemolle maggiore per pianoforte, violino, viola e violoncello, op. 87, Jacqueline Eyraud, Günther Gorr, Georg Schmidt, Hans Münch-Hollander, 20,45 Vacanze a Maiorca, radiocomunicato di Christian Gierstle, 21,20 Il piatto ben gustato - varietà musicale, 22,15 Notiziario - Commenti, 22,30 Specchio culturale, 23 Concerto notturno diretto da Manuel Rosenthal; Isidori: Ina Marika e Charles Rosen; Darius Milhaud: a) Sinfonia n. 7 per orchestra, b) Concerto per 2 pianoforti e orchestra, c) Suite provenzale, 24 Ultima notizia, 0,05-1 Musica in sordina.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 48,8; West Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
18 Notiziario, 18,45 Musica leggera, 19 Concerto diretto da Gerald Green, Rossini: L'assedio di Corinto, ouverture; Respighi: Tritico bollente; Bartok: Canti popolari ungheresi, 20 «Il mercante di Venezia», di William Shakespeare, 22,45 Interpretazioni del pianista Leopoldo Querol, 23-23,11 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)
18,35 Dischi, 18,45 «La famiglia Archer», di Mosca e Webb, 19 Notiziario, 19,30 «I due latitanti», di Henry Cecil, 5ª episodio, 20 «The Clitheroe Kid», con Jimmy Clitheroe, 20,30 Dischi presentati da Vera Lynn, 21 «E' un delitto», commedia gialla radiofonica di Eddie Maguire, 10ª episodio, 21,30 Dischi richiesti, 22 «The Stargazers' Music Shop», con Bernie Fentons e Jimmy Clitheroe, 22,30 Notiziario, 22,45 Maurice Benson, i Polka Dots e l'orchestra Malcolm Lockyer con Tony Nassi, 23-24 Ultima notizia.

ONDE CORTE

Oro	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21110	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 22	15710	19,85
11,30 - 21,15	21640	13,82
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario, 6 Bernard Moshin e la sua Orchestra Tanga, 7 Notiziario, 7,30 La mezz'ora di Tony Hancock, 8 Notiziario, 8,30-9 «The Stargazers' Music Shop», con Bernie Fentons e Jimmy Clitheroe, 9,30 Rhythm Shop Walkers, 10,15 Notiziario, 10,45 The International Players, diretti da Gilbert Vinter, 11,30 Musica popolare britannica, in voga, 12 Notiziario, 12,31 Music

MONTECENI
(Kc/s. 557 - m. 538,6)
7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Musica di Paolo Valeri e melodie presentate dall'Orchestra Melodica, 13,40-14 Interpretazioni di Dinu Lipatti, Bach-M. Mess: «Gesù, signolare, britannica», in voga, 12 Notiziario, 12,31 Music

«Il fiore all'occhiello»
Trasmissione: 11-1-1958
Soluzione: Sirena di rimorchiatore.
Vincino 1 piatto d'argento e prodotti «Palmolive»:
Gasquet e Palmolive, via Agostino Bertani, 2 Milano; Narcisi Anna, viale della Libertà, 1 - Civitavecchia (Roma); Funch Silvia, via Nimis, 12 - Udine.
Vincino 1 piatto d'argento: Lambiasse Giuseppe - Villette - Brennero (Bolzano); Corti Angela, via M. Davi, 2 - Traveda (Macerata), sorteggio per il 4-5-58; Cesare Orsini, Lungo Aterno, 17 - Pescara, sorteggio per il 5-5-58; Giuseppe Degano, via Ramo Peraro, 37 - Cavatone (Venezia), sorteggio per il 6-5-58; Rosario Tampono, viale Monza 83 - Milano, sorteggio per il 7-5-58; Santo Forlani, via Vittorio Emanuele 15 - Bariano (Bergamo), sorteggio per 19-5-58; Angelo Chiarobelli, via Rivalta Scriveria - Tortona (Alessandria), sorteggio per il 9-5-58.

«Radiopartita»
riservato agli alunni della III, IV e V classe elementare e al loro insegnanti.
Trasmissione del 26-4-1958
Soluzione quiz: «Undici secondi».
Vince un'enciclopedia per ragazzi:
Radames Cimante, alunno della V classe elementare della Scuola di Adria (Rovigo), via Cairoli 32.
Vince un radiorecettore Anie MF:
Quintino Sandrini, insegnante dell'alunno suddetto.

Hall, 13,55 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Lionel Gamlin, 14 Notiziario, 14,45 Danze rustiche, 15,45 Musica da ballo, Schillig, la sua banda con Kay McKinley, 16,15 Elgar: Enigma Variations, Sibelius: Il cigno di Tuoneli, 17 Notiziario, 17,15 Concerto diretto da Vlem Tulk, Solisti: fagottista Archie Camden, 19 Notiziario, 19,30 Motivi e ascolto degli inizi del secolo presentati da C. Gordon Glover, 21 Notiziario, 21,30 «A proper Charlie», con Charlie Chester, 22,05 Doreen Hume e l'Orchestra scozzese di Vienna della BBC diretta da Jack Leon, 23,15-23,45 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Lionel Gamlin.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
(Kc/s. 529 - m. 567,1)
19 Il corso del Lunedì: il lied tedesco, 19,30 Notiziario. Eco del tempo, 20 Concerto di musica richiesta, 21,15 Concerto di musica storica di Scotland Yard, a cura di W. Kunz, 21,45 Core da settimane del Paese Baso, 22,15 Notiziario, 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero, 22-23,15 Musica da camera di Bohuslav Martinu.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV
«Rai-CECA» (Teleuropa)
Trasmissione del 6-5-1958
Soluzione quiz: III e IV trimestre (gg. 92).
Vince un'enciclopedia per ragazzi:
Enzo Fredducci, alunno della IV classe elementare della Scuola Caselline - Pratolino (Firenze).
Vince un radiorecettore Anie MF:
M. Luigia Bindi, insegnante dell'alunno suddetto.

«Radio Anie 1958»
Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in pallo tra gli acquirenti di apparecchi radiorecettori convenzionati Anie.
Estrazioni dal 3 al 23-5-1958
Savino Vito Francesco, via Francesco Scerola 19 - Grumo (Bari), sorteggio per il 3-5-58; Orfeo Giulianelli - Appignano (Macerata), sorteggio per il 4-5-58; Cesare Orsini, Lungo Aterno, 17 - Pescara, sorteggio per il 5-5-58; Giuseppe Degano, via Ramo Peraro, 37 - Cavatone (Venezia), sorteggio per il 6-5-58; Rosario Tampono, viale Monza 83 - Milano, sorteggio per il 7-5-58; Santo Forlani, via Vittorio Emanuele 15 - Bariano (Bergamo), sorteggio per 19-5-58; Angelo Chiarobelli, via Rivalta Scriveria - Tortona (Alessandria), sorteggio per il 9-5-58.

«La mia casa si chiama Europa»
Riservato ad alunni e insegnanti delle scuole elementari.
Trasmissione del 2-5-1958
Soluzione del quiz: Francia.
Vince un radiorecettore Anie MF:
Ignazio Guidi, insegnante della classe IV A della scuola elementare della Scuola di M. Faustino Nuovo di Milano.
Un libro «L'Europa in francobolli» è stato assegnato a ciascun alunno dell'insegnante suddetto.
Trasmissione del 2-5-1958
Soluzione del quiz: Luisa.
Vince un radiorecettore Anie MF:
Iridio Savioli, insegnante delle classi III, IV e V elementare della Scuola di Cimbrolo Casatico (Mantova).
Un libro «L'Europa in francobolli» è stato assegnato a ciascuno dei 28 alunni dell'insegnante suddetto.

la Cantata 147, n. 10. Schubert: a) Improvviso in sol bemolle maggiore n. 3 op. 90, b) Improvviso in mi bemolle maggiore n. 2 op. 90; Chopin: Mazurca n. 32 in do diesis minore op. 50 n. 3, 16, 17 e danza, 16,30 «Notturno romano», documentario ricreativo; Henri Godeaux: 17,05 Gozzettino in chiave di sol, 17,35 Concerto del soprano Violette Vermaut, della pianista Rose Dabos e dell'organista André Ylv. Honegger: «Saluste du Barts», per canto e orchestra; Honegger: Gogol: Tre canzoni spirituali, per canto e organo; Jean Binet: «Amour», per canto e pianoforte, 18 Musica da richiesta, 18,30 Catalogo di Parigi, 19 L'allegria brigata, con Barmar e il suo complesso, 19,15 Notiziario, 19,40 Musica di «La Cantata 147, n. 10» (Italia); 20,30 Bach: a) «Was mir behagt, ist nur die muntre Jagd», cantata (ed. «La Cantata 147, n. 10»); b) «Me hab' enesue Oberkeit», cantata burlesca (ed. «Bauernkantate»); per soprano, basso, coro e orchestra; c) «Herr Godeaux»; 21,10 Flavio Ambrosotti e i suoi; All Stars, 21,50 Ballabili e canzoni, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Campionati mondiali di calcio.

SOTTENDI
(Kc/s. 764 - m. 393)
19,15 Notiziario, 19,25 Lo spettacolo ricreativo, 19,45 Godeaux: a) Galoppo da Genèvetta di Brabant; b) Ouverture, da «La belle Hélène»; 20 «Les Perils de la Mer», di M. Marne; c) «Giallo di J. M. Bujean»; 20,45 Jazz, aux Champs-Élysées; 21,20 Rassegna a quattro voci, 22,05 Rassegna a quattro voci, 23,05 Sulle soglie del sogno, 23,12-23,15 Salmo d'aula «Festa di giugno», di E. Jagues Delcroze.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmoite-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **Fonte viva**
a cura di Giorgio Nataletti
- 11.20** **Conversazione**
- 11.30** * **Musica operistica**
Verdi: *La battaglia di Legnano*; sinfonia; Donizetti: *L'elisir d'amore*; «Quanto è bella, quanto è cara»; Ponchielli: *La Gioconda*; «Suicidio»; Boito: *Meffistofele*; «Son lo spirito che nega»; Thomas: *Mignon*; «Non conosco il bel suo»; Puccini: *Manon Lescaut*; «In quelle trine morbide»; Mascagni: *Cavalleria rusticana*; «Tu qui Santuzza»
- 12.10** **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- 12.50** **Domisolidò**
Un disco per oggi (Lesso Gaubenti)
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - **Cronache musicali**, di Giulio Confalonieri
- 14,30-15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15** **Previsioni del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Ai vostri ordini**
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 17** **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Moto perpetuo
Settimana a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Mascucci
- 17.30** **Conquiste sconosciute**
Come fu vinta la malaria a cura di Beniamino Placido e Aldo Musacchio
II. Uomini contro la morte
- 18** **CONCERTO**
diretto da OTTAVIO ZIINO
Couperin: *Concerto nello stile teatrale*: a) Ouverture, b) Air, c) Ronde, d) Air, e) Sarabande, f) Air légère, g) Air des bacchantes; Haydn: *Sinfonia n. 103 in mi bemolle maggiore* («Faunkenvirbel»); a) Adagio - Allegro con spirito; b) Andante; c) Minuetto, d) Allegro con spirito; Ferro: *Aria italiana per violoncello e orchestra* (Violoncellista Giacinto Caramia); Hindemith: *Kammermusik op. 24 n. 1*, per piccola orchestra: a) Molto presto e selvaggio, b) Moderatamente svelto, c) Adagio espressivo, d) Finale 1921
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 8)
Nell'intervallo:
Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
J. D. Carty: *Gli orologi viventi*

- 19.30** Canta Antonio Basurto
- 19.45** **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20** * **Musica per archi**
Negli intervalli comunicati commerciali
* **Una canzone di successo** (Buttini Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** Radiosport



Antonio Basurto esegue un programma di canzoni alle 19,30

- 21** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
DONADIEU
Tre atti di Fritz Hochwälder
Traduzione di Anna Maria Famà
Isacco di Donadieu
Angelo Calabrese
Giuditta, sua figlia Nini Ferno
Berthelien Emiliano Ferrari
Tiefenbach Gianni Solaro
Escambrariat Pietro Privitera
Lavalette Fernando Farese
Du Bose Piero Carnabucci
Barbara Amalia Micheluzzi
Nicola Giorgio Valletta
Regia di Giulio Rolli
(Registrazione)
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
* Suona il duo di chitarre Bryant-West
- 23** —
- 23,15** **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale. agli Osservatori geofisici
Nel paese degli Uroni
Esplorazione e evangelizzazione del Canada nel XVII secolo a cura di Renzo De Felice (Prima trasmissione)
- 19.30** **Novità librerie**
Scritti sulla questione meridionale di Francesco Saverio Nititi, a cura di Gabriele De Rosa
- 20** — **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
F. J. Haydn (1732-1809): *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore*
Adagio, Vivace assai - Adagio - Minuetto (Allegretto) - Finale (Vivace)
Direttore Jean Martinon
L. Janacek (1854-1928): *Taras Bulba* rapsodia per orchestra
La morte di Andri - La morte di Ostap - Profesia e morte di Taras Bulba
Direttore Raphael Kubelik
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 21** — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Dal «Manuale» di Epitteto: «Pietà verso gli dèi» - «Il carattere»
13,50-14,15 **Musiche di Telemann, Cambini e Ibert** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 9 giugno)

SECONDO PROGRAMMA

- 9** **MATTINATA IN CASA**
Effemeridi - Notizie del mattino
Almanacco del mese
- 9.30** **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantato Flo Sandon's, Natalino Ottano, Marisa Colomber e Arturo Testa
Pinch!Puncha: *Pica y ripica*; Rastelli-Fraga: *Il velo d'argento*; Testoni-Mariotti: *Il monello*; Testoni-Seracini: *Perché vivo*; Nisa-Redi: *Le tre di notte*; Lariel-Kroll: *Amami*; Bonagura-Ruccione: *Canzone dei sette mari*; Gurm: *Tender* (Dip)
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- 13** **MERIDIANA**
K. O.
Incontri e scontri della settimana sportiva (Facies)
Flash: istantanee sonore (Palmoite-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** * **Fantasia**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14,30-15 **Trasmissioni regionali**
- 14.45** * **Canta Claudio Villa**
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 15.15** **Orchestra diretta da Nello Segurini**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Luciana Gonzales, Fausto Cigliano e Julia De Palma
Bonagura-Ruccione: *Il mio concerto e tu*, Locatelli-Wilhelm-Fiammenghi;

- Ho rinunciato a te; Notarmuzi-Vannuzzi: *Dolce crepuscolo*; Pinchi-Olivieri: *Parlando al buio*; Cherubini-Schisa: *A Venezia in carrozella*; Martelli: *Vecchio quartiere*; Nisa-Redi: *Verris sapè peccà*; Birl-Malgoni: *Il primo bacio al chiar di luna*; Giacomazzi: *Sputnik*
- 15.45** * **Strumenti in armonia**

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**
La Bancarella, di Massimo Alvaro
Concerto in miniatura: tenore Gastone Limarilli - Verdi: *Macbeth*: «O figli, figli miei!»; Bizet: *Carmen*: «Il fior che avevi a me tu dato»; Leoncavallo: *Pagliacci*: «Recitar»; Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Alfredo Simonetto
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco
Piccola enciclopedia musicale, a cura di Pietro Montani
- 17** — **CONCERTO JAZZ**
Armando Trovajoli e i suoi solisti (Replica dal Programma Nazionale)
Al termine:
* **Canta il Quartetto Radar**
- 18** — **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

- 19,30** * **Cartoline dal Brasile**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Canzoni nel tempo (Vecchina)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **MIKE BONGIORNO** presenta **NERO O BIANCO?**
Programma di quiz e di sogni
Orchestra diretta da Mario Coniglio
Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
Al termine: **Ultime notizie**
- 22** — * **Orchestra alla ribalta**
Nelson Riddle
- 22.30** **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì
- 23-23.30** **Spiparietto**
* **Notturno**



Nelson Riddle dirige l'orchestra leggera programmata alle ore 22

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 23,35-0,30: Punta di sifiro: canzoni e motivi di success - 0,36-1: Musica e colori - 1,06-1,30: Le canzoni di Napoli - 1,36-2: Curiosando in discoteca - 2,06-2,30: Parata d'orchestra - 2,36-3: Musica operistica - 3,06-3,30: Musica per i vostri sogni - 3,36-4: Ricordate questi film? - 4,06-4,30: Canzoni d'ogni paese - 4,36-5: Voci e chitarre - 5,06-5,30: Musica sinfonica - 5,36-6: Musica in sordina - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

mattino

e sera

una goccia di:

COLLRIO ALFA

la giovinezza negli occhi

È UN MEDICINALE RAVIZZA

direte ai vostri amici

"questo l'ho fatto
con le mie mani."

imparando
per corrispondenza
**RADIO
ELETTRONICA
TELEVISIONE**

per il corso Radio Elettronica riceverete gratis ed in vostra proprietà: Ricevitore a 7 valvole con MF, tester, prova valvole, oscillatore, ecc.

per il corso TV riceverete gratis ed in vostra proprietà: Televisore da 17" o da 21", oscilloscopio, ecc. ed alla fine dei corsi possederete anche una completa attrezzatura da laboratorio

gratis richiedete il bellissimo opuscolo gratuito a colori: **RADIO ELETTRONICA TV** scrivendo alla scuola

con piccola spesa rateale rate da L. 1.150

corso radio con modulazione di Frequenza circuiti stampati e transistori

Scuola Radio Elettra
TORINO VIA STELLONE 5/51

DA OGGI IN TUTTE LE EDICOLE:
RADIOGRAMA L'UNICO MENSILE DIVULGATIVO
DI RADIO-ELETTRONICA-TELEVISIONE

TELEVISIONE

martedì 10 giugno

- LA TV DEI RAGAZZI**
- 17-18** a) **TELESPORT**
b) **IL CIRCOLO DEI CASTORI**
Convegno settimanale dei ragazzi in gamba
- RITORNO A CASA**
- 18.30** **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
- 18.45** **ARTI E SCIENZE**
A cura di Leone Piccioni
Realizzazione di Nino Musu
- 19** **L'INCUBO DEL PASSATO**
Film - Regia di Michael Gordon
Produzione: Columbia

- Interpreti: Margaret Lindsay, Warner Baxter
- 20.15** **LA POSTA DI PADRE MARIANO**
- RIBALTA ACCESA**
- 20.30** **TELEGIORNALE**
Edizione della sera
- 20.50** **CAROSELLO**
(Omo - Linetti Profumi - Re-coaro - Lame Pal)
- 21** **SHEILA SI SPOSA**
Teledramma in due tempi di Gastone Tanzi
Personaggi ed interpreti:
Stefano Parker Roberto Villa
Apollonia Laura Conti
Sheila King Luisa Rivelli

- Gionata King
Pietro Prittera
Gerry Brown Ivo Garrani
Clarke Gianni Bortolotto
O'Connell Giuseppe Pertile
Il pastore Lammei
Andrea Matteuzzi
Clara Lammei Edda Valente
Watkins Orazio Orlando
Stevens Ezio Marano
Ferguson Carlo Fantini
Rosewall Armando Bandini
Flori Silvia Monelli
Donny Elio Jotta
Fulgenzio Whitecombe
Guido Verdiani
Regia di Eros Macchi
- 22.30** **CHIMICA '58**
Servizio di Raimondo Musu
- 23** **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Un teledramma di Gastone Tanzi

SHEILA SI SPOSA

Gastone Tanzi, esperto autore di « gialli », uno dei pochi — anzi — che coltiva con originalità e fortuna questo genere in Italia, vanta una vastissima produzione e perciò incuriosisce sempre, in ogni suo nuovo dramma, la scelta degli elementi che valgono ad animare le varie vicende. Questa volta, per l'originale televisivo *Sheila si sposa*, Tanzi introduce lo spettatore in un ambiente singolare puntando su un gruppo di personaggi estremamente interessanti. Siamo — sul finire del 1800 — a Mineola nel Texas, in un College, il St. James, dove insegnanti e studenti si stanno predisponendo a partecipare ad una lieta cerimonia: il matrimonio del direttore, Stefano Parker, con la graziosa signorina Sheila King. Ma davvero « lieta »? Purtroppo, non si tarda a comprendere che qualcosa di grave, di minaccioso è nell'aria. Ecco, ad esempio, Watkins, uno studente: è innamoratissimo di Sheila e non sopporta l'idea che essa sia di un altro uomo. Gli stessi sentimenti nutre il professor Clarke; men-

tre Flori, la pellerossa cameriera di Parker, non si rallegra certo al pensiero di avere una nuova padrona e va mormorando frasi tutt'altro che amorevoli, come: « Dicono lassù, nei monti della mia gente, fra i Cheyennes, che nascita, matrimonio e morte sono tre fratelli... Possono essere tutti e tre brutti o tutti e tre belli... ».

Quanto al fratello della sposa, Giannina King, non si può dire che sia un tipo molto raccomandabile: è pieno di debiti e perseguitato da un sinistro individuo, lo strozzico Whitecombe. Il matrimonio della sorella dovrebbe portargli un poco di tranquillità perché il professor Parker è ricco e i suoi denari potranno sistemare la precaria situazione di Giannina. Sconsigliabile, anche, mettere la mano sul fuoco per Apollonia, sorella di Parker, zitella inacidita e niente affatto felice di vedersi spostare dal ruolo di padrona di casa. Dall'elenco dei personaggi non è da escludere Clara Lammei, sorella del pastore che deve celebrare le nozze, della quale è nota una relazione con l'imminente sposo; e Donny, un me-

ticcio che al College svolge funzioni di cuoco e giardiniere. E' proprio costui il primo a vedere il cadavere di Sheila, steso sul pavimento dello studio mentre l'orchestrina raccolta per rallegrare la festa diffonde le sue note tra l'animazione generale. L'assassinio getta fra tutti i presenti — è inutile dirlo — una vera costernazione. Pochissimi minuti dopo giunge sul posto lo sceriffo Gerry Brown, chiamato da una misteriosa telefonata che evidentemente non può essere partita da altri se non dall'autore del crimine. Gastone Tanzi, assai esperto nell'ordine trame poliziesche, ha ormai presentato, a questo punto, tutti coloro fra i quali la legge saprà scegliere il colpevole. Cominciano le indagini, ed ogni particolare si innesta nell'altro con ritmo serrato e giusta dose di suspense. Troppe sono le persone che potevano avere un motivo per desiderare la morte di Sheila. Ma lo sceriffo, pur essendo un uomo alla buona, è anche un valoroso poliziotto. Il colpevole (o la colpevole?) non sfuggirà.

e. b.



Sheila si sposa: Luisa Rivelli (Sheila), Roberto Villa (Stefano) e Silvia Monelli (Clara)

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 **Chiamata marittimi** (Genova 1).
TRENTINO-ALTO ADIGE
7-7,30 **Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano 1) - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Marca di Pusteria 1 - Merano 2 - Plose 1).
16,35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca: Kunst- und Literaturspiegel; «Wendepunkt und Methoden der Mundartforschung» (1. Folge) - von Dr. Josef Torgler - Arien und Duette aus Oberweiser - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 1 - Marca di Pusteria 1 - Merano 2 - Plose 1).

19,30-20,15 **Schloepieder** - Blick in die Region Nachrichten-dienst (Bolzano 1).
VENEZIA GIULIA E FRIULI
17 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 **Parole di successo**: Rossi: «No voce 'no chitarra»; Redi: Timida serenata; Marini: La più bella del mondo; Belforte: Island in the sun; Bertoglio: Fantastico; Gietz; Amodeo; Mascheroni: Fiorin fiorello; Rendine; Suanè - 13,30 **Giornale radio** - Notiziario Giuliano - Caloqui con le anime (Venezia 3).
14,30-14,45 **Terza pagina** - Cro-

nache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste).
16,30 «**Carli stormei**» - Prose e poesie in dialetto «santi e patroni nella tradizione istriana» - Testo di Fulvio Tomizza (Trieste 1).
16,45-17 «**Al pianoforte François Vermeille** (Trieste 1).
17,30-18 **Ultime edizioni** - Rubrica del Circolo Triestino del Jazz - a cura di Ora Giorgi (Trieste 1).
In lingua slovena (Trieste A)
7 **Musica del mattino**, calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, raccuono del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.
11,30 **Senza impegno**, a cura di M. Javornik - Passaggi italiani, illustrazioni artistiche di M. A. Bernoni - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indi: Rassegna della stampa.
17,30 «**Musica da ballo** - 18 «Cia-kowski; Serenata per archi da maggio; op. 48 - 18,30 Il radiocorriere dei piccoli, a cura di Graziella Simonetti - 19 Concerto del soprano Anita Mež. Liriche di Hristic, Milojovic e Gotovac - 19,15 La conversazione del medico a cura di Milan Starc - 19,30 Musica varia.
20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Musica operistica - 21 L'anniversario della settimana: «1109 anniversario della nascita di Paul Gauguin» di Giuseppe Peterlin - 21,20 Concerto sinfonico diretto da Antonio Padovani; Zofred: Sinfonia n. 6 per archi (1953); Strawinski: Luccello di fuoco, suite Orchestra Filarmonica Triestina - 22 «Il gran demone Balfog» di Nino Machiaveli; a cura del Prof. Tavcar - 22,50 «Ravel: Trio in la minore» - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 «Musica di mezzanotte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 14

RADIO VATICANA

(Kc./s. 1529 - m. 196; Kc./s. 6190 - m. 48,47; Kc./s. 7280 - m. 41,21)
7 **Messe del S. Cuore**, 7,15 Santa Messa, 14,30 Rogationes (15,15); Trasmissioni estere 19,30 Orizzonti Cristiani, Notiziario - «Invito alla gioia», settimanale di spiritualità, domenica 22, Notiziario, a cura di A. M. Romagnoli, 21 S. Rosario.

ESTERE

ANDORRA
(Kc./s. 998 - m. 300,60; Kc./s. 5972 - m. 50,22; Kc./s. 9930 - m. 32,15)
18 **Navità** per sigaro - 19,12 Ora vi prende in parola - 19,20 Romanze in voga - 19,35 Lieto anniversario - 19,45 Anietta - 19,48 La famiglia Duranton - 20 Le avventure del signor Raques - 20,15 Musica alla Clay, con Philippe Clay - 20,30 Dichiarazione d'humour - 20,45 Le scoperte di Nonette - 21 Il successo del giorno - 21,10 Rassegna universale, con Jacques Landrieux - 21,30 Musica d'istinto - 21,35 Music-Club - 22 Radio Andorra parla per la Spagna - 22,03 Il ritmo del giorno - 22,15 Buona sera, amici - 23 Musica preferita - 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO
(Kc./s. 1466 - m. 205; Kc./s. 6035 - m. 49,71; Kc./s. 7140 - m. 42,02)
19,45 **Notiziario**, 20 Le scoperte di Nonette, 20,45 Orchestra David

* RADIO * martedì 10 giugno

Carroll, 21 Acceleratissimo, 21,30 Giovanni 1958, 21,45 Musica dal Film «Un uomo nella falda» a cura di Andy Griffith, 22 Notiziario, 22,05 Buenas noches España, 22,30 Jazz-Party, 23 Notiziario, 23,05 Baltimore Gospel, Tabernacle Program, 00,05-07 Notiziario.

GERMANIA

MONACO
(Kc./s. 800 - m. 375)
19,05 **Panorama politico-militare**, 19,20 Attraverso la lente d'ingrandimento, 19,45 Notiziario, 20 «Nuovo Tempo», conversazione di Helmut von Cube - 21,05 Musica caratteristica, 22,10 La Germania e l'Europa orientale: Serbia a «nuova daga» - 1 Sorbi - «Nuovo Tempo», conversazione di Otto Tappin, 23 Selezione di dischi, 24 Ultime notizie, 00,05-1 Musica da camera contemporanea, Egon Kornauth: a) Sonata per violoncello e pianoforte, op. 28 (Senta Bensch; b) Hons Westermair; c) Quintetto per clarinetto, 2 violini, viola e violoncello, opera 33 (I Sinfonici di Bamberg).

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc./s. 692 - m. 434; Scotland Kc./s. 809 - m. 370,8; Wales Kc./s. 881 - m. 340; London Kc./s. 908 - m. 330,4; West Kc./s. 1052 - m. 285,2)
18 **Notiziario**, 18,45 Banda militare, 19 concerto, 19,10 Venti domande - 20. Un secolo di melodie (1850-1950) - «Ballate», 21 **Notiziario**, 21,15 in patria e all'estero - 21,45 Concerto del martedì, 22,45 Resoconto parlamentare, 23-23,11 **Notiziario**.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc./s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc./s. 1214 - m. 247,11)
18,35 **Dischi** di Dickie Valentine, 18,45 «La famiglia Archer» di Mason e Webb, 19 **Notiziario**, 19,30 «Home, Sweet home», presentato da Michael Brooks, 20 **Varietà musicale**, 20,30 «Signora nella nebbia», di Lester Powell, 7° episodio, 21 «Buona sera a tutti», varietà musicale, 21,30 **Motivi del martedì**, 22,30 **Notiziario**, 22,45 Musica da ballo, esequita dall'Orchestra Victor Silverster, 23,30 Sidney Bright e la sua musica, 23,55-24 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc./s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	12110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 22	15110	19,85
11,30 - 21,15	21640	13,86
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

5,30 **Notiziario**, 6 **Nuovi dischi** di musica da concerto, presentati da Jeremy Noble, 6,45 Or-

È LA DURATA CHE CONTA

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ESTERI - I MEA GINEVRINI - I MEA GINEVRINI vale il tempo. I MEA GINEVRINI, disegni di viaggio. Aperta feriali ed anche nei festivi. Consenza 22,05. Mod. 1958. Vendita anche teatrale fino 60 mesi. CHI EDETE? Scrivete, indirizzo.

352.000

340.000

STESSO CATALOGO RC/23 di 100 ambienti, inviando meno anche in francobolli. **Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.**

ganista Sandy Macpherson, 7 **Notiziario**, 7,30 «The Watchers and the Watched», adattamento di Kenis Taylor, da un romanzo di Jerome e Harold Price, 8 **Notiziario**, 8,32-9 **Musica varia** - 10,15 **Notiziario**, 10,45 **Dischi** presentati da Lillian Duff, 12 **Notiziario**, 14,15 **Nuovi dischi** di musica da concerto presentati da Jeremy Noble, 15,45 «Henry Wood's Promenade Concerts (1900-1919)», rievocazione di Julian Bream, Orchestra della BBC diretta da George Hurst - **Chobrier**: Marche joyeuses; Elgar: «In Haven» e «When Coralline»; da «Sea Pictures»; Vaughan Williams: Rapsodia del Norfolk in mi minore; Liszt: Danza macabra per pianoforte solo; Chopin: F. Godfrey: Rimmisce inglesi; Clay: «The Sands of Dee»; Sousa: The Washington Post (marcia solisti); contralto Kathleen Kay; pianista Valerie Tryon, 17 **Notiziario**, 17,15 **Musica** richiesta; 19 **Notiziario**, 19,30 **Venti domande** - 20 **Interpretazioni** del pianista Maluczynski, 20,15 **Concerto** diretto da Gerald Gentry, Valzer e danza ritmica, 21 **Notiziario**, 21,15 **Musica popolare britannica** in voga, 21,45 **Musica di Beethoven**, 21,15 **Un secolo di melodie** (1850-1950) - La commedia musicale, 23,15-23,45 **Rassegna dell'Ulster**.

posizioni di Beethoven, Mozart e Brahms. Nell'intervallo (20,40 circa): Un pianoforte a coda di Beethoven nella Svizzera, documentario di Samuel Geiser, 22,15 **Notiziario**, 22,20 «Il ponte» cronaca culturale del prof. Guido Calgari, 11,30 **Musiche** di Gerhard Maasz, dirette dall'Autore: a) Rapsodia per archi; b) Suite portoghese, 12 **Musica** varia, 12,30 **Notiziario**, 12,45 **Musica varia**, 13,10 **Nel regno dell'opera**, 13,30-14 **Orchestra** Gedric Dumont e il timpanista Jakob Alder, 16 **Té danzante**, 16,30 Per Lei, Signora! 17 **Concerto** diretto da Leopoldo Castel. Solisti: pianista Eli Perrotta; aboista Giuseppe Scanniello, Vincenzo Manfredini-Alcino Toni; Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; **Terenzio Gargiulo**: Concertino per oboe e orchestra; Antonio Cecci: Terzo concerto per orchestra (archi, pianoforte e timpani), 18 **Musica** richiesta, 18,40 **Weber-Berlioz**: «Le spectre de la Rose»; Marinuzzi: Rito nuziale; **Charpentier**: Serenata; da «Impressioni d'Italia»; 19 **Dischi**, 19,15 **Notiziario**, 19,40 **Ricordi** di Parigi, 20,20 **Conzani** a briglie sciolte, 20,50 «Da Montmartre ai Campi Elisi», rassegna dello spettacolo parigino, 21,20 **Concerto** del Quintetto Auletta; Anton Leitch: Quintetto in mi bemolle maggiore; Jacques Ibert: Tre pezzi brevi, 21,50 «La meccanica industriale del Giro ciclista», intervista di Anton Pignoddi, 22,05 **Melodie** e ritmi, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23 **Campionati mondiali** di calcio.

MONTECENERI
(Kc./s. 557 - m. 538,6)
7,15 **Notiziario**, 7,20-7,45 **Almanacco sonoro**, 11 **Canzoni italiane** di ieri, 11,15 **Dagli amici del Sud**, a cura del prof. Guido Calgari, 11,30 **Musiche** di Gerhard Maasz, dirette dall'Autore: a) Rapsodia per archi; b) Suite portoghese, 12 **Musica** varia, 12,30 **Notiziario**, 12,45 **Musica varia**, 13,10 **Nel regno dell'opera**, 13,30-14 **Orchestra** Gedric Dumont e il timpanista Jakob Alder, 16 **Té danzante**, 16,30 Per Lei, Signora! 17 **Concerto** diretto da Leopoldo Castel. Solisti: pianista Eli Perrotta; aboista Giuseppe Scanniello, Vincenzo Manfredini-Alcino Toni; Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra; **Terenzio Gargiulo**: Concertino per oboe e orchestra; Antonio Cecci: Terzo concerto per orchestra (archi, pianoforte e timpani), 18 **Musica** richiesta, 18,40 **Weber-Berlioz**: «Le spectre de la Rose»; Marinuzzi: Rito nuziale; **Charpentier**: Serenata; da «Impressioni d'Italia»; 19 **Dischi**, 19,15 **Notiziario**, 19,40 **Ricordi** di Parigi, 20,20 **Conzani** a briglie sciolte, 20,50 «Da Montmartre ai Campi Elisi», rassegna dello spettacolo parigino, 21,20 **Concerto** del Quintetto Auletta; Anton Leitch: Quintetto in mi bemolle maggiore; Jacques Ibert: Tre pezzi brevi, 21,50 «La meccanica industriale del Giro ciclista», intervista di Anton Pignoddi, 22,05 **Melodie** e ritmi, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23 **Campionati mondiali** di calcio.

LUSSEMBURGO
(Kc./s. 233 - m. 1288)
19,15 **Notiziario**, 19,34 **Bourvil** e Jacques Grellé, 19,38 **Dieci milioni d'ascoltatori**, 19,54 **La famiglia Duranton**, 20,05 **Radio-ringo**, con André Bourillon, 20,35 **Silper-Beum**, con François Périer, Collette Renard, Raymond Devos e il complesso Gérard Galvi, 21,01 **Acceleratissimo**, con Marcel Fort, 21,30 «Pronto... Polizia!», testo di Jean Maurel, 22,16 «Capitan Fracassa», di Théophile Gautier, 22,26 **Ritmi in libertà**, 22,55 **Notiziario**, 23 **Voce di Cristo** alle nazioni, 23,15 **Musica** preferita, 23,55 **Notiziario**, 24-1 **Ritmo** Mezzanotte.

SOTTENS
(Kc./s. 764 - m. 393)
19,15 **Notiziario**, 19,25 **Lo specchio** del mondo, 19,45 **Discantelli**, 20,30 «A la Nonante di Pape», commedia di Louis Velle, 22,30 **Notiziario**, 22,35 **Alla vigilia del Giro ciclista**, intervista di Anton Pignoddi, 22,50-23,15 **Darius Milhaud** intervistato da Stéphane Audek.

SVIZZERA BEROMUNSTER
(Kc./s. 529 - m. 567,1)
19 **A tempo di valzer**, 19,30 **Notiziario**, Eco del tempo, 20 **Concerto sinfonico** da Lugano, Cam-

LA TECNICA DELL'ALTA FEDELTA'

Il crescente interesse del pubblico per la riproduzione di Alta Fedeltà e l'allargarsi della cerchia di appassionati della riproduzione musicale d'alta qualità, hanno ispirato la realizzazione di questo libro, ora pubblicato dalla Editrice «Il Rostro» (1).

Il proposito dell'autore è stato quello di estendere ad un maggior numero di lettori la conoscenza della tecnica costruttiva degli impianti Hi-Fi, in modo da facilitare il lavoro del dilettante dell'amatore, e di offrire alla portata di tutti le varie soluzioni ed i vari problemi che all'Alta Fedeltà sono collegati. (1) «La tecnica dell'alta fedeltà», volume di pagine VIII-344 con 228 figure, formato 15,5 x 21 cm., L. 3.500. Per richieste dirette rivolgersi alle EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale, 21 - Torino.

EQUIVOCO DI CAMERIERA



No, Maria, non ho suonato: è solo il generale che ha starnutito.

LA SCUSA

GLI OCCHIALI FAMOSI NEL MONDO

Persol

meffredo

SOLO PRESSO GLI OTTICI PATENTATI

— Non sa leggere!

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7.55) (Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico.
* **Crescendo** (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 — **La Girandola**
Giornalino radiofonico della «Radio per le Scuole», a cura di Stefania Plona
- 11.30 * **Musica sinfonica**
Vitali (trascr. Respighi): *Ciaccona*, per violino e orchestra (Violinista Gioconda De Vito - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Alberto Erede); Rousset: *Suite in fa op. 33: 1) Preludio, 2) Sarabanda, 3) Giga* (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Georges Tzipine)
- 12 — **Vi parla un medico**
Domenico Andreani: *La cura della asma bronchiale*
- 12.10 **Orchestra diretta da Nello Segurini**
Cantano Luciano Bonfiglioli, Lucia Gonzalez, Fausto Cigliano e Julia De Palma
Manlio Segurini: *E' bello amare*; Biri-Mascheroni: *I tuoi occhi m'accarezzano*; Da Vinci-Marletta: *Capriccioso*; Biri-Ferré: *Paris canaille*; Filibello-Spotti: *Alberti*; Nelli-Biri-Rossi: *Tu che non mi baci mai*; Cambi-Ciervo: *Adduomete*; Lanzi: *Vecchio pino di Villa Borghese*; Bonagura-Fusco: *Mannaia*; Giacomazzi: *La tampa*
- 12,10-13 Trasmissioni regionali

- La barca della fortuna
Romanzo di Giuseppe Fanciulli Adattamento di Gian Francesco Luzi - Regia di Eugenio Salussolia
Primo episodio
- 17.30 **Civiltà musicale d'Italia**
I concerti dell'Augusteo, a cura di Domenico De Paoli
I. *L'epoca « eroica »* della musica italiana (1915-1925)
18 — **Attraverso il Polo con la spedizione Fuchs**
IV. - *Hillary si getta sul Polo*
- 18.30 La voce di Rasma Dukat
- 18.45 **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19 — * Jazz per tutti
- 19.15 **IL RIDOTTO**
Cinema, a cura di Fernaldo Di Giammatteo
- 19.45 **La voce dei lavoratori**
- 20 — * **Canzoni gaie**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buttoni Sansepulcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 — **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
* **Passaporto romantico**
Orchestra diretta da Percy Faith
- 21.45 **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.30 **Concerto del pianista Mieczyslaw Horzowski**
Dallapiccola: *Sonatina canonica in mi bemolle maggiore su « Capricci » di Niccolò Paganini: a) Allegretto comodo - Allegro molto misurato, b) Largo - Vivacissimo - Largo, c) Andante - Sostenuto, d) Alla Marcia (Moderato); Mozart: *Rondo in la minore K. 511*; Beethoven: *Sonata in la bemolle maggiore op. 110: a) Moderato cantabile, molto espressivo, b) Allegro molto, c) Adagio ma non troppo, d) Fuga (Allegro ma non troppo)**
- 23,15 **Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **Efemeridi - Notizie del mattino**
Almanacco del mese
- 9.30 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
(Dip)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**



La cantante Marisa Colomber che, dopo una breve assenza dai microfoni, ha ripreso l'attività radiofonica con l'Orchestra diretta dal M° Pippo Barzizza (ore 13)

- Morbelli-Barzizza: *Dorina*; Giacomazzi: *Chilometro 21* (Pasta Combattenti)
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio**
« Ascoltate questa sera... »
- 13.45 **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)
- 13.50 **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 * **Fantasia**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Gioco e fuori gioco**
14,30-15 **Trasmissioni regionali**
- 14.45 **Per voi**
Un programma di Lia Origoni con l'Orchestra diretta da Marcello De Martino
- 15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 15.15 **Parole in musica**
Dizionario semimusical di Dino De Palma
- 15.45 * **Canta Aldo Alvi**

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**
Il sole nella nebbia - Taccuino di vita milanese
I popoli cantano, a cura di Domenico De Paoli
Guida per ascoltare la musica, diretta da Mario Labroca: 9) Lo strumento musicale, a cura di Giovanni Mancini
- 17 — **A. B. C. DELLA CANZONE NAPOLETANA**
a cura di Ettore De Mura
Allestimento di Berto Manti
- 18 — **Giornale radio**
TOM JONES
Romanzo di Henry Fielding
Adattamento di Anna Maria Speckel
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Marco Visconti
Ottava ed ultima puntata
- * **Balliamo con il complesso Righi-Saitto**
- 19 — **CLASSE UNICA**
Giuseppe Nicolosi - *Elementi di architettura: Pregiudizi sull'architettura: le proporzioni astratte*
Risposte agli ascoltatori

TERZO PROGRAMMA



Il pianista Mieczyslaw Horzowski tiene un concerto alle 22.30

- 12.50 **Domisoldò**
Un disco per oggi (Lesso Galbani)
- 12.55 **Calendario** (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzio)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 14,30-15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 **Previsioni del tempo per i pescatori**
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Parigi vi parla**
- 17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi

- 19 — **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**
Correnti della medicina contemporanea
Ultima trasmissione
La chemioterapia a cura di Egidio Meneghetti
- 19.15 **Sergei Prokofiev**
Giorno d'estate suite per orchestra
Orchestra « A. Scarlati » di Napoli, diretta da Pietro Argento
- 19.30 **La Rassegna**
Letteratura italiana
a cura di Lanfranco Caretti
Cassola e Montella - Altri narratori
Opera omnia di Palazzeschi e Papi - Libri di cultura
- 20 — **L'Indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**
Ludwig v. Beethoven (1770-1827): *Dodici Variazioni in sol maggiore su un tema di Haendel*
Pierre Fournier, violoncello; Eugenio Bagnoli, pianoforte
Sonata in do minore n. 7 per violino e pianoforte
Allegro con brio - Adagio cantabile - Scherzo - Finale (Allegro)
Ida Händel, violino; Antonio Beltrami, pianoforte

- MERIDIANA**
- 13 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Natalino Otto, Marisa Colomber, Arturo Testa e Flo Sandon's
Nisa-Redi: *Le tre di notte*; Ciervo-Innocenzi: *Siente furastie*; Pinchi-Nisa-Donida: *L'autunno non è triste*; Pinchi-Puncha: *Pica y ripica*;

- 21 — **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **LA MORTE DI DANTON**
Dramma in quattro atti di Georg Büchner
Traduzione di Alberto Spaini con Tino Carraro, Tino Bianchi, Ottavio Fanfani, Alberto Lionello Deputati:
Giorgio Danton Tino Carraro
Legendre Diego Michelotti
Camille Desmoullins Camillo Desmoullins
Alberto Lionello
Philippeau Carlo Ratti
Lacroix Gianni Bortolotto
Membri del Comitato di salute pubblica:
Robespierre Tino Bianchi
Saint Just Ottavio Fanfani
Barrère Carlo Bagno
Collot d'Herbois Giampaolo Rossi
Fouquier Tinville, pubblico ministero Augusto Bonardi
Hermann, presidente del Tribunale rivoluzionario Antonio Cannas
Giulia, moglie di Danton Adriana Innocenti
Lucilla, moglie di Desmoullins Vittoria Martello
Marion Vera Gambacciani
e inoltre: Mario Ambrosini, Nino Bianchi, Sante Calogero, Antonio Guisti, Luisa Fiore, Emilio Marchesini, Mario Morelli, Renata Salvagnolo
Regia di Corrado Pavolini (v. articolo illustrativo a pag. 3)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.20 **Antologia** - Da « Racconti del '22-'24 di Massimo Gorki »: « La lavandaia Mòkrea »
13.30-14.15 **Musiche di Haydn e Janacek** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 10 giugno)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-30: Dondoloio sulle note - 0,26-1: Fantasia musicale - 1,46-1,30: Musica, dolce musica - 1,36-2: Musica operistica - 2,46-2,30: Sette note in allegria - 2,36-3: Not le cantiamo così - 3,46-3,30: Complessi caratteristici - 3,36-4: Firmamento musicale - 4,36-5: Musica sinfonica - 4,36-5: Napoli canta - 5,06-5,30: Ritmi d'altri tempi - 5,36-6: Un po' di musica per tutti - 6,06-6,00: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA TV DEI RAGAZZI

- 17** — a) **GIRAMONDO**
Notiziario internazionale dei ragazzi
- b) **SALTAMARTINO**
Settimanale per i più piccini presentato da Lida Ferro con la collaborazione di Picchio Cannocchiale e Jackie, il cancellino.
Pupazzi di Maria Perego
Regia di Lyda C. Ripandelli

RITORNO A CASA

- 18** — **PASSAPORTO N. 1**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini
- 18.30** **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
- 18.45** **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
SVEZIA: Goteborg
Calcio: Coppa del Mondo
Ripresa diretta dell'incontro Inghilterra-Brasile
Telecronista: Giuseppe Albertini

RIBALTA ACCESA

- 20.50** **TELEGIORNALE**
Edizione della sera
- 21.10** **CAROSELLO**
(Motta - Supercortemaggiore - L'Oreal - Durban's)

- 21.20** **XXI Maggio Musicale Fiorentino**
Dal Teatro La Pergola in Firenze
Ripresa diretta di una parte dello spettacolo della **COMPAGNIA HANAYAGHI** della Scuola Nazionale Giapponese di Danze «Kabuki»
Ripresa televisiva di Stefano De Stefani

- 22** — **Gli assi della canzone della TV americana**
PERRY COMO SHOW
Sesta trasmissione

- Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

- 22.30** Dal Teatro Nuovo di Torino

II INCONTRO INTERNAZIONALE DI CORI UNIVERSITARI ORGANIZZATO DALL'UNIONE MUSICALE STUDENTESCA

- con la partecipazione dei cori delle Università di Gdansk, Breggau, Saarbrücken, Zagabria, Grenoble e Torino
Ripresa televisiva di Alda Grimaldi

- 23.10** **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Dal Teatro Nuovo di Torino

2° Incontro Internazionale di Cori Universitari

L'Unione Musicale Studentesca di Torino ha preparato anche quest'anno un Incontro Internazionale di Cori Universitari, incontro che l'anno scorso ottenne lusinghiero successo di pubblico e di critica soprattutto per lo slancio giovanile che ha spinto studenti di più nazioni a cimentarsi in una gara musicale polifonica con spirito del tutto sportivo. Giovani provenienti da lontani Paesi si sono dati appuntamento al Teatro Nuovo di Torino dove li accompagnerà un finale molto noto alle varie corali, e non soltanto d'Europa, cioè la composizione di Luca Marenzio *Estote fortes*. Sei complessi prenderanno parte alla manifestazione corale. Quello che va sotto la dizione «Akademicki Akademij Medycznej» diretto dal Maestro Tadeusz Tylewski, è composto da 102 elementi appartenenti alla facoltà di Medicina dell'Università di Gdansk (Varsavia). La fondazione di questo complesso, che si presenta per la prima volta in Italia, risale al 1956.

Il professor Alexander Kresling, dell'Università di Freiburg, ha fondato il «Russischer Chor der Universität Freiburg im Breggau», scegliondosi i componenti tra i suoi studenti, dopo aver raccolto, viaggiando attraverso la Russia, le composizioni popolari tipiche di questo Paese, che il Coro esegue nella lingua originale. Nel 1952 a Saarbrücken si fondava il corso di musicologia e contemporaneamente lo «Studentischer Chor der

Universität des Saarlandes». La sua attività si ricollega alla tradizione giordica tedesca del XVII secolo quando, in quasi tutte le Università, gli studenti si riunivano sotto la guida di competenti, per eseguire collegialmente della musica.

L'«Akademicki Chor «Ivan Goran Kovacic»» compie quest'anno il suo decimo anniversario della fondazione in quanto, proprio al principio del 1948, veniva fondato presso l'Università di Zagabria. L'attuale direttore Dusan Prasely ha preparato i suoi allievi particolarmente su brani composti da giovanissimi autori, studenti delle Scuole di Musica delle principali città jugoslave. Da Grenoble giungerà la «Chorale Universitaire» fondata nel 1946 e diretta da Léon Guichard. La compongono voci miste che si rinnovano in parte ogni anno. Infatti comprende studenti francesi e stranieri di tutte le facoltà e scuole universitarie di Grenoble. La «Chorale Universitaire» è reduce da molti trionfi. Lusinghieri giudizi dei critici hanno sempre seguito le sue esibizioni.

Infine la «Corale Universitaria di Torino», che è stata fondata tre anni fa dall'attuale direttore Maestro Roberto Goitre, è il coro fra i più giovani di quanti parteciperanno all'«Incontro». La sua presentazione al pubblico è dell'anno scorso e l'entusiasmo dei suoi giovani componenti riesce ad affermare sempre più questo complesso che è considerato uno dei più seri e studiosi. **g. b.**

AGOSTINO BALLERINO ARGENTINO

Sulle voluttuose note di un tango, Agostino si esibisce nelle vesti di ballerino-cantante. Ma lo spirito di Pinerolo prende il sopravvento e la «noche» diventa una semplice notte! E' più trascinante il ritmo sud-americano o la comicità di Agostino? Lo deciderete stasera, alle ore 20,50, assistendo a questo «sketch» che apparirà nella rubrica televisiva «Carosello». La trasmissione vi è offerta dalla Società Durban's, produttrice del famoso «dentifricio del sorriso», la quale vi augura buon divertimento e vi ricorda che «ride bene chi ride Durban's!».

una fresca, genuina ospitalità



«posso offrirvi qualcosa?» pochi minuti, un poco di frutta genuina e i vostri ospiti sono serviti: chi mai rifiuta un frullato di frutta fresca? grazie al frullatore GIRMI farete sempre «bella figura» con i vostri ospiti e ogni volta, variando le proporzioni, potrete offrire un «cocktail» diverso

il frullatore GIRMI, facile da manovrare, così comodo, così completo e così economico, è proprio quell'elettrodomestico di cui direte: «Come ho potuto farne a meno sino ad oggi?»

multi-frullatore **GIRMI**

in vendita a lire

9.940

nei migliori negozi

frulla frutta, panna, uova, burro, crema
macina caffè, legumi secchi
prepara maione se, minestre



assieme al multifrullatore GIRMI potete acquistare TRIX, il meraviglioso accessorio per preparare: creme, pasta pasticceria, salse, puré, panna montata, ecc.

Gratis richiedete il bellissimo ricettario a colori scrivendo a La Subalpina - Omega Via Comoli 12

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 **Chiamata marittimi** (Genov., 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE
7-7,30 **Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranzon II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

18,35 **Programma altofiesino** in lingua tedesca - Prof. H. W. Hartungen: «Der Azzur gibt Ratschläge»: «Die Medikamentsucht» - Aus Berg und Tal - Wochenausgabe des Nachrichtendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranzon II - Marca di Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 **Katholische Rundschau** - Tanzende Tasten - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere. Almanacco giuliano - 13,04 **Musica in sordina**: D'Anzi: Viale d'autunno; Minucci: Domani; Modugno: Resta calma; Emer: Trois fois merci; Trovajoli: La laguna argentata; Auric: Le roses perdues; Trovajoli: Una notte a Venezia; Redi: T'ho voluto bene. 13,30 **Giornale radio** - Notiziario giuliano - Nata di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14,30-14,45 **Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,30 **Libro aperto** - Anno 3° - N. 33 - «Cesare Rossi» - a cura di Bice Pelli (Trieste 1).

16,45-17 **Franco Russo e il suo complesso** (Trieste 1).

17,30 «**Il pipistrello**» - Opera in 3 atti. Melchior Hölzel riduzione di G. Haffner e R. Gené, musica di Johann Strauss - versione ritmica di G. Trompau - Atto 2°: Gabriele di Eisenstein (Franco Artoli); Rosalinda (Ester Rethy); Frank (Marcello Cortis); Principe Orlovsky (Giacca Scarlino); Dott. Falke (Renzo Cesari); Adele (Sandra Bollinari); Ida (Giuliana Rivera) - Direttore Anton Paulik - Istitutore del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 17-12-1957) (Trieste 1).

18,30 «**I triestini a teatro**» di Maria Grazia Rutteri (7*) (Trieste 1).

18,45-19 **Quartetto a plettro «Chitarra e mandolino»** (Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste A)

7 **Musica del mattino**, calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 **Senza impegno**, a cura di M. Javornik «La donna e la casa» - Attualità del mondo femminile - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 «Melodie leggere» - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa.

17,30 **Tè danzante** - 18 Bach: Partita n. 2 in re minore - 18,30 «Oklahoma», suite dalla rivista omonima - 18,55 Trio vocale Metaluck - 19,15 Scuola ed educazione: «La giovinezza amareggiata» di G. Theuer-schütz - 19,30 Musica varia.

20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico 20,30 Da una melodia all'altra - 21 «Narra», commedia in tre atti di Henry Ibsen. Inedi: Gianni Saffred e il suo complesso - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 «Ballo notturno».

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)
7 **Mese del S. Cuore**: Meditazione, 7,15 **Santo Messa**, 14,30 **Radiogiornale**, 15,15 **Trasmisioni estere**, 19,30 **Orizzonti**: Cristiani: Notiziario «**Ideologie al vaglio**» di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera. 21 S. Rosario.

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 **Novità per signore**, 19,12 Orso vi prende in parola, 19,35 Lieto anniversario, 19,50 La famiglia Duraton, 20 **Giovani 1958**, 20,15 **Giacka**, 20,30 **Club dei canzonettisti**, 21 **Prodigi**, 21,30 **Music-Hall**, 22 **Radio Andorra parla per la Spagna**, 22,03 Il ritmo del giorno, 22,15 **Buona sera, amici!**, 23 **Musica preferita**, 23,45-24 **Mezzanotte a Radio Andorra**.

FRANCIA

Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)
19,45 **Notiziario**, 20 **Martini Club**, 20,30 **Club dei canzonettisti**, 20,55 **Avviso d'amore**, 21,10 **Lascia o raddoppia**, 21,30 **Avete del fiuto?**, 21,45 **Questo film è per voi**, 22 **Notiziario**, 22,05 «**Il castello di Barbablu**», opera in un atto di Bela Bartok diretto da Miklos Lukacs, 23,20 **Avvicendamenti**, 0,20-0,22 **Notiziario**.

GERMANIA

MONACO
(Kc/s. 800 - m. 375)
19 **Cronaca del Campionato di calcio a Helsingborg**, 20,40 **Notiziario**, 20,55 **Selezione di dischi**, 22,15 **Notiziario**, **Commenti**, 22,30 **Cronaca del campionato di calcio di Stoccolma**, 23 **Jazz-Journal con Artie Shaw**, 23,45 **Orchestra Jackie Gleason**.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 **Notiziario**, 18,45 **Canzoni e danze rustiche**, 19 **Stelle della sera**, 19,30 E. Arnold Robertson e Frank Muir sfidano Nancy Spang e Denis Naur, 20 **Concerto diretto da Stanford Robinson** - Solisti: tenore Robert Thomas, **Smetano**: Vltava, poema sinfonico, **Coleridge - Taylor**: «**Hiawatha's Wedding Feast**», per tenore, coro e orchestra; **Ravel-Stanford Robinson**: Bolero, 21 **Notiziario**, 21,15 **Diabatto del Commonwealth**, 22 **Dischi**, 22,15 «**Il signor Soothsayer**», il signor Badick, testo radiofonico di Frederick Bradnum, 22,45 **Resonante parlamentare**, 23-23,11 **Notiziario**.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18 **Rose Brennan**, Larry Gretton, Ross MacManus e la banda Joe Los, 18,45 «**La famiglia Archer**», di Mason e Webb, 19 **Notiziario**, 19,30 **Viaggio nello spazio**: «**Operazione Luna**», di Charles Chilton, Dodicesimo episodio, 20 «**Fine goings on**», testo di Terry Nation e John Junkin, 20,30 **Musica richiesta**, 21,30 **Concerto da Coro della Radio di Stato Danese** diretto da Svend Saaby, 22 **Musica per gli innamorati**, interpretata dall'Orchestra Eric Jupp e dai cantanti Bill Povey, Jack Bain e Stan Rodwick, 22,30 **Notiziario**, 22,45 **Orchestra**: Johnny Dankworth e solisti, 23,30 **William Davies all'organo da teatro** con Reginald Lepold e John Hauxwell, 23,55-24 **Ultime notizie**.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7,15 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86

10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 22	15110	19,85
11,30 - 22	21640	18,86
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

7 **Notiziario**, 7,30 **Viaggio nello spazio**: «**Operazione Luna**», di Charles Chilton, Dodicesimo episodio, 8 **Notiziario**, 8,30-9 **Concerto da teatro** di Charles Chilton: Solisti: baritone Hervey Alan, quartetto di sassofoni Michael Krein, arpista Sheila Bromberg, pianista Edward Rubach, 10,15 **Notiziario**, 10,45 **Musica di Beethoven**, 11 «**The Watchers and the Watched**», adattamento di Kenia Taylor da una novella di Jerome e Harold Price, 11,30 **Melodie di ieri e di oggi**, 12 **Notiziario**, 12,15 **Parlamento di varietà**, 12,30 **Musica da ballo** eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 13,45 **Musica dal Continente**, 14 **Notiziario**, 14,15 **Concerto del trio d'archi Ormonde**, **Percell**: o) Fantasia n. 1 in re minore; b) Fantasia n. 2 in fa, **Haydn**: Trio per archi in sol, 14,45 **Kenny Powell**: n. «**Riflessioni piainistiche**», 15,15 **Musica richiesta**, 15,45 «**Chi uccise Carlo Brava?**», giallo di Eric Ewens, 17 **Notiziario**, 17,15 **I comici**: «**John Slater**», di G. G. G. G. Pedrick, 17,45 **Organista Sandy Macpherson**, 18,15 **Motivi prefati**, 19 **Notiziario**, 19,30 **Concerto di G. Smetana: Vltava** (Ma Vltava), **Galeridge e Taylor**: «**Hiawatha's Wedding Feast**», **Ravel**: Bolero, 21 **Notiziario**, 21,30 **Complesso vocale della BBC** diretto da Leo Woodgate, 21,45 **Concerto** Edward Rubach, 22,45 **Musica richiesta**, 23,15-23,45 **Concerto** diretto da Maurice Miles Solisti: baritone Hervey Alan, Quartetto di sassofoni Michael Krein, arpista Sheila Bromberg, pianista Edward Rubach.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

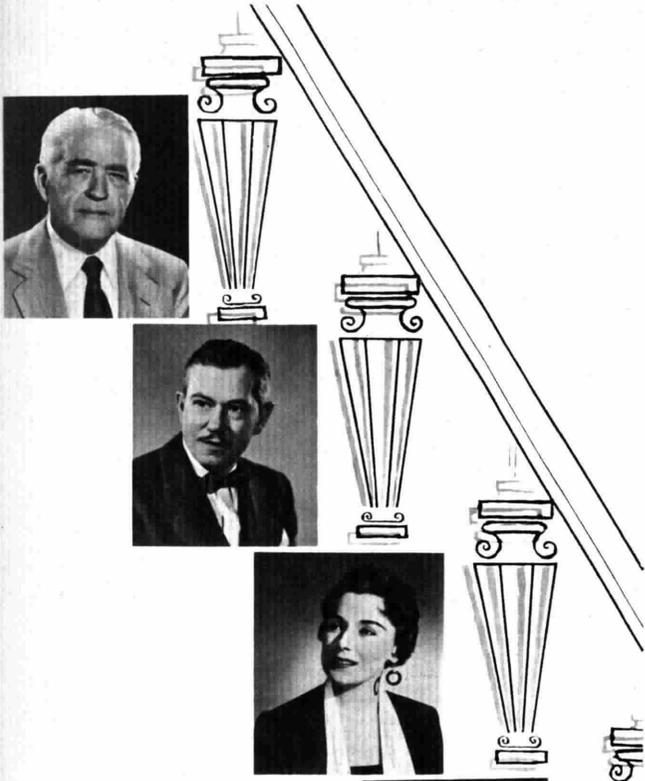
(Kc/s. 529 - m. 567,11)
19 **Alcuni sandri**, 19,30 **Notiziario**, **Esca di tempo**, 19,45 **Serenata** a Schwetzingen, **Radiarchestra da camera**, 20,45 **Il mondo visto dalla Germania**, 21,30 **Concerto di lieder interpretati da Elisabeth Grümmer**, 22,15 **Notiziario**, 22,20 **Notizie sportive da Stoccolma**, 22,30 **International songs**, 23-23,15 **Musica leggera**.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)
7,15 **Notiziario**, 7,20-7,45 **Almanacco sonoro**, 7,50-8,15 **Almanacco**, 8,20 **Notiziario**, **Campionato mondiale di calcio**, 12,50 **Musica varia**, 13,10 **Musica operistica**, 13,40 **Tempi ricreativi con l'orchestra di Lugano**, 14,15 **Telegramma dal Giro ciclistico della Svizzera**, 16 **Tre danzante**, 16,30 **Il mercoledì dei ragazzi**, 17 «**I coriloni delle sette ragazze**», a cura di Giovanni Trud, 17,30 **Musica richiesta e Radiocronaca dell'arrivo della Tappia del Giro ciclistico della Svizzera**, 18,30 **Le Muse in vacanza**, 19 **Esco-bar**: sonata jazz, 19,15 **Notiziario**, 19,40 «**Bella di sapone**», varietà musicale di Giulio Giordano, 20 **Giro ciclistico della Svizzera**, 20,20 **Vividdi-Stoccolmi**, 20,30 **Concerto per oboe n. 1 op. 39**; b) **Concerto per oboe n. 2 op. 39**; c) **Concerto per oboe n. 3 op. 39** (Eseguiti dagli Accademici di Milano diretti da Piero Santi, Solista Alberto Caroli), 20,55 **Della Donna** preludio in giallo, N. 5 «**Anonima Omici**», 21,40 **Il mondo in Bianco Nero a Lugano**, Bilancio 1958, 21,50 **Melodie di ieri**, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23 **Campionati mondiali di calcio**.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)
19,15 **Notiziario**, 19,45 **Lo specchio del mondo**, 19,55 **Concerto** Richard Moser e il suo trio di Puerto Rico, 20 **Interrogare, vi guardo risposta**, 20,20 **Fisica, elettric e le sue nuove canzoni**, 20,30 **Concerto** diretto da Paul Hupperts, Solisti: Nausicaa Kyriakopoulou - Galanina, **Galuppi**: Concerto n. 2 in sol maggiore per orchestra d'archi; **Gluck**: 1) Figenia in Tauride, ouverture; 2) **Figenia in Tauride** (Orchestra e ario); 3) **Alceste**, «**Divinità della Sigea**», **Frank**: Psyché, tre frammenti; **Chausson**: Chanson per pétuelle, op. 37, per soprano e orchestra; **Britten**: Sinfonia da requiem op. 20, 11 tempo, 22,30 **Notiziario**, 22,35 **Campionati mondiali di calcio**, 23,12-23,15 **Carlo Boller**: «**La maison natale**»,



Nella scala degli anni

il Boro Talco rimane il caro fedele e prezioso amico di tutte le età



BORO-TALCO

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 14

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9 Lavoro italiano nel mondo
- 11 **Delitto perfetto cercato**
Radiodramma di Gino Magazu e Guido Castaldo
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Anton Giulio Majano
- 11.45 * **Musica sinfonica**
Strawinsky: *Le chant du rossignol*, Poema sinfonico (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)
- 12.10 **Orchestra diretta da Pippo Barzizza**
Cantano Natalino Otto, Flo Sandon's, Arturo Testa e Marisa Colombo
De Giusti-Rossi: *Mister jazz*; Ivar-Di Ceglie: *Non lasciarmi*; Amendola-Mac-D'Anal: *L'amore parla solo in italiano*; Clorfi: *Tu ce l'hai la mamma*; Panzeri-Calvi: *La luna*; Cergoli: *Madonna malinconica*; Simoni-Casini: *Tanto sei il mio amore*; Danna-Bargoni: *Concerto d'autunno*; Ardo-Porter: *Sei fantastica*; Testoni-Mariotti: *Il monello*; Gurm: *Tender*

- 20 * **Cantano i «Diamonds»**
Negli interv. comunicati commerciali
* **Una canzone di successo**
(Battioni Sansepolcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport



Il pianista Gino Gorini, che presenta alle 19 la settima trasmissione della rubrica I grandi musicisti per i piccoli ascoltatori

- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- 12.50 **Domisoldò**
Un disco per oggi (Lesso Galbani)
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasy (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 14,30-15,15 **Trasmissioni regionali**
- 16.15 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30 **Melodie napoletane interpretate da Francesco Albanese**
- 16.45 * Mario Gangi e la sua chitarra
- 17 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
La geografia della bontà
a cura di Anna Maria Romagnoli e Silvio Gidri
- 17.30 **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli
- 18.15 **Edmondo De Amicis, oggi**
a cura di Ernesto Caballo
I. «Il Cuore»
(vedi articolo illustrativo alle pagine 14 e 15)
- 18.45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Angelo Brelich: *Valore religioso della mitologia greca*
- 19 **I grandi musicisti per i piccoli ascoltatori**
Pianista Gino Gorini
Orff: Dieci brani da «Kleinespielbuch»; Tansman: Cinque brani da «Les jeunes et la piana»; Le Joll papillon - Les grenouilles - Venice - La lune - Samedi soir; Hindemith: Cinque brani dalla IV «Kleine Klaviermusik»; Bartók: a) Sei brani da «Für Kinder»; b) Otto brani da «Mikrokosmos» vol. III; Strawinsky: Cinque brani da «Les cinq doigts» Settima trasmissione
- 19.30 **Fatti e problemi agricoli**
- 19.45 **L'avvocato di tutti**
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

- 21 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
- LA LOCANDIERA**
Commedia lirica in tre atti e cinque quadri di Mario Ghisaberti
Adattamento dalla commedia omonima di Carlo Goldoni
Musica di MARIO PERSICO
Il cavaliere di Ripafratta
Renato Capocchi
Il marchese di Forlimpopoli
Carlo Cava
Il conte D'Albaforata

- Mirandolina Saturno Meletti
Ortensia Ornella Rosero
Dejanira Renata Viliani
Fabrizio Amedeo Berdini
Il servitore Walter Artolli
- Direttore Ugo Rapalo
Maestro del Coro Roberto Benaglio
- Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 7)
Negli intervalli: I) *Posta aerea* - II) *Conversazione*
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - * Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9 *Efemeridi - Notizie del mattino*
Almanacco del mese
- 9.30 **Voci e chitarre (Dip)**
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
- 12,10-13 **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**
- 13 **Orchestra diretta da Nello Segurini**
(Brillantina Cubana)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio**
* Ascoltate questa sera...
- 13.45 Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **Fantasia**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoli e Ghigo De Chiara
- 14,30-15 **Trasmissioni regionali**
- 14.45 * **Il treno delle voci**
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
* La tromba di Eddie Calvert
- 15.15 **Fior da fiore**
a cura di Giovanni Sarno

- 18.30 **Little America**
Documentario di Ezio Zefferri
- 19 *** Balliamo con Renato Carosone**
- INTERMEZZO**
- 19,30 * **Motivi in fasca**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
33.45 - 78
Piccolo settimanale illustrato della canzone

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21 **Palcoscenico del Secondo Programma**
* **L'APPRENDISTA GENTILUOMO**
di Francesco Manuel de Mello
Traduzione e adattamento radiofonico di Enzo di Poppa Vòlture
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Don Egidio Meloncello
Corrado Gaipa
Alfonso Mendes Giorgio Piamonti
Don Beltrano Franco Luzzi
Il Maestro di scherma Adolfo Geri
Il Maestro di danza
Corrado De Cristoforo
Un Baccelliere Gianni Pietrasanta
Isabella Wanda Pasquini
Brigida Giuliana Corbellini
Un mozzo di stalla Franco Sobani
Un compare Tino Erier
Un santocchio Fernando Cajati
Regia di Umberto Benedetto
(v. articolo illustrativo a pag. 4)
Al termine: **Ultime notizie**
- 22 *** Duo**
Duo Speedy West e Jimmy Bryant
- 22.15 **Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli**
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
organizzato dall'Associazione napoletana della Stampa
Prima serata
1) Rendine-De Crescenzo: *Nun fa' cchitt' 'a francese*;
2) Barberis-M. Galdieri: *Voglio a tte*;
3) Gjelesse-Forte: *Basta ammore pe' campà*;
4) Vian-Fiore: *Suonno a Marechiaro*;
5) Cataldo-Duyrat: *Masto Andrea*;
6) R. Murolo: *Torna a vacà*;
7) Capotosti-Gentile: *Mandulino d'ò Texas*;
8) Oliviero-De Crescenzo: *Mai-strale*;
9) Colosimo-Mallozzi: *Serenata arraggiata*;
10) Albano-De Mura: *Rosi tu sei l'amor*
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta
Cantano Sergio Bruni, Nicola Di Bruno, Nunzio Gallo, Grazia Gresi, Cristina Jorio, Giacomo Rondinella, Luciano Virgili, il Duo Festival e Nino Taranto
Orchestra moderna della canzone napoletana diretta da Carlo Esposito
Cantano Mario Abbate, Antonio Bartsuro, Aurelio Fierro, Gloria Christiano, Marisa Paris, Claudio Termini, il Duo Festival e Nino Taranto
Presentano Fulvia Colombo e Enzo Tortora
(v. articolo illustrativo a pag. 9)

- POMERIGGIO IN CASA**
- TERZA PAGINA**
Vecchio e Nuovo dal Nuovo Mondo, a cura di Gian Paolo Callegari
Edizione originale: i grandi compositori interpretano le loro opere: Richard Strauss: a) *Scena d'amore dall'opera «Fueursnot»*; b) *Réverie*, op. 9 n. 4
Dimmi come parli, di A. M. Romagnoli
- 17 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da ARTURO BASILE
con la partecipazione del soprano Franca Duval e del tenore Raffaele Lagares
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Replica dal Programma Nazionale)
- 18 **Giornale radio**
Jazz in vetrina
di Biamonte e Micocci

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici**
Le origini della burocrazia moderna
a cura di Salvatore Francesco Romano
Ultima trasmissione
La burocrazia di domani: ipotesi e prospettive
- 19.30 **Edvard Grieg**
Sonata in la minore per violoncello e pianoforte
Allegro agitato - Andante molto tranquillo - Allegro molto e marcato
Massimo Amfitheatrof, violoncello; Ornella Pultis-Santoliquido, pianoforte
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**
L. Boccherini (1743-1805): *Sinfonia in do maggiore* op. 21 n. 3
Grave, allegro con imperio - Grave

- Allegro
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergio Celibidache
Z. Kodaly (1882): *Variazioni su un canto popolare ungherese* (detto «il pavone»)
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Antonio Pedrotti
- 21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Il Convito**
Divagazioni sentimentali di Costantino, Vittorio l'Eremita, Giovanni, il più Giovane, Il Modista da *In vino veritas* e *Il diario di un seduttore* di Søren Kierkegaard
a cura di Alfredo Giuliani
Regia di Pietro Masserano Taricco
- 22.45 **Storia del jazz**
a cura di Giovanni Attilio Baldi
IV. Louis Armstrong

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 **Antologia** - Da «Trois Idoles Romantiques» di Julien Benda: «L'esistenzialismo»
- 13,50-14,15 **Musiche di L. van Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 11 giugno)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 1,35 alle ore 6,40 **«NOTTURNO DALL'ITALIA»** - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

1,35-2: Cantiamo insieme - 2,06-2,30: Musica sinfonica - 2,34-3: Un po' di jazz - 3,06-3,30: Motivi d'oltre oceano - 3,36-4: Un'orchestra e uno strumento - 4,04-4,30: Le nostre canzoni - 4,36-5: Archi in vacanza - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Musica da film e da riviste - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Questa sera alle 20.50 Nuccia Bongiovanni canterà per Voi «L'Edera» trasmissione organizzata per conto della Società ASBORNO produttrice del nuovo ASBORNO LAVA TUTTO NELLA CASA Asferito dalle Signore per il candore, profumo che dà alla biancheria e per il benefico, alto e vario rendimento.

Un bucato bianco?... profumato?...

SAPONI DA BUCATO «ASBORNO» «Martello» ed «Equador»: candore inconfondibile, profumata conservazione inalterabile della biancheria; Un saponetta da toiletta!...

SAPONETTA NEUTRA «ASBORNO» Ristoro della pelle, velluto per il viso, candore delle mani: la saponetta della eterna giovinezza.

Chiedete ai Vostri fornitori una scatola di «Asborno lava tutto nella casa». Avrete in omaggio un pezzo di sapone da bucato «Martello».

«ASBORNO», Saponerie Liguri s.p.a. - ARQUATA SCRIVIA

alfabeto della buona cucina



pezzato di pollo alla romana

È un classico della cucina romana. Si prende del pollo snevato, si toglie il collo, si taglia in otto pezzi, si lava e si asciuga, si fa rosolare con abbondante olio puro d'oliva Bertolli, sale e pepe, uno spicchio d'aglio, un po' di prosciutto tritato. Quando è ben rosolato, si versa mezzo bicchiere di vino bianco e quando il vino è prosciugato, si unisce un po' di pomodoro pelato, portandolo a cottura a fuoco moderato. Si può servire con piselli all'olio o con funghi trifolati.

Appetibile, digeribile, assimilabile, l'olio fino d'oliva Bertolli aggiunge a tutti i pregi degli oli d'oliva il piacevole aroma e l'inconfondibile gusto. Insuperato condimento dei pesci, delle carni, delle insalate.



olio fino d'oliva



ritagliate e conservate le famose ricette Bertolli, utili guide per la buona cucina

10 — Da Montecitorio e da Palazzo Madama
SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER LA APERTURA DELLA III LEGISLATURA
a cura di Jader Jacobelli
Riprese televisive di Ubaldo Parenzo e Giuseppe Sibilla

16 — Da Montecitorio e da Palazzo Madama
SERVIZIO SPECIALE DEL TELEGIORNALE PER LA APERTURA DELLA III LEGISLATURA
a cura di Jader Jacobelli
Riprese televisive di Ubaldo Parenzo e Giuseppe Sibilla

LA TV DEI RAGAZZI

17.15 a) **MIO PADRE IL SIGNOR PRESIDE**

Papà diventa attore
Telefilm - Regia di Frank Strayer
Prod.: Roland Reed
Interpreti: June e Stu Erwin, Ann Todd, Sheila James

b) **PILOTI SUPERPERSONI**
Documentario dell'Enciclopedia Britannica

RITORNO A CASA

18 — **IN BOCCA AL LUPO**
Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli
Regia di Pier Paolo Ruggerini

(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12-13)

18.30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio



Una veduta di Stoccolma, la capitale svedese che ospita l'odierno incontro di calcio, per la Coppa del Mondo, fra la Svezia e l'Ungheria

18.45 **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
SVEZIA: Stoccolma
Calcio: Coppa del Mondo
Ripresa diretta dell'incontro Svezia-Ungheria
Telecronista: Nicolò Carosio

RIBALTA ACCESA

20.50 **TELEGIORNALE**
Edizione della sera

21.10 **CAROSELLO**
(Saponerie Asborno - Pasta Barilla - Palmolive - Cora)

21.20 **LASCIA O RADDOPPIA?**
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Carla Ragonieri

22.15 Dal Teatro Mediterraneo

alla Mostra d'Oltremare in Napoli
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
organizzato dall'Associazione napoletana della Stampa
Prima serata
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

Orchestra moderna della canzone napoletana, diretta da Carlo Esposito

Scena di Cesare Maria Cristini

Presentano Fulvia Colombo ed Enzo Tortora

Ripresa televisiva di Lino Procacci

(v. articolo illustrativo a pag. 9)

Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Strani tipi a "Lascia o raddoppia",

VENIVA A PIEDI DA ROMA A MILANO...



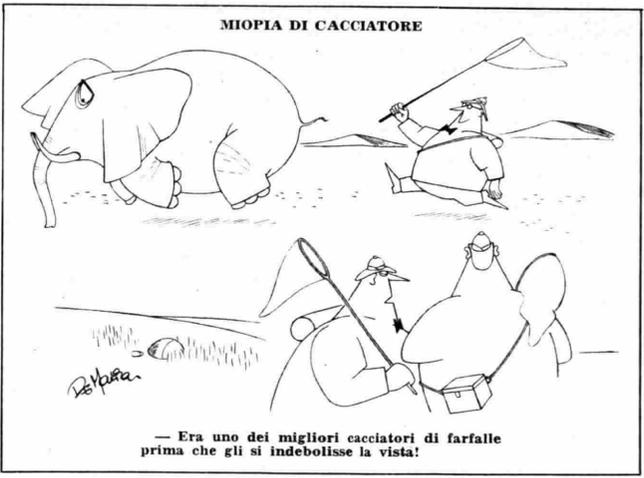
C'era una volta Gemiliano Podda, un giovanotto sardo che abitava a Roma. Un giorno, caricatosi uno zaino sulle spalle, copertosi il capo con un cappellaccio di paglia e impugnato un bastone, Gemiliano lasciò la Città Eterna. E cammina cammina... giunse in vista d'un lumicino, laggiù, come affogato in un'altra metropoli. Che cosa mai avrebbe trovato dietro quel lumicino? Mike Bongiorno, ci trovò una specie di mago che voleva sapere molte cose in cambio di sonanti gettoni d'oro. Gemiliano Podda gli parlò dei santi, dei quali aveva per lunghi anni studiato la vita e i miracoli... La favola potrebbe continuare; ma per la verità è appena cominciata. Gemiliano Podda passerà pertanto negli Annali di Lascia o raddoppia come il primo podista del primo telequiz



per radersi
meglio occorre prima
ammorbidire
la barba
prima e dopo
PRORASO
la crema miracolo
che aiuta chi si rade

PRIMA ammorbida la barba e
rende la pelle, **DOPO** rinfresca,
ondegna la pelle li-
ce ed elastica ed
è il refrigerante
eccellente di tut-
i i guai del ra-
dersi, (anche
dopo il rasoio
elettrico).

campione gratis!
sarda spedito senza alcun spesa, a
chiunque invierà il proprio indirizzo
**PRODOTTI FRABELIA - Via
Sercambi 28/RA - FIRENZE**



MIOPIA DI CACCIATORE
— Era uno dei migliori cacciatori di farfalle
prima che gli si inebolisse la vista!

17,55 Dall'Auditorium di via del
Teatro Romano di Trieste: «Can-
zoni senza parole» - Orchestra
diretta da Alberto Casamassa
(Trieste 1)

18,20 «Completo bandistico
«Eastman» diretto da F. Fen-
nell (Trieste 1).

18,40-19,45 La posta dei dischi
(Trieste 1).

In lingua slovena
(Trieste 4)

7 «Musica del mattino, calenda-
rio», 7,15 Segnale orario, notizi-
ario, bollettino meteorologico,
7,30 Musica leggera, tocco del
gorno, 8,13-8,30 Segnale
orario, notiziario, bollettino me-
teorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di
M. Javornik: «Il merlo» a
F. Ozoren - 12,10 Per ciascuno
quocosa - 12,45 Nel mondo
della cultura - 13,15 Segnale
orario, notiziario, bollettino me-
teorologico, 13,30 «Musica di-
vergente» - 14,15 Segnale orario,
notiziario, bollettino meteorolo-
gico - 14,30 Rassegna della
stampa.

17,30 «Le danzanti» - 18 «Pau-
line»: «Ton Beach», suite da
balletto - 18,30 Allarghiamo
l'arzonante: «Il piccolo cittadi-
no» di Giacomo Cives e Anto-
nio Tatti - 18,50 Sestetto vo-
cale Ubald Vrabec - 19,15 Clas-
se Unica: Il Comune e la Pro-
vincia: «Come si tutela la vo-
lontà dell'elettore» di Alfredo
Carlo Moro - 19,30 «Musica
varia».

20 Notiziario sportivo - 20,15
Segnale orario, notiziario, bol-
lettino meteorologico - 20,30
Musica operistica - 21 Storia
della scoperta del mondo. Secon-
da puntata di M. Javornik - 22
La spiritualità russa e l'Occiden-
te: «Sulle vie della libertà»
Alessandro Herzer di Leonide
Gancivok - 22,15 «Fantasia na-
poletana» - 22,30 «Beethoven:
Sonata n. 23 in fa minore op. 57
(Appassionata)» - 22,45 Segnale
orario, notiziario, bollettino me-
teorologico - 23,30-24 «Ballo
notturno».

ESTERE
ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s.
5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 -
m. 32,15)

18 Novità per signore 19 Canzone
a voçe 19,12 Orna v prende
in parola 19,30 Orchestra Fredo
Cariny 19,35 Lieto anniversario.
19,45 Anella. 19,50 La famiglia
Duranton 20 Ai Paradiso degli
animali 20,15 Aperitivo d'onore.
20,30 Tiro alla cannone, gioco
radiofonico, presentato da Jean-
Jacques Vital, con l'orchestra
Noel Chiboust. 20,45 Musica di-
stensiva 20,50 Teatro Orna 22
Radio Andorra parla per la Spa-
gna 22,03 Il ritmo del giorno.
22,15 Musica sera, amici 23 Mu-
sica preferita. 23,45-24 Mezza-
notte a Radio Andorra.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scot-
land Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales
Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s.
908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 -
m. 285,2)

18 Notiziario, 19 Concerto diretto
da Vilem Tausky, con la partici-
pazione dei cantanti Joan But-
ler, Joan Bromhall e Duncan
Robertson. Maestro del coro:
Alan G. Melville. 20 «Tanker
Trap», commedia radiofonica di
Kenneth Hayles. 21 Notiziario.
21,15 Transantartide. 22,45 Re-
suscitano parlamentare.

FRANCIA
Siamo nell'impossibilità di pub-
blicare i programmi francesi
poiché non ci sono pervenuti
tempestivamente

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 -
m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,45 Notiziario. 20 Tiro alle can-
none. 20,15 Interpretazioni del
pianista Libesche. 20,20 Canto
delle stelle. 21 Strumento per
strumento. 21,15 Il punto comu-
ne. 21,20 Sentto franchi al se-
condo. 21,55 I consigli di
Chiron. 22 Notiziario. 22,05 Le
duecento città che cantano.
22,45 Radio Revel. 23 Notiziario.
23,05 Hour of decision. 23,35
Programma delle «Assemblées
Générales des Mouvements de
Pentecôte», 0,05-0,07 Notiziario.

GERMANIA
FRANCOFONIA
(Kc/s. 593 - m. 505,8)

19 Musica leggera. 19,35 Cronaca
dell'Asia. 19,40 Notiziario. Com-
mento. 20 Parata di successi. 21
Musica di Geminiani, Bach e Be-
rger. F. Geminiani: Concerto
solistico nel minor op. 3.
J. S. Bach: Concerto per 2 vio-
lini e fregua su un tema di
Beethoven. Radioorchestra sin-
fonica con i solisti: Hermann
Kreubers e Theo Olof, violini
1 e 2. Notiziario. Attualità.
22,20 Il club del jazz. 23 Con-
certo della Radiocheste simfo-
nica (solisti: Ilse Zeyen, soprano,
Erika Friesser e Remer Küp-
pler, pianoforte); M. Seiber: «Be-
sartro», suite per 2 orchestre di
archi; W. Zillig: Sei lieder per
soprano e orchestra su poesie di
Paul Verlaine; B. Britten: Bol-
lato scozzese per 2 pianoforti e
orchestra; J. Francaix: Sena-
to per piccola orchestra. 24 Ul-
time notizie.

MONACO
(Kc/s. 800 - m. 375)

19,05 Boschi e montagne, tras-
missione per gli alpini. 19,45 No-
tiziario. 20 «Gli effetti econo-
mici delle gare sportive 1.0.»

del jazz e musica popolare del
19,20 J. A. Prozer «Charla» testo
di Bernard Botting e Charles
Hart. 21,30 Tre stelle: The King
Sisters, Louis Armstrong e Jeri
Southern. 22 Venti.
22,30 Notiziario. 22,40 Jazz
Club. 23,15 Soliloquio con il vio-
linista Danny Levan e il pianis-
ta Dennis Wilson.

ONDE CORTE

Oro	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	17710	16,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 22	15110	19,85
11,30 - 21,15	1640	13,86
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

5,20 Notiziario. 6 Serenata con
Semprini al pianoforte e l'Or-
chestra della rivista della BBC.
6,30 Orchestra da teatro di Lon-
dra diretta da Reginald Kilbey.
7 Notiziario. 7,30 Complexo «The
Purcell Singers» diretto da Im-
ogen Holst. 8 Notiziario. 8,30-9
Dischi presentati da Peter
7 Notiziario. 9,30 Complexo «The
Purcell Singers» diretto da Im-
ogen Holst. 8 Notiziario. 8,30-9
Dischi presentati da Peter
7 Notiziario. 9,30 Complexo «The
Purcell Singers» diretto da Im-
ogen Holst. 8 Notiziario. 8,30-9
Dischi presentati da Peter

LUSSEMBURGO
(Kc/s. 233 - m. 1288)

19,15 Notiziario. 19,34 Bouvill e
Jacques Grellio. 19,38 Dieci mi-
lioni d'uroton. 19,54 La fami-
glia Duranton. 20,05 Cento
franchi al secondo. 20,31 Le
scoperte di Nanette Vitamine:
«Hélène Boucher» a cura di
Bernard Vément. 20,46 Strumento
per strumento. 21 «La cucina
degli angeli», commedia di Al-
bert Husson. Adattamento dia-
fonico di Yves Furet. 22,16
«Capitan Fracassa» di Théophile
Gautier. 22,25 Concerto del
giovane. 22,35 Notiziario. 23
Buona Notte sulle onde. 23,15

Die Stimme der Hoffnung, 23,25
Honegger: Sinfonia Liturgica,
23,55 Notiziario. 24-1 Radio
Mezzanotte.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Concerto di una banda mili-
taria. 19,20 Notiziario. Eco del
tempo. 20 La Trilogia «Marlus»
di Marcel Pagnol I. «Marlus».
21,45 Musica sinfonica da film
trattata. 22,15 Notiziario. 22,20
Musica leggera. 23-23,15 Finale.

MONTECENERI
(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Alma-
nacco sonoro. 12 Musica varia.
12,30 Notiziario. 12,35 Cam-
pionati mondiali di calcio. 12,50
Musica varia. 13 Le vedette del
buonumore. 13,15 Dvorak: Quinte-
to n. 3 in mi maggiore. 13,45
op. 97. 13,45 Liriche di Ser-
gei Rachmaninoff. 13,55-14 Te-
legrammi dal Giro della Svizzera.
16 Notiziario. 16,15 Concerto
della Svizzera. 16,05 Te. danzante.
16,15 «La bottega dei curiosi»
presentato da Vinicio Salati.
16,45 Musicisti riscoperti: Don
Carlo Gesualdo, principe di Ve-
nosa e Giovanni Battista Basini.
17,15 Musica richiesta e
radiofonica dell'arrivo della
Tappa del Giro della Sviz-
zera. 18,15 Dieci. 19 La
Rapsodia norvegese. 19,15 Noti-
ziario. 19,40 Nel golfo di Napoli.
20,20 Concerto diretto da Leo-
poldo Casella. Solista: sinfonia
Ludwig Faber. Heydn: Sinfonia
n. 92 in sol maggiore (Oxford);
Mozart: Concerto per oboe e
orchestra K. V. 314. Hermann
Schroeder: Concerto per oboe e
orchestra d'archi op. 34. Carl
Goldmark: «Sokratia» di Rube-
nstein. 20,15 Posta dal
mondo. 22,05 Melodie e ritmi.
22,30 Notiziario. 22,35-23 Cam-
pionati mondiali di calcio.

SOTTENS
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spet-
tacolo del mondo. 19,40 Dietro le
quinte. 20 «Si la Troisième
Balle...» di Armand Renaud.
Primo episodio. 20,30 Ai memo-
ri di Radio Losanna. 20,50
«Scacco matto» presentato da
Radio Losanna. 21,35 Concerto
dell'orchestra da camera di Lo-
sanna diretto da Victor Desor-
zans. Solista: soprano Wilma
Georgiuly. Claude Le Jeune: Fan-
tasia per orchestra d'archi; Hen-
del: ai Aria di Cleopatra, di
«Giulio Cesare»; «Es blatt die
Nacht»; di Aria del «Messio»;
«Come una him»; Mozart: 1)
Frammenti dalla Serenata in re
maggiore, K.V. 204; 2) Le nozze
di Figaro; di Aria di Cherubino;
«Ich weiss nicht wo ich bin, was
ich tue» (atto I, scena VII);
b) Recitativo «ai di Susanna»;
«Endlich nant sich die Stunde»
atto IV, scena XI; Edvard
Wili: Divertimento per orchestra
da camera. 22,30 Notiziario.
22,35 Campionato mondiale di
calcio.

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 Chiamata marittimi
(Genova 1)

TRENTINO-ALTO ADIGE
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 -
Bolzano II - Bressanone 2 - Bru-
nico 2 - Moranzio II - Marca
di Pusteria II - Merano 2 -
Plose II)

18,35 Programma altoatesino in
lingua tedesca - Musikalischer
Cocktail in 21) - Die Kinder-
ecke: «Der neuerige Hans» -
Wärcherhsperl von F. W. Brandl.
Regie: F. W. Lieske (Bolzano 2 -
Bolzano II - Bressanone 2 -
Brunico 2 - Moranzio II - Marca
di Pusteria II - Merano 2 -
Plose II)

19,30-20,15 Operettenshow
Fred Raymond - Sportrundscha-
u der Woche - Nachrichtendienst
(Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13 L'ora della Venezia Giulia -
Trasmisione musicale e giorna-
listica dedicata agli italiani
d'oltre frontiera. Alleanza
giuliana - Mismas, settimanale
di varietà giuliano - 13,14 Pos-
seggiato musicale: Kramer. Jazz
piano. Orchestra di Roberto
Nunzio Rotondo: Seven days
blues; Acampora: Vienna; Bar-
goni: Concerto d'autunno - 13,30
Giornale radio - Notiziario giu-
liano - Ciò che accade in zona
B (Venezia 3).

Per le altre trasmissioni locali
vedere il supplemento alle-
gato al «Radiocorriere» n. 14

RADIO VATICANA
(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 -
m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)

7 Mese del S. Cuore: Meditazione
di Don A. Tira Zardo. 7,15 Santa
Mess. 14,30 Radiogiornale. 15,15
Trasmissioni estere. 17 Concerto
dei giovedì: «Musica spagno-
la» esequite dalla pianista Jo-
séphina Gomez Talard. 19,30 Orzi-
zoni Cristiani: Notiziario - «Ai
vostru dubbi» risponde il P. Rai-
mondo Piazzi. Pensiero della
sera. 21 Santa Rosa.

a colpo
d'occhio

pubb. gerini

si riconoscono i
pavimenti lucidati con
NERLAI

il più alto grado di luminosità!

NECRONETTO
SALAMI
ZAMPONI
COTECHINI

NEGRONI

IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

CREMONA

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45)
(Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive-Colgate)
- 11** - **Ne va della vita di un uomo**
Radiodramma di Harry W. Junkin
Traduzione di Ippolito Pizzetti
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Umberto Benedetto (Registrazione)
- 11.30** * **Musica operistica**
Paisiello: *Ninno o la pazza per amore*; sinfonia; Mozart: *Le nozze di Figaro*; «Porgi amor»; Wagner: *Il crepuscolo degli dei*; «Una casta ergetemi là»; Rimsky-Korsakov: *La notte di maggio*; ouverture
- 12.10** Carosello di canzoni
12,10-13 Trasmissioni regionali
- 12.50** Domisoldò
Un disco per oggi (Lesso Galbani)
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerc. Lanterne e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezizio)



Flo Sandon's, in programma questo pomeriggio alle ore 18.30

- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Il libro della settimana**
« Temi e motivi di pedagogia » di Nazareno Padellaro, a cura di Vladimiro Cajoli
- 14,30-15,15 Trasmissioni regionali
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Orchestra diretta da Pippo Barizza**
Cantano Arturo Testa, Marisa Colombier, Natalino Otto e Flo Sandon's
Gariboldi - Baima: *Fischiettando*; Cleveo-Innocenzi: *Siente Jurastio*; Fallisi-Taccani: *Me piace sta tucche*; Pinchi-Puncha: *Pica y ripica*; Panzeri-Vantellini: *Non maledir l'amore*; Nisa-Redi: *Le tre di notte*; Lariet-Kroll: *Amami*; Bernstein: *L'uomo dal braccio d'oro*
- Giornale radio**
Programma per i ragazzi
La barca della fortuna

- Romanzo di Giuseppe Fanculli
Adattamento di Gian Francesco Luzi
Regia di Eugenio Salussolia
Secondo episodio
- 17.30** Per voi
Un programma di Lia Origoni, con l'orchestra diretta da Marcello De Martino
- 17.45** **Arrivederci a Providence**
Invito a un viaggio nel Nuovo Mondo
- 18.15** Complesso caratteristico «Esperia», diretto da Luigi Granozio
- 18.30** **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni Paese
- 18.45** **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli
- 19.30** Luigi Pincardini: *Le moderne applicazioni del magnetismo*
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** - * **Canzoni di ieri e di oggi**
Negli interv. comunicati commerciali
* **Una canzone di successo**
(Butoni Sanselpolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** - **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CONCERTO SINFONICO
diretto da MARIO ROSSI
con la partecipazione della pianista Marcelle Meyer
Wagner: a) *Il vascello fantasma*, ouverture; b) *Sigfrido*, mormorio della foresta; c) *Tristano e Isotta*, preludio e morte di Isotta; De Falla: *Noches en los jardines de España*, Impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; a) En el Generalife; b) Danza lejana; c) En los jardines de la Sierra de Cordoba; Strauss: *Burlesca in re minore*, per pianoforte e orchestra
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana (Registrazione)
(Vedi nota illustrativa a pag. 8)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*
- 22.45** **Automobili sotto il Bianco**
Inchiesta di Gigi Marsico (v. articolo illustrativo a pag. 20)
- 23** - Horst Wende e il suo complesso
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** - Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
Achille Longo
Notturmo
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ruggero Maghlini
Concerto per violino e orchestra Allegro vivace - Lento, ma non troppo - Finale
Solista Aldo Ferraresi
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Pietro Argento
- 19.30** **La Rassegna Filosofica**
a cura di Enrico Castelli
La grande enciclopedia filosofica Italiana - Simposi filosofici e umanistici a Venezia
- 20** - L'indicatore economico
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
Peter Ilyich Ciaikovskij (1840-1893); *Trio in la minore op. 50* per violino, violoncello e pianoforte
Passo elegiaco - Moderato assai - Tema con variazioni (Andante con

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
9 *Effemeridi - Notizie del mattino*
Almanacco del mese
- 9.30** * **A voce spiegata (Dip)**
- 10.11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
(Omo)
12,10-13 Trasmissioni regionali



Anna Maria Rebutini canta alle 14.45 con il complesso leggero diretto dal maestro Franco Chiari

- MERIDIANA**
* **Musica nell'etere**
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
* **Ascoltate questa sera...**
- 13.45** Scatola a sorpresa (Stimmenthal)
- 13.50** Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** * **Fantasia**
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30** **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)
- 14,30-15 **Trasmissioni regionali**
- 14.45** **Cantano per voi...**
Bruno Pallesi, Alma Danieli, Oscar Carboni e Anna Maria Rebutini con il complesso diretto da Franco Chiari
- 15** - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 15.15** **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
- 15.45** **Concerto in miniatura**
Violinista Zino Francescatti
Bach: *Dalla «Partita in mi maggiore»*

- giore s): a) Prétude, b) Loure, c) Gavotta; Sarasate: *Zigeunerweisen*
- POMERIGGIO IN CASA**
16 **INGRESSO DI FAVORE**
Un programma di F. Soprano
- 17** - **ALLE CINQUE IN PUNTO...**
Un programma di Antonio Amurri
- 18** - **Giornale radio**
EUGENIA GRANDET
Romanzo di Honoré de Balzac
Adattamento di Ada Supino
Allestimento di Vittorio Brignole
Prima puntata
- 18.30** * **Canzoni da tre città**
Buenos Ayres, Berlino, Parigi
- 19** - **CLASSE UNICA**
Giuseppe Nicolosi - Elementi di architettura: Ancora sui pregiudizi in tema di architettura
Risposte agli ascoltatori

- INTERMEZZO**
19,30 * **Dal tango al rock and roll**
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Victoria De Los Angeles, Lily Pons, Renata Tebaldi e le canzoni

- SPETTACOLO DELLA SERA**
21 **IL FIORE ALL'OCCHIELLO**
Varietà del venerdì sera con la partecipazione di Nino Taranto
Orchestra di ritmi moderni diretta da Beppe Mojetta
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)
Al termine: **Ultime notizie**
- 22** - **Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli**
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
Organizzato dall'Associazione napoletana della Stampa
Seconda serata
1) Labati-Perotti: *S'i nasco 'n'ata vota...*;
2) E. Galdieri-Fontana: *Pecché se canta a Napule*;
3) Anacri-Gigante: *Tuppettuppe Mariscia*;
4) Mazzocco-Sessa: *Sincerità*;
5) Malgòni-Nisa: *'O calipese napoletano*;
6) E. Bonagura: *Chioue a zeffunno*;
7) Mazzocco-Martucci: *Giulietta e Romeo*;
8) Rendine-Pugliese: *Vurria*;
9) Fanculli-Tito Manlio: *'O cantastato*;
10) G. Cioffi-L. Cioffi: *'O pallunone*
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta
Cantano Sergio Bruni, Nicola Di Bruno, Nunzio Gallo, Grazia Gresi, Cristina Jorio, Giacomo Rondinella, Luciano Virgili, il Duo Festival e Nino Taranto
Orchestra moderna della canzone napoletana diretta da Carlo Esposito
Cantano Mario Abbate, Antonio Basurto, Aurelio Fierro, Gloria Christian, Mirella Del Frate, Nick Pasano, Maria Paris, Claudio Terni, il Duo Festival e Nino Taranto
Presentano Fulvia Colombo e Enzo Tortora

- 24** - **Siparietto**
Un racconto di Alphonse Daudet letto da Corrado Pani:
L'ultima lezione
Al termine: Errol Garner al pianoforte
- 0.45-1.30** **Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli**
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
Esecuzione delle cinque canzoni prime classificate

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20** **Antologia** - Da « Il sole in trappola » di Bruno Barilli: « Mar Rosso »
- 13,30-14,15** **Musiche di Boccherini e Kodaly** (Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 12 giugno)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 1,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
1.35-2: Carosello di motivi - 2.06-2.30: Ritmo e melodia - 2.36-3: Musica sinfonica - 3.06-3.30: Successi di tutti i tempi - 3.36-4: Piovra di note - 4.06-4.30: Stornellando - 4.36-5: Musica operistica - 5.06-5.30 Canzoni per sorridere - 5.36-6: Musica varia - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Eugenia Grandet, «ragazza di provincia» in una gustosa illustrazione popolare dell'800

Eugenia Grandet

Romanzo di Balzac

Il pubblico, che mira sempre all'essenziale, ama sovente condensare in una sola battuta il significato di un'opera, drammatica o letteraria che sia. «Essere o non essere» è tutto Amleto, così come Don Rodrigo è compiutamente espresso nelle parole dei suoi bravi: «Questo matrimonio non s'ha da fare». Analogamente, quando si ricorda «Eugénie Grandet», la mente corre subito alla frase pronunciata in punto di morte dal terribile papà Grandet, indotto ormai a confidare l'immenso patrimonio nelle mani di sua figlia: «Mi renderai conto di tutto, laggiù!».

V'è in questa battuta, non soltanto uno dei più potenti caratteri della storia letteraria moderna, ma anche il complesso rapporto che lega due tipici frutti — padre e figlia — di quella provincia francese che tanta ricchezza d'ispirazione ha significato per il romanzo dell'Ottocento. Ed è una battuta

Ore 18 - Secondo Programma

che rievoca realmente un mondo, che dà colore e significato ad una vicenda in apparenza ovvia, addirittura scontata, non fossero i modi per i quali giunge alla sua conclusione.

La bellissima, delicata Eugenia, al centro di una bramosa contesa fra le grandi famiglie di Saumur, non può non innamorarsi pazzamente del cugino Carlo, paladino del lusso, dell'ozio, e della capitale, Parigi. Il dono che gli fa, del suo peculio personale, comporta quasi fatalmente la fuga di Carlo, e la dura segregazione disposta dal tirannico papà Grandet. E, alla morte di questi, quando Eugenia rimane unica proprietaria del patrimonio, nonostante che il suo cuore sia sempre rivolto al dissoluto Carlo, s'intuisce che ella non potrà non essere la sposa di uno dei vecchi pretendenti di Saumur, e conseguentemente intristire in una griglia solitudine, alla quale il denaro non può recare nessuna luce.

Quale morale si potrebbe dedurre dall'amara vicenda? Ovviamente nessuna. Quella descritta in *Eugenia Grandet*, capolavoro indiscusso dell'Ottocento, è semplicemente la vita; la vita che, per Honoré de Balzac, era la grande insostituibile maestra, i cui insegnamenti a nessuno è lecito rifiutare.

L. d. s.

LA TV DEI RAGAZZI

- 17 — a) I RACCONTI DEL NATURALISTA
A cura di Angelo Bologna
b) SCI NAUTICO
Illustrato ai ragazzi da Lanfranco Colombo e Silli Andreoni
Presentazione di Enzo Stinchelli

RITORNO A CASA

- 18 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

- 18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

- 18.45 LEI E GLI ALTRI
Settimanale di vita femminile

- 19.30 SINTONIA - LETTERE ALLA TV
A cura di Emilio Garroni

- 19.45 CARRIERE
A cura di Vittorio Di Giacomo
Realizzazione di Franco Morabito

- 20 — CONFERENZA STAMPA

RIBALTA ACCESA

- 20.30 TELEGIORNALE
Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO
(Alka Seltzer - Tricoflina - Tintal - Chlorodont)

- 21 — LA BORSETTA
di Giuseppe Ciabattini
Personaggi e interpreti:
Tre Soldi Giuseppe Pagliarini
Boero Guido Verdiani
Vanzola Annabella Ceriani
Armani, sua madre
Anna Carena
Maurò Barbagli
Il commissario
Tino
Gianni Tortini
Grazia Anty Ramazzini
Argia
Luiccia Becker Masero
Una commessa
Nova Villa Uboldi
L'uomo del montgomery
Gianni Tonolli
Il direttore Gaetano Marini
Un garzone Carlo Mauri
Regia di Vito Molinari
Registrazione

- 22 — Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli

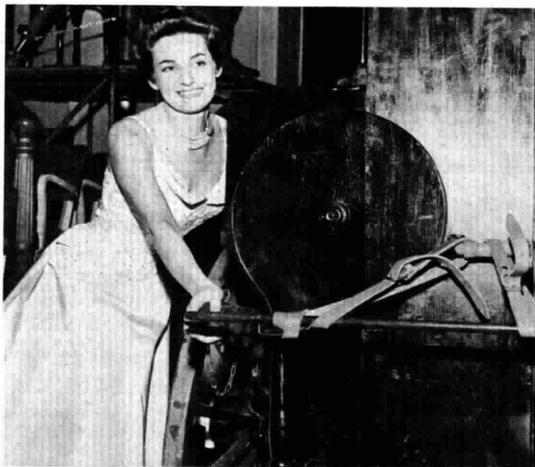
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA

organizzato dall'Associazione napoletana della Stampa
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta
Orchestra moderna della canzone napoletana, diretta da Carlo Esposito
Scena di Cesare Maria Cristini

Presentano Fulvia Colombo ed Enzo Tortora
Ripresa televisiva di Lino Procacci

Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

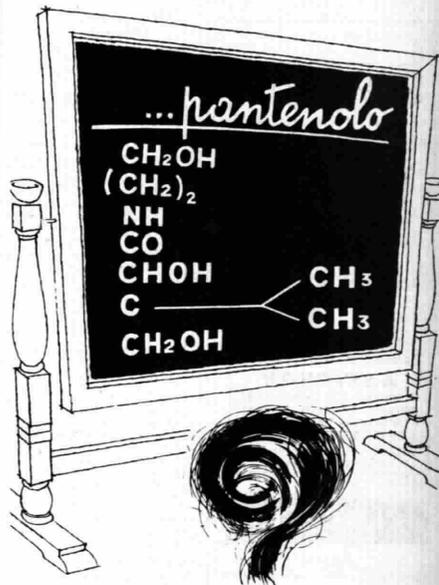
I presentatori del Festival di Napoli



Esperimentati «porgitori» di brillanti avvenimenti, Fulvia Colombo e Enzo Tortora illustrano per i telespettatori le giornate del «Sesto Festival della Canzone Napoletana» che la TV riprende dal Teatro Mediterraneo



L'azione del ...



L'azione del pantènolo sul bulbo capillifero è specifica: la moderna ricerca scientifica ha dimostrato che il pantènolo - una vitamina del gruppo B - esplica la precisa funzione di mantenere in vita il capello, regolandone fisiologicamente la crescita e lo sviluppo. Pantèn è la prima ed unica lozione a base di pantènolo*. Sua caratteristica principale è l'azione in profondità: il pantènolo infatti penetra (meglio e più completamente dell'acido pantoténico) fino alle ghiandole sebacee ed alla radice stessa del capello. L'uso regolare e quotidiano del Pantèn rappresenta la condizione necessaria per assicurare la vitalità del capello e per mantenere folta e sana la capigliatura.

* Il pantènolo è prodotto dalla F. Hoffmann-La Roche & Co. S. A. di Basilea: il suo uso è brevettato.

PANTÈN

Pantèn non gras per capelli grassi
Pantèn gras per capelli secchi
Pantèn demi-fix per capelli ribelli
Pantèn blu (gras e non gras) per capelli grigi e bianchi

Flacone normale Lire 600 • Flacone doppio Lire 1000

Concessionaria VELCA - Via Bergonzoli, 3 - Milano



sen; Fernandez Lovrie; Canta popolare basca; Luis Milon. Toda mi vida os amé; Konradin Kreutzer; Romanzo; Louis Spohr; Liebeschwärmer; Carl Maria von Weber; serenata; Franz Schubert; Sehnsucht (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 * Musica del mattino, calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, foccolino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di: M. Javornik. Vite e destini: «Sir Hugh Foot» di B. Mihalic - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30 Rassegna della stampa.

17,30 * Ballate con noi - 18 Ciaikovski: «Schicciaccio», suite per orchestra op. 7 - 18,50 Concerto del pianista Freddy Dasek; Rachmaninoff: Studio in re minore; Liszt: Fantasia quasi sonata - 19,15 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Coro Emil Adami - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Coppolavari di grandi maestri - 22 Giovanni Jezz: L'Inferno di Dante Alighieri nella traduzione di A.12 Grondic; notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 * Musica di mezzanotte.

SORDITA'

I MODERNI E INVISIBILI APPARECCHI ACUSTICI DELLA **ASIPHON**

VI RIDARANNO LA GIOIA DI UDIRE CHIEDETE PROSPETTI E FOTOCOPIE GRATUITE ALLE ASP.I. REP. ASIPHON MILANO - C.so Monforte, 36 Tel. 708.819 - 794.090

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).
TRENTINO-ALTO ADIGE
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Merano 2 - Pusteria II - Merano 2 - Plose III).
18,35 Programma altoltesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: «Was die Farbe leistet; Die Story der Teerfantastoffe» von Dr. Walter Greiling. Unterhaltungsmusik - Jugendfunk (n. 5) (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Merano 2 - Merano II - Plose III).
19,30-20,15 Lukas Foss: Klavierkonzert n. 2 - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere - Almanacco giuliano - 13,04 Musica richiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - II quaderno d'italiano (Venezia 3).
14,30-14,45 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).
17,30 * Musiche da balletto (Trieste 1).
18,15 Un po' di ritmo con Gianni Saffred (Trieste 1).
18,40 Buona memoria - Profili e motivi della storia della Venezia Giulia e Friuli - Testo di Tullio Bressan - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana. Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1).

19 * Orchestra diretta da Guido Cergoli - Canto Pino Simonetti (Trieste 1).
19,20 Concerto del soprano Letizia Bonatti e del chitarrista Bruno Tonazzi - Carl Maria von Weber; Ernennung; Mauro Giuliani: Due romanze; Alessandro Mirri: Ra-

sen; Fernandez Lovrie; Canta popolare basca; Luis Milon. Toda mi vida os amé; Konradin Kreutzer; Romanzo; Louis Spohr; Liebeschwärmer; Carl Maria von Weber; serenata; Franz Schubert; Sehnsucht (Trieste 1).

* RADIO * venerdì 13 giugno



— Accidenti, Fido, ora stai esagerando!

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)
19,45 Notiziario. 20 Trio, con André Claveau. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 I prodigi. 20,55 In poltrona. 21 «La cucina degli angeli», commedia di Albert Husson, regia radiofonica di Yves Furet. 22,10 Notiziario. 22,15 Fées de jazz. 23 Notiziario. 23,05 Radio Aviviamiento. 23,20 Mitternachtsruf. 23,35 Radio Club Montecarlo. 24-02 Notiziario.

MONACO
(Kc/s. 800 - m. 375)
19,05 Specchio di politica sociale. 19,15 La Chiesa e il mondo, conversazione di Hans. Lilje. 19,30 Servizio religioso delle Comunità israelitiche della Baviera. 19,45 Notiziario. 20 Cocktail musicale. 21,30 Lettere e prosa di Eugen Gottlob Winkler (1912-1936). 22,15 Notiziario. Commenti. 22,30 Musica leggera. 23,30 «Guardando indietro - senza rancore», considerazioni serene-malinconiche dell'anno 1945, di Klaus Wolff. 24 Ultima notizia. 0,05-1 Musica da bello.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)
18 L'orchestra Peter Yarko e solisti. 18,45 «La famiglia Archer» di Mason e Webb. 19 Notiziario. 19,30 «Meet the Huggets», di Eddie Maguire. 20 Dischi presentati da Alan Dell. 20,30 Yvonne Arnaud e Vic Oliver in «Spoken in jest». 21 Concerto di musica leggera. 22,30 Notiziario. 22,40 Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra Sydney Thompson. 23,30 Rosemary Satche e Jeremy Lubbock con il quartetto Jack Embow. 23,55-24 Ultima notizia.

GERMANIA FRANCOFORTE
(Kc/s. 593 - m. 505,8)
19 Musica leggera. 19,30 Cronaca dell'Asia. 19,40 Notiziario. Commenti. 20 Dal Festival internazionale di Maggio a Wiesbaden; Ketjo Kabanova, opera di Leos Janacek, diretta da Kresimir Baranovic - Orchestra dell'Opera di Stato di Belgrado. 22 Notiziario. Attualità. 22,20 Novità cinematografiche. 23 Musica per sognare. 24 Ultima notizia. Musica. 0,10 Ospiti notturni. 1 Notizie e commenti da Berlino. 1,15 Musica nella notte. 2-4,30 Musica da Amburgo.

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
18 Notiziario. 19 Dischi. 19,30 «Power/ uomo», sceneggiatura. 20 Concerto diretto da Hans Swarrows. Mozart: Il flauto magico; ouverture; Dvorak: Sinfonia n. 5 in mi minore (Nuovo Mondo). 21 Notiziario. 21,15 In patria e all'estero. 21,45 Che cosa vi ricordano queste sciochezze? 22,15 Concerto solista. 22,45 Resconto parlamentare. 23-23,11 Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
10,15 - 11	15710	19,85
10,15 - 11	17170	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 21	15110	19,86
11,30 - 21,15	21640	13,86
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario. 6 Musica richiesta. 6,45 Musica di Beethoven. 7 Notiziario. 7,30 Motivi e ricordi dell'inizio del secolo. 8 Notiziario. 8,30-9 Così vi ricordano queste sciochezze? 10,15 Notiziario. 10,45 Organista Sandy Macpherson. 11 Venti domande. 11,30 «The Hound of the Baskervilles», di Sir Arthur Conan Doyle. Terza puntata. 12 Notiziario. 13 «Trooping the Colour». Celebrazione a Londra del compleanno di S.M. la Regina. 12,30 Sollaquio, con il violinista Danny Lewis e il pianista Dennis Wilson. 14 Notiziario. 14,45 Album musicale. 15,15 «Fine goings on», con Frankie Howerd. 15,45 Un secolo di melodie (1850-1950): La commedia musicale. 17 Kenny Powell in «Riffession» pianistiche. 17,30 «The Watchers and the Watched», adattamento di Kenlis Taylor, da una novella di Jerome e Harold Prince. 18,15 Dischi presentati da Lilian Duff. 19 Notiziario. 19,31 «Meet the Huggets», di Eddie Maguire. 20,30 Complesso vocale «The Adam Singers». 21 Notiziario. 21,15 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Jeremy Noble. 22,15 Reginald Leppard e l'orchestra Palm Court con il cantante John Harvey. 23,15-23,45 Rassegna scozzese.

CLEOPATRA

— Ho detto un'aspide, stupido!

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 14.

RADIO VATICANA
(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)
7 Messa del S. Cuore; Meditazione. 7,15 Santa Messa. 14,30 Radiogrammi. 15,15 Trasmissioni estere. 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli infermi. 19,30 Orizzonti d'attualità; Notiziario. «Discussioni insieme» dibattito sui problemi del giorno. 21 S. Rosario.

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)
18 Navità per signore. 18,30 France Sair; Magasin. 19,12 Oma y prende in parola. 19,17 Aperitivo d'onore. 19,35 Lete cento anniversario. 19,37 E chi dice meglio. 19,45 famiglia Duranton. 20 Varietà musicale. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 Il quarto d'ora musicale. 20,45 Il successo del giorno. 20,55 Un po' di brio! 21 Cento franchi al secondo, con Jean Jacques Vital. 21,30 Le donne che amo. 21,45 Musica-Hit. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,03 Il ritmo del giorno. 22,15 Buona sera, amici. 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA
Siamo nell'impossibilità di pubblicare i programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

(Kc/s. 233 - m. 1288)
19,15 Notiziario. 19,34 Bonvil e Jacques Grello. 19,38 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,54 La famiglia Duranton. 20,05 Appuntamento da ridere. 20,20 Coppa interscolastica. 20,35 La corsa delle stelle. 21,06 prodigi. 21,15 Rassegna universale, con Jacques Landrieux. 21,45 Fedelmente vostra! 22,16 «Capitan Fracassa», di Theophile Gautier. 22,26 Concerto diretto da Henri Peniss. Bach: Suite n. 3; Skalkottas: Concerto danza anche. 23,10 Notiziario. 23,15 How Christian Science heals. 23,30 Louis Aubert: Le Tombeau de Chateaubriand. 24-1 Radio Mezzanotte.

SVIZZERA BEROMUENSTER
(Kc/s. 529 - m. 567,1)
19,05 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Gran Prix Brunnenhof: Concorso per pesi leggeri musicali. 20,30 L'assistenza ai profughi. 20,30 Musica di Chabrier. Joh. Strauss, Chopin e Saint-Saens. 22 Concerto di vari cori maschili. 22,15 Notiziario. 22,20, 23,15 Musica da camera di compositori svizzeri viventi. (Ilili) Paul Müller.

MONTECENERI
(Kc/s. 557 - m. 538,6)
7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12,15 Orchestra Ralph Flanagan. 13,20-14 Brahms: Serenata in la maggiore, op. 16, diretto da Carlo Zecchi. 15 Te donzane di Chabrier. 16 Musica da camera, interpretata dal soprano Pia Balli, dal flautista Salvatore Alfieri, dal Toboista Sidney Galles e dalla pianista Felma Scarpellini. 17,15 Violdi: Aria dalla Cantata da Chiesa «Laudate puri Dominum». Alessandro Scarlatti: Cantata «Sollidum amene» per soprano, flauto, oboe e pianoforte. Giampiero Tintore: Colmo CXI «Beatus vir qui timet» per soprano, flauto, oboe e pianoforte. Luciano Sprizzi: Quinto per soprano, flauto, oboe e pianoforte, su testo di Machiavelli da «La Mandragola». 17,15 Musica richiesta e Radiocronaca dell'arrivo della III tappa del Giro della Svizzera. 18,15 Campi vocali. 19,45 Concerto diretto da Otnor Nusim. Solisti: fagottista William Waterhouse, tromba Helmut Hunter, Robert Ruffenfranz: Diversimento per fagotti, orchestra d'archi e timpani; Paul Hindemith: Concerto per tromba, fagotto e orchestra d'archi. 19,15 Notiziario. 19,45 Valzer viennesi. 20 Giro della Svizzera. 20,20 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Poggi. 20,50 «Avventure di viaggi» radiocommedia di Luigi Sili. 21,30 Ibert: «La berceuse du petit bébé», per tre voci femminili; Honegger: «Danza della capra», per flauto solista; Prokofiev: Il brutto anatroccolo, per soprano; Abil: «Bestiaire», nove piccole scene per quartetto vocale a cappella. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Campionati mondiali di calcio.

SOTTENS
(Kc/s. 764 - m. 393)
19,15 Notiziario. 19,35 Lo specchio del mondo. 19,45 Concerto-serenata all'italiana con l'orchestra Dino Olivieri e il cantante Roberto Murolo. 20 «La situazione del teatro in Europa», iniziativa di Ja. Excoffier. 20,20 L'isola deserta: fantasia di Denis Michel. 20,35 «Ho bisogno di voi», concorso presentato da Jane Savigny e Adrien Nicati. 20,45 «Una serata di autunno», di Friedr. Dürrenmatt. Traduzione di Jean-Pierre Porret. 21,30 Interpretazioni del duo Lorand Fenyves-Nina Solzmann. Mozart: Sonata per violino e pianoforte in fa maggiore, K. 376; Ravel: Sonata per violino e pianoforte. 22,10 Prima della Conferenza statale di Ginevra. Colloqui presentati da André Chavonne. «Il nocciolo dell'otoma», con il signor Riccardo Estermann. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica del nostro tempo. Dusan Radic: L'inventario, tredici schizzi per soprano, mezzosoprano e tre strumenti; Giorgio Federico Ghedini: Quartetto per archi in la maggiore. 23-23,15 «La patrie».

39 AUTOMATICO CALENDARIO

in oro L. 119.000 - in acciaio L. 42.000

GIRARD-PERREGAUX

Supremazia dal 1791

GIRARD-PERREGAUX

Supremazia dal 1791

SU GYROTRONI

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40** *Previs. del tempo per i pescatori* Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* *Musiche del mattino*
L'oroscopo del giorno (7,40) (Motta)
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. * *Crescendo* (8,15 circa) (Palmaiole-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **Parata d'orchestre**
- 11.30** * *Musica da camera*
Beethoven: Sonata in do minore op. 30 n. 2 per violino e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Adagio cantabile, c) Scherzo (Allegro), d) Finale (Allegro - Presto) (Violinista Isaac Stern, pianista Alexander Zakin); Chopin: 1) *Berceuse in re bemolle maggiore* op. 47 (Pianista Walter Gieseking); 2) *Balata* n. 1 in sol minore op. 23 (Pianista Wilhelm Backhaus)
- 12.10** **Orchestra diretta da P. Barziza**
Cantano Arturo Testa, Marisa Colombier, Natalino Otto e Flo Sandforn.
Amenola-Mac-D'Anzi: L'amore parla solo in italiano; Ciervo-Innocenti: *Si sente furastie*; Larici-Allen: *Doie incantesimo*; Montreal: *Toni Tani*; Panzer-Vantellini: *Non mi ridar l'amore*; Stolz: *Salomé*; Morbelli-Barziza: *Dorina*; Testoni-Marriotti: *Il monello*; Pinchi-Nisa-Donida: *L'autunno non è triste*
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**
- 12.50** **Domisoldò**
Un disco per oggi (Lesso Gaibani) Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Lanterne e luciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Peziosi)
- 14** **Giornale radio**
- 14.15-14.30** **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Achille Fiocco - **Cronache cinematografiche**, di Edoardo Anton
- 14,30-15** **Trasmissioni regionali**
- 16.15** *Previs. del tempo per i pescatori* Le opinioni degli altri
- 16.30** **Orchestra diretta da N. Segurini**
Cantano Julia De Palma, Fausto Cigliano, Luciana Gonzales e Luciano Bonfiglioli
Disingrini-Bonua: *Non risponde più*; Pinchi-Panzutti: *Che simpatici*; Volpini-Ardini: *Gli angeli non piangono*; Testoni-Falcochelli: *Tutto è possibile*; Di Paola-Taccani: *Come prima*; Morbelli-Faraldo: *Buona fortuna a te*; De Lorenzo-Capotosti-Olivares: *Filino d'erba*; Abbate-Testoni-Laine-Fischer: *Nati per vivere insieme*; Botcher: *Mister Martin*
- 17** **Giornale radio**
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** **L'AMICO FRITZ**
Musica in tre atti di P. Suardon
Secondo atto
Suzel Pia Tassinari
Fritz Kobus Ferruccio Tagliavini
Beppo lo zingaro Amalia Pini
Davide Saturno Meletti
Federico Arnaldo Giannotti
Hanez Pier Luigi Latiniucci
Direttore Pietro Mascagni
Maestro del Coro Bruno Ermirero - Orchestra sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana (Edizione fonografica Cetra-Micro)
- 18.30** Emile Carrara e il suo complesso
- 18.45** **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)

- Gilbert Burck e Sanford Parker: *L'economia europea vista dagli economisti americani*
- 19** Estrazioni del Lotto
* *Ritmi e canzoni*
- 19.15** **Duo motivi e quiz**
Programma duplex tra la Radiodiffusion Télévision Française e la Radiotelevisione Italiana, abbinato al Concorso Radiofonico per gli ascoltatori italiani e francesi
Presentano Hélène Saulnier e Rosalba Oletta
- 19.45** *Prodotti e produttori italiani*
- 20** * *Valzer e tanghi*
Negli interv. comunicati commerciali
* *Una canzone di successo* (Buttino Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
- GRINGOIRE**
di Théodore de Banville
Traduzione e adattamento in due tempi di Alberto Savini
Luigi XI Carlo d'Angelo
Pietro Gringoire Riccardo Cucchi
Simone Fourniez, mercante di stoffe
Lauro Gazzolo
Oliviero il Daino, barbiere del re
Giotto Tempestini
Luisa, figlia di Simone
Nicoletta Andry, vedova, Luisa Visconti
sorella di Simone, Lia Curci
Regia di Anton Giulio Majano
- 22.10** * *Musiche di Cole Porter*
- 22.30** **IL PIANETA DELLE FORTUNE**
Romanzo geologico di Mario Brancacci - *Musiche originali di Bruno Canfora*
Compagnia di rivista di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Nino Meloni
- 23,15** **Giornale radio** - Musica da ballo, programma scambio con la Radio Svedese
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

- 9** **MATTINATA IN CASA**
Effemeridi - Notizie del mattino
Almanacco del mese
- 9.30** **Il finello**
Settimanale per le donne, a cura di Antonio Tatti
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- 12,10-13** **Trasmissioni regionali**



Il soprano Clara Scarangella, interprete di Serafina nell'opera *Il campanello* di Gaetano Donizetti

- 13** **Canzoni del Golfo**
Incontri di Marcello Zanfagna
Flash: istantanee sonore (Palmaiole-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Scatola a sorpresa** (Simmenthal)

- 13.50** Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** * *Fantasia*
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
Trasmissioni regionali
- 14,30-15** **14.45** **Canta Elio Mauro**
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
* *Pentagramma*
Musica per tutti
- 15.45** * *Los tres Diamantes*
- 16** **POMERIGGIO IN CASA**
TERZA PAGINA
Schedario - Guglielmo Valle: *Psicologia del fanciullo*
Il jazz questo sconosciuto, a cura di Giancarlo Testoni
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
- 17** **I SETTEMARI**
Musiche e curiosità da tutto il mondo
- 18** **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**

- INTERMEZZO**
- 19,30** * *Tastiera*
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
CI A K
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani (Agipt)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **IL CAMPANELLO**
Opera buffa in un atto di GAETANO DONIZETTI
Serafina Clara Scarangella
Don Annibale Pistacchio
Sesto Bruscazzini
Madama Rosa Miti Trucacò Pace
Enrico Renato Capecci
Spiridione Angelo Mercuriati
Direttore Alfredo Simonetto
Maestro del Coro Bruno Ermirero
Orchestra e Coro della Radiotelevisione Italiana (Edizione fonografica Cetra-Micro) (vedi nota illustrativa a pag. 7) Al termine: *Ultime notizie*
- 22** **Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli**
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
Organizzato dall'Associazione napoletana della Stampa
Terza serata
Esecuzione delle dieci canzoni prime classificate
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta
Orchestra moderna della canzone napoletana diretta da Carlo Esposito
Presentano Fulvia Colombo e Enzo Tortora
- 23.45** **Siparietto**
Un racconto di Renato Fucini letto da Sandro Ruffini:
La visita del Prefetto (Registrazione)
Al termine: Carmen Cavallaro al pianoforte
- 0,15-1,15** **Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli**
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
Proclamazione delle tre canzoni prime classificate e premiazione degli autori delle musiche, delle parole e degli editori
Esecuzione delle tre canzoni vincenti

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici
La ricomposizione fondiaria in Italia
Daniele Prinzi: *Il problema e le sue soluzioni in altri Paesi europei*
- 19.15** **Antonio Soler**
Quattro Sonate
In re minore - In re maggiore - In fa diesis minore - In fa diesis maggiore
- 19.30** **Liriche di Murilo Mendes**
a cura di Anton Angelo Chiochcio
- 20** **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Suite n. 2 in si minore per flauto e archi*
Ouverture - Rondò - Sarabande - Bourrée - Polonaise - Menuet - Badinerie
Sollista Jean Claude Masi
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Pietro Argento
F. M. Veracini (1690-1750): *Sonata in re minore per violoncello e pianoforte*
Allegro - Minuetto - Gavotta - Largo - Giga
Benedetto Mazzacurati, violoncello; Ermelinda Magnetti, pianoforte
- 21** **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20** **Piccola antologia poetica**
Luciano Erba
- 21.30** **CONCERTO SINFONICO**
diretto da Bernard Cox
con la partecipazione del pianista Nikita Magaloff
Werner Egk
Suite francese sopra temi di Rameau
Sergei Rachmaninov
Concerto n. 3 op. 30 per pianoforte e orchestra
Allegro, ma non tanto - Adagio (Intermezzo) - Alla breve (Finale)
Sollista Nikita Magaloff
Dimitri Scioestakovich
Sinfonia n. 10
Moderato - Allegro - Allegretto - Andante, Allegro
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (vedi nota illustrativa a pag. 8)
Intervallato:
Roma in bicchieri di E. F. Accrocca e L. Jannatoni
Terza trasmissione
Al termine:
La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Lanfranco Caretti
Cassola e Montella - Altri narratori - Opera omnia di Palazzeschi e Papini - Libri di cultura (Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 *Chiara fontana*, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13,20 *Antologia* - Da «I can't breathe» di Ring Lardner: «Diario»

13,30-14,15 * *Musiche di P. I. Ciaikowski* (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 13 giugno)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 1,25 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
1,25-2: Musica in penombra - 2,04-2,20: Musica operistica - 2,34-3: Successi in vetrina - 3,04-3,30: Musica sinfonica - 3,34-4: All'insegna della canzone - 4,04-4,30: Musica senza confine - 4,34-5: Taccuino musicale - 5,04-5,30: Musica salon - 5,34-6: Musica operistica - 6,04-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

È arrivato il Signor Pietro



MESSAGGERO VOLANTE DELLA FORTUNA

Chi è questo signore? È il signor Pietro, colui che ogni settimana si presenterà a casa dei vincitori del Concorso Idrolitina con una borsa colma di gettoni d'oro.

GRANDE CONCORSO IDROLITINA

Un millionario ogni settimana
e 10 premi da 100.000 lire in gettoni d'oro
COME CONCORRERE

- 1 Acquistare una scatola di Idrolitina, che serve a preparare 10 litri di una squisita acqua da tavola.
- 2 Togliere dalla scatola lo stampato che mette in rilievo le qualità dell'Idrolitina nonché il modo di prepararla, e ritagliarla la testata ov'è scritto: A. Gazzoni & C. - Bologna - Idrolitina.
- 3 Incollare il ritaglio così ottenuto su una cartolina postale da inviare al semplice indirizzo «Gazzoni - Bologna» indicando il proprio nome, cognome ed indirizzo.
- 4 Il Signor Pietro consegnerà ogni settimana al domicilio del primo estratto a sorte una borsa di gettoni di oro per il valore di un milione, a condizione che il vincitore abbia in casa almeno una scatola, anche vuota, di Idrolitina.
- 5 Lo stesso procedimento sarà seguito per gli altri dieci premi di 100 mila lire ciascuno. Anche per questi i vincitori dovranno essere in possesso di una scatola di Idrolitina.
- 6 Ogni cartolina parteciperà a due estrazioni successive. Periodo di validità per gli invii: 12 Aprile-23 Agosto. Estrazioni settimanali con ogni garanzia di legge. Ogni concorrente può partecipare con una o più cartoline.

Risultati della quinta estrazione del 19-5-1958

1° Premio un milione in gettoni d'oro
DIANA ORDALIA - Via Aquileia 56 - Gradisca Isonzo
e 10 premi da 100.000 lire in gettoni d'oro

De Feo Elena - S. Lucia di Serino (Avezzano)

Zappalà Giuseppe - Piazza Stazione Lollì 20 - Palermo

Valerio Ida - Via G. Scalla 8 - Roma

Bonenti Angelo - Viale Spolverini 12 - Verona

Colombetti Sandra - Via Pergolesi 19 - Milano

Renna Lucia - Presso Convegno Nazionale - Catanzaro

Conte Francesco - Via Mazzini 150 - Mesola (Ferrara)

Sabbadini Battista - Gazoldo degli Ippoliti (Mantova)

Pini Enrico - Via Vaccaro Incis B/5 - Potenza

Premoli Luigia - Via Demon-te 1 - Milano

IDROLITINA

Domani sera in Carosello
ore 20,50

“È arrivato il Signor Pietro”
con Gino Bramieri e Carlo Rizzo
Testi di Marchesi



Autorizz. Ministero Finanze - Ispettorato Lotto e Lotterie n. 35412 dell'8-1-1958

9.30-10.45 Da VENEZIA:
INAUGURAZIONE DELLA
29° BIENNALE INTERNA-
ZIONALE D'ARTE
Telecronista Giuseppe Boz-
zini
Ripresa televisiva di Gian
Maria Tabarelli

LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 a) RAGAZZI D'OGGI
Rassegna di attività giovanili a cura di Guglielmo Valle
b) Dal Teatro La Pergola in Firenze
LA FATA DELLE BAMBOLLE
Musica di Joseph Bayer
Fiaba mimata dalle Allieve della Scuola di danza classica diretta da Laura Salvetti
Ripresa televisiva di Piero Turchetti

RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio ed estrazioni del Lotto
18.50 PASSAPORTO N. 2
Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet
19.10 VITE CELEBRI
A cura di Marisa Mantovani
Fjodor Dostoevskij
19.30 CANZONI IN FERMO POSTA
A cura di Sergio Ricci
19.50 I VIAGGI DEL TELEGIORNALE
Benares, la città santa dell'India
Reportage di Antonio Cifarliello
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 24 e 25)
20.10 MADE IN ITALY

RIBALTA ACCESA

- 20.30 TELEGIORNALE
Edizione della sera
20.50 CAROSELLO
(Simmenthal - Macchine da cucire Singer - Grandi Marche Associate - Max Factor)
21 — Garinei e Giovannini presentano
IL MUSICHIERE
Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva
Con l'orchestra di Gorni Kramer
Scena di Mario Chiari
Regia di Antonello Falqui
22 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: Napoli

Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare
SESTO FESTIVAL DELLA CANZONE NAPOLETANA
organizzato dall'Associazione napoletana della Stampa
Terza serata
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta
Orchestra moderna della canzone napoletana, diretta da Carlo Esposito
Scena di Cesare Maria Cristini
Presentano Fulvia Colombo ed Enzo Tortora
Ripresa televisiva di Lino Procacci
Nell'intervallo:
TELEGIORNALE
Edizione della notte



Una scena della fiaba *La fata delle bambole* in programma alle ore 17

Vite celebri: Dostoevski



Al grande scrittore russo, Marisa Mantovani dedica l'odierna puntata della sua rubrica, in onda per *Ritorno a casa* alle ore 19,10



Vi invita ad ascoltare ogni giorno alle
ore 13,45 sul Secondo Programma

“SCATOLA A SORPRESA”,
Musica - Canzoni - Arte Varia
sabato 14 giugno alla Televisione
in “CAROSELLO” - ore 20,50

DELIA SCALA “Tra moglie e marito”

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 35 - NUMERO 2
SETTIMANA DAL
8 AL 14 GIUGNO

Spedizione in abbonamento postale
Il Gruppo

Editore
EDIZIONI RADIO ITALIANA
Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI
Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Relazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664. int. 246

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO
Annuali (52 numeri) L. 2.500
Semestrali (26 numeri) > 1.200
Trimestrali (13 numeri) > 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4.500
Semestrali (26 numeri) L. 2.200
I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupon Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici.

MILANO
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14
65 28 15-65 28 16

TORINO
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 443
Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono
STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto Pinna)

Siamo tutti improvvisatori, siamo per giungere alle sue migliori battute. Se la trasmissione ha incontrato il favore del pubblico, dobbiamo innanzi tutto ringraziare Anton Giulio Bragaglia che l'ha ideata e subito dopo gli attori che, in pieno 1958, hanno saputo far rivivere la splendida tradizione della Commedia dell'Arte, della recitazione improvvisa, estemporanea. Tra il gruppo di attori che maggiormente si sono distinti, per estro, attitudine e bravura nell'improvvisare, Dolores Palumbo merita una particolare segnalazione. Con Siamo tutti improvvisatori questa nostra attrice ha colto un'affermazione non facilmente dimenticabile mettendoci in luce, attraverso una prova quanto mai difficile e rischiosa, il suo istinto e la sua limpida vocazione.

LOCALI

LIGURIA
16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO - ALTO ADIGE
7-7,30 Classe Unico (Balzano 2 - Balzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Unsere Rundfunk- und Fernsehwoche - Musik für jung und alt - Zeitschriften für die Arbeiter - Das interne monatliche Sportecho der Woche (Balzano 2 - Balzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Pusteria II - Merano 2 - Plose II).

19,30-20,15 Chorlieder von Schubert und Mendelssohn - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Balzano III).

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica in fantasia: Umiliani; Jumping the mamba; Lutazzi; Nnamuramweke; Antonello; Due chitarre; Merrill; Callisto italiano; Autori vari; Fantasia di motivi; Gietz; Tzipi; Tipitipao; Thyne; Three coins in the fountain; Trovatioli; Stradivarius - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - La ragione dei fatti (Venezia 3).

14,30-14,45 Terza pagina - Grammatiche, estere di testi, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

19,05 Gruppo corale « Santa Cecilia » di Cussignaco - Diretto da don Santo Sardi (Trieste 1).

19,30-19,45 Complesso di Franco Valtineri (Trieste 1).

In lingua slovena
7 «Musica del mattino, calendario, 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Senza impegno, a cura di M. Jovanik - «Dalla storia del bottone» di F. Ozren - 12,10 Terza pagina qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 «Musica leggera - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Indl: Rassegna della stampa.

15 «Due composizioni di Haendel - 15,45 Quartetto camoagolo di San Dorligo - 16 Classe Unico: Storia delle città in Italia - «La città medioevale», prima parte di Arsenio Frugoni - 16,35 Caffè concerto - 17 Liriche slovene - 18 Teatro dei ragazzi: «C'era una volta un lago», racconto di Gustav Silih, sceneggiatura di Antona Turk. Settima e ultima puntata. «L'ultima lotta col drago» - 19,15 Incontro con le ascoltatrici di M. A. Lapornik - 19,30 Musica a. v.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,45 Ortoello sloveno - 21 «Una partita a scacchi» città unica di Giuseppe Giacosa - 22,15 Composizione di Grieg - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 «Ballo notturno.

RADIO VATICANA

(Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)
7 Mese del S. Cuore: Meditazione di Don Tito Zarra, 7,15 Santa Messa, 14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere, 19,30 Orizzonti Cristiani; Notiziario - «Abdicamenti e Cronache» - «Il Veneto» domenica, nella lettura di Carlo d'Angelo, commento di D. Genaro Auletta, 21 S. Rosario, 21,45 «Bianco Padre» - trasmissione a cura dell'Azione Cattolica Italiana per i propri Associati.



— E ora le mostrerò qualcosa che lei non ha ancora visto... Buh!

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore, 18,30 L'ora blu, 19,12 Ora vi prende in parola, 19,25 Letta, anniversario, 19,40 Novità, 19,50 La famiglia Duranton 20 E' nata una vedetta, 20,15 Successo parigina, 20,30 Il successo del giorno, 20,35 Dal mercante di canzoni, 21 Concerto, 21,30 Mezz'ora in America, 22 Radio Andorra parla per la Spagna, 22,03 Il ritmo del giorno, 22,15 Buona sera, amici! 23 Musica preferita, 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

FRANCIA
Siamo nell'impossibilità di pubblicare programmi francesi poiché non ci sono pervenuti tempestivamente

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 8 giugno - ore 15-15,30 - Secondo Programma
GIORGIO (Sul Lago Maggiore)
Cristina Jorio - 45 giri
QUATTRO SOLDI DI CALYPSO
Paolo Bacilieri - 45 giri
LA PAGINA DEL JAZZ:
HORA STACCATO
Fred Waring e i suoi Pennsylvani - 33 giri
TECNICHE
YOU ARE TOO BEAUTIFUL (Sei troppo bella)
I Platener - 45 giri
RAUNCHY
Orchestra Billy Waghm - 45 giri E. P.
NOW, BABY, NOW (Ora, bambina, ora)
Julie London - 45 giri E. P.
9/4 - SERENATA SINCERA
Giorgio Consolmi - 33 giri
10/6 - HONEY COMB
Ricky Nelson - 33 giri
11/6 - IT'S TO SOON TO KNOW
Pat Boone - 45 giri
12/6 - EDERA
I Campioni - 45 giri E. P.
13/6 - WHEN THE SCHOOL STARTS AGAIN
(Quando la scuola ricomincia)
Anthony Perkins - 45 giri E. P.
14/6 - WOODEN SHOES ROCK
(Il rock degli zoccolotti oländesi)
Bill Haley e i suoi Comets - 45 giri E. P.

I ONGORSI DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 32

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 Notiziario, 18,45 L'orchestra Harry Davidson e il baritone Raymond Newell, 19,15 La settimana a Westminster, 19,30 Festival di musica leggera 1958, 20,15 Brindisi della città, 21 Notiziario, 21,15 «Ghost of a chance», commedia radiodica di Guy Culliford tratta dal suo romanzo «Post Mortem», 22,45 Preghiere serali, 23-23,06 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

18,35 Jazz, 19 Notiziario, 19,30 Adattamento da film, 20,15 Dischi, 20,45 Festival di musica leggera 1958, 22 Serenata dal sabato sera con l'orchestra Gerardo e Diana Coupland, Nell'intervallo (ore 22,30): Notiziario, 23 Dischi presentati da David Jacobs, 23,55-24 Ultime notizie.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 7,30	9410	31,88
5,30 - 8,15	12095	24,80
5,30 - 8,15	15110	19,85
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,30 - 22	15070	19,91
10,30 - 22	15110	19,85
11,30 - 21,15	21640	13,86
14 - 14,15	21710	13,82
18 - 22	12095	24,80
21 - 22	9410	31,88

5,30 Notiziario, 6 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silverster, 6,45 Musica di Beethoven, 7 Notiziario, 7,30 «Fine galop» con Frank di musica leggera 1958, 8 Notiziario, 8,30-9 Danze rustiche, 10,15 Notiziario, 11,30 «A proper Charlie», varietà, 12 Notiziario, 12,30 Motivi preferiti, 13,10 Voci del sabato con la Banda Cyril Stapleton, solisti, 14 Notiziario, 15,15 Sport e musica, 19 Notiziario, 19,15 Danze rustiche, 20 Organista Sandy Macpherson, 20,15 Brindisi della città, 21 Notiziario, 21,15 Festival di musica leggera 1958, 22,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silverster, 23,15-23,45 Musica richiesta.

GERMANIA
MONACO
(Kc/s. 800 - m. 375)

19 Le nozze di Figaro, opera in 4 atti di W. A. Mozart, diretta da Ferenc Fricsay, Nell'intervallo (20,30): Notiziario, 22,15 Notiziario, Sport, 22,30 Melodie e ritmo, 23-1 Appuntamento con brevi solisti e note orchestre, Nell'intervallo (24): Ultime notizie.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Musica da ballo folkloristica, Gruppo «La linea breve» allegro Ping Pong, 21,30 Musica da ballo, 22,15 Notiziario, 22,20-23,15 Musiche richieste.

MONTECENERI
(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario, 7,20-7,45 Almanacco sanoro, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Musica varia, 13 Canzonette, 13,30 Per la donna, 13,55-14 Notizie del Giro ciclistico della Svizzera, 16 Notizie del Giro della Svizzera, 16,05 Voci sparse, 16,35 Dischi, 17,45 Te danzante e Radiocronaca dell'arrivo della IV tappa del Giro della Svizzera, 18 Musica richiesta, 18,30 Voci del Grigioni italiano, 19 Concerti-nustico, 19,15 Notiziario, 19,40 Pagine popolari del cinema, 20 Giro della Svizzera, 20,20 Antologia di musica leggera, 20,50 Ticinesi raccontano, 21,05 Gruppo madrilista di allegro, le «G. B. Martini» diretto da Adone Zecchi, Bartok: «Solitario sulla terra»; canto magiaro; Poulenc: «Le petit garçon maud»; Francesco Basso Pratella: Ninna nanna romagnola; Carlo Florindo Semini: Il canto del Ticino; Roman Vici: Due colinde transilvane; Enzo Mosetti: Canti popolari emiliani, 21,25 Eventi ispiratori di musiche celebri, 22,20 Melodie e ritmi, 22,30 Notiziario, 22,35 Campionati mondiali di calcio, 23 Ballabili, 23,10 Galleria del jazz, cura di Flavio Ambrosetti, 23,30-24 Musica leggera, con l'orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi.

SOTTENS
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario, 19,25 La spechio del mondo, 19,45 Il quarto d'ora valles, 20 «D'accordo con voi», di Claude Messé, 20,20 «Ottorino Respiro», rievocazione musicale di André Bortolero, 21,10 «Santi di gola», 22 «La caccia ai miti», presentata da Jean-Pierre Moulin, 22,30 Notiziario, 22,35-23,15 Musica da ballo.

FOSFORO GLUTAMMICO
DE ANGELI

carburante del cervello

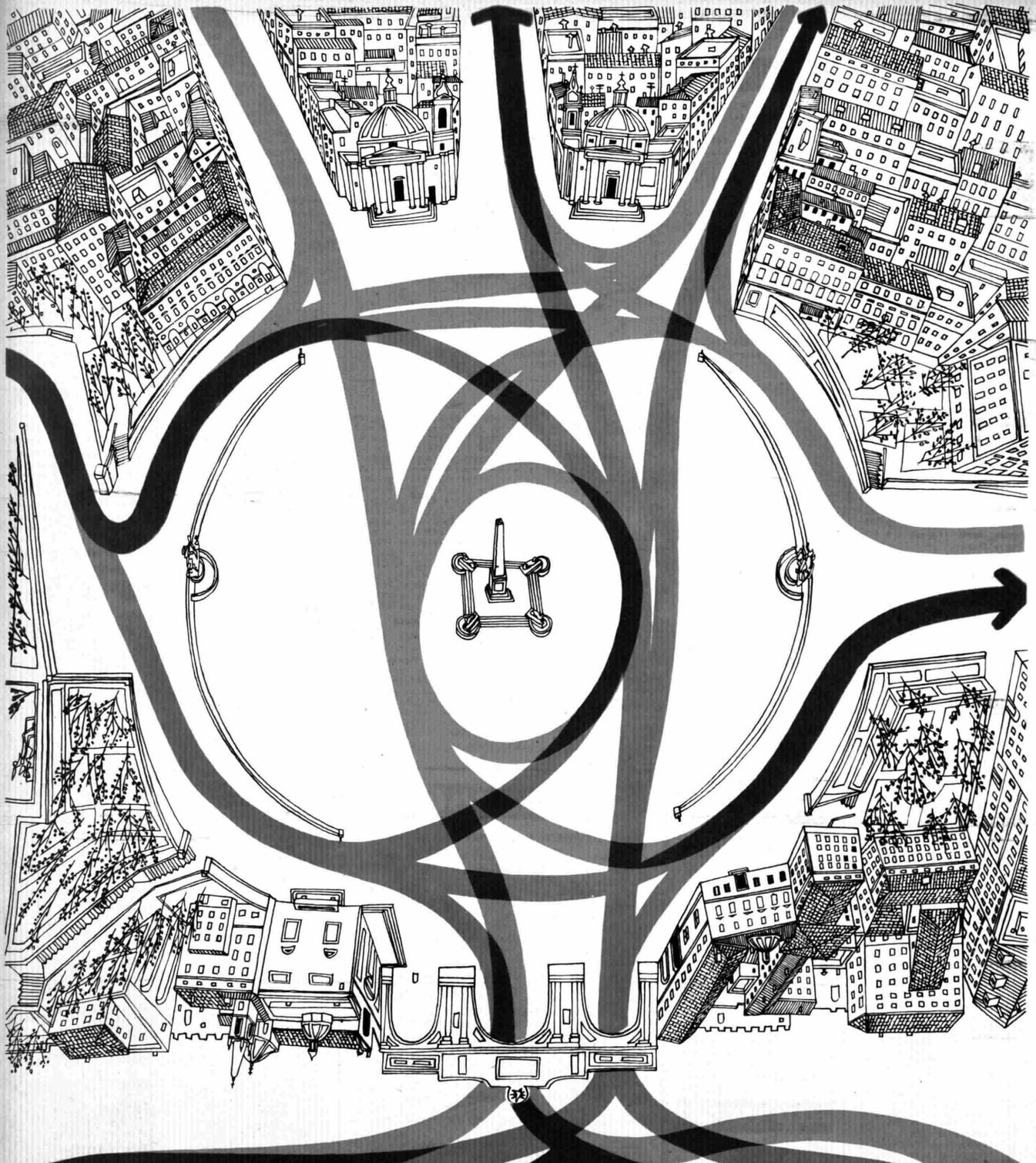
irritabilità, surmenage, nel lavoro e nello studio?

interventive subito

con un ricostituente adatto: il

FOSFORO GLUTAMMICO
DE ANGELI

tel. ACIS 527 44 13 - 2 - 1958



SUPERCORTEMAGGIORE

ha fiancheggiato validamente i progressi della nostra industria automobilistica e gli sviluppi della motorizzazione
supercortemaggiore è la benzina preferita dagli automobilisti italiani

